

Nagrada in obenem svarilo

VOJMIR TAVCAR

Volilni izidi drugega kroga upravnih volitev niso presenetili, ampak potrdili trend, ki ga je nakazal za prvi krog. Oljka se je uveljavila v velikih mestih in je resnični politični zmagovalac teh volitev, medtem ko je glavni porazenec Kartel svoboščin. Olja na ogenj polemik v desni sredini so dali tudi izidi na Siciliji, kjer sta se dokaj dobro odrezala Casinijev CCD in Buttiglionejev CDU, medtem ko sta doživeli neuspeh nosilni sili zavezništva, Berlusconijsva Forza Italia in Finijevo Nacionalno zavezništvo.

Poraz na volitvah je spodbudil debato v desnosedrinski koaliciji, ki se razhaja tako glede parlamentarne akcije kot o odnosu do Bossijeve severne lige. Na kratki rok ni pričakovati korenitih sprememb, očitno pa je, da se Kartel svoboščin mora preoblikovati, če hoče se ohraniti svojo vlogo na italijanski politični sceni.

Leva sredina je na teh volitvah zmagala in uveljavitev je se bolj pomembna, ker so volilci podprli vladno koalicijo potem ko je vlada Romana Prodijsa prisilila vse k zategovanju pasu, da bi Italija lahko že v prvem krogu pristopila k skupni evropski devizi evro in bila ena od vodilnih članic Evropske unije.

Zavajujoče pa bi bilo, če bi se Oljka po zmagi usedla na lovrike. Upravne volitve so pokazale, da je Severna liga se krepko zasidrala v severnoitalijanskih deželah. Njena uveljavitev ni samo odraz želje dela volilcev po odcepitvi Severa od italijanske države, ampak odraz nelagodja in nerešenih problemov, s katerimi se spoprijemajo severnoitalijanske dežele. Kljub nekaterim spremembam in reformam, ki jih je spodbudila Prodijsva vlada, je severnoitalijanska stvarnost še vedno podobna ferrariju z neustreznimi »ficovimi« platitsci in zato ne uspe razviti vsega svojega potenciala. Na to je opozoril tudi predsednik senatorjev Demokratske leve Cesar Salvi, po katerem »severno vprašanje se ni rešeno«.

In na podoben problem je s svoje strani opozoril neaplejski zupan Antonio Bassolino, ki je dejal, da zupani velikih mest želijo imeti večjo težo in moč odločanja.

Prodi in levosredinsko zavezništvo sta pripeljala Italijo do praga Evrope, vendar - in to je sporočilo upravnih volitev - se morata sedaj spoprijeti z italijansko stvarnostjo, na primer s problemom federalizma, ki ne sme ostati samo prazno geslo.

RIM / IZIDI BALOTAŽ IN PRVEGA KROGA VOLITEV NA SICILIJU

Tudi drugi krog potrdil podporo volilcev levosredinskim kandidatom

Uveljavitev Lige v severnoitalijanskih pokrajinah - Napetost v Kartelu svoboščin

RIM - Levosredinsko zavezništvo se je uveljavilo v velikim mestih, medtem ko se je Kartel svoboščin moral zadovoljiti z manjšimi sredisci. Na severu pa je Severna liga potrdila precejšnjo zakoreninjenost in osvojila dve večji občini in tri pokrajinske uprave. To je slika po drugem krogu upravnih voli-

tev v Italiji in prvem krogu na Siciliji.

Izidi drugega kroga so v celoti potrdili trend prvega kroga in se zaostri napetost v Kartelu svoboščin, v katerem sredinske sile glasno zahtevajo odločno politično preusmeritev proti sredini in opozarjajo Berlusconijsko poraza. Na ogenj polemik v Kar-

telu svoboščin je dolil nekoliko olja tudi Umberto Bossi, ki je zavrnil vsakršno možnost sodelovanja z desno sredino.

V levi sredini so zadovoljni z uspehom, toda uveljavitev Lige opominja, kot je ugotovil Cesare Salvi, da vprašanje severa se zdalec ni bilo rešeno.

Na 3. strani

Volilni izidi v pokrajinah in večjih mestih

Seznam pokrajin in glavnih mest, v katerih so v nedeljo izvolili predsednike pokrajin oziroma župane.

Leva sredina
Provincia Genova

Občina Genova

Občina Palermo

Občina Catania

Pol svoboščin

Občina Caserta

Občina Vibo Valentia

Občina Agrigento

Severna liga

Provincia Como

Provincia Vicenza

Provincia Varese

Občina Alessandria

Občina Varese

DEVIN-NABREŽINA / IZID NEDELJSKE ODLOČILNE BALOTAŽE

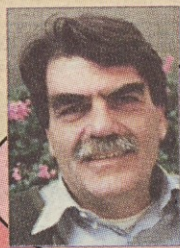
Vocci župan ob množični podpori slovenskih volilcev

NABREŽINA - Marino Vocci je novi devinsko-nabrežinski zupan. Izvoljen je bil z glasovi leve, Slovenske skupnosti in dela volilcev Liste 2000. Zanj so praktično plebiscitarno glasovali vsi volilci slovenske narodnosti.

Vocci bo najbrž že danes imenoval nove odbornike; v novi upravi bosta zastopani tudi SSk in Lista 2000 Giorgia Reta. Zadovoljstvo nad njegovo izvolitvijo so izrazile levosredinske stranke in komponente ter tudi SKGZ. V novem občinskem svetu bodo v glavnem sedeli novi obrazi, le pet je nekdanjih občinskih svetovalcev.

Na 5. strani

Marino Vocci novi župan devinsko-nabrežinske občine



Marino
Vocci
56,27%

Romano
Vlahov
43,73%



Volilna udeležba: 61,8% (v prvem krogu volitev 73,5%)

PRISELJENCI / ODLOČITEV VLADE

Albanski begunci se bodo morali vrniti v Albanijo

RIM - Albanski begunci, ki jim se ni uspelo dobiti zaposlitve, bodo morali zapustiti Italijo. Tako določa navodilo predsednika vlade Romana Prodijsa, ki je že sprožila val protestov med priseljenci. Italijanska vlada, ki se je domenila z albanskimi oblastmi o celotni operaciji, bo dodelila beguncem po 300 tisoč lir prispevka.

V nekaterih obmorskih mestih južne Italije že čakajo trajekti za vrnitev Albancev v domovino, begunci pa se nočejo vrniti. Mnogi so pred odhodom prodali vse svoje imetje, hiše in zemljišča, in sploh ne vedo, kam naj bi se vrnil. V številnih zbirnih središčih ob jadranski obali, ki jih bodo v prihodnjih dneh zaprli, so začeli gladovno stavko, pri kateri sodelujejo tudi otroci.

Na 2. strani

MLEKO / PO ODLOKU VLADE

Živinorejci vztrajajo, vendar brez divjih oblik protesta

RIM - Premirje v »mlečni vojni« se nadaljuje, čeprav živinorejci ne zapuščajo svojih taborov in so včeraj v tistega pri Vicenzi pripeljali tudi stiri krave. Od sobote je nov, velik tabor tudi v severnem predmestju Rima, od koder demonstranti zahtevajo srečanje s predsednikom vlade, glede oblik protesta pa prevladujejo zmerni toni. Tudi spontani odbori na severu zagotavljajo, da divjih oblik iz prejšnjega tedna ne bodo več uprizarjali, vendar to ne pomeni predaje, saj se pripravljajo, da bodo prezivali pod sotori tudi božične praznike. Se poseben, ker so se včerajšnja pogajanja na prefekturi v Vicenzi končala brez rezultata. Rimska vlada je medtem poslala v Bruselj prvo informacijo o dekretu za delno kritje glob zaradi preseženih kvot.

Na 2. strani

V skupščini FJK naporna razprava o volilnem zakonu

TRST - Dezelni svet je sinoci po celodnevni razpravi vnesel v novo volilno zakonodajo tudi možnost predhodnega oblikovanja koalicij oziroma volilnih povezav. Skupščina je sprejela popravek, ki ga je predložil podpredsednik Miloš Budin (DSL). Gre predvsem za politični signal v razpravi, ki se obeta zelo naporna, tudi zato, ker se je okrog tega predloga v pristojni komisiji ustvarila nenavadna politična večina.

Stranka komunistične prenoje je medtem formalno predložila že napovedani popravek o načinu izvolitve slovenskih svetovalcev. Roberto Antonaz in somisljeniki so najavili, da se bodo odločno zoperstavili vsaki izločitvi vprašanja zastopstva slovenske manjšine iz nove volilne zakonodaje.

Svoje stališče o razvoju dogajanj v dezelnem svetu, a tudi izven njega, je objavilo tudi dezelno tajništvo Slovenske skupnosti. Gre v bistvu za razne odzive na predloge te stranke.

Na 4. strani

Volilna srečanja Mitje Volčiča

GORICA - Volilna kampanja za nadomestne volitve v goriskem senatnem okrožju postaja v teh dneh živahnješa. Kandidata Oljke Mitja Volčič in Pola svoboščin Dario Mulitsch bosta prvo javno soočanje imela jutri v Steverjanu na srečanju združenje žensk volilk ANDE. Volčičev volilni urad napoveduje tudi vrsto srečanj s slovenskimi volilci in krajevnimi upravitelji: danes se bo Volčič srečal z volilci najprej v Sovodnjah in nato se v Doberdolu, jutri popoldne pa bo javno srečanje v Bratuzevem centru v Gorici. To naj bi bilo tudi osrednje srečanje med Volčičem in slovenskimi volilci.

Na 23. strani

Trst v zadnjem letu ob tisoč delovnih mest

TRST - Čeprav sodi v bogat severovzhodni del Italije, je Trst še naprej mesto v krizi, o čemer govorijo tudi številke, ki jih je v svojem poročilu na včerajšnjem zasedanju pokrajinske gospodarske konzulte podal predsednik Trgovinske zbornice Adalberto Donaggio. Povedal je, da je pokrajina letos izgubila več kot tisoč delovnih mest in da se osip nadaljuje predvsem v proizvodnih sektorjih.

Na 25. strani

Trst: na Občini včeraj o aidsu

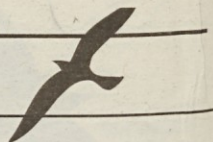
TRST - Boj proti aidsu je bil predmet včerajšnjega zasedanja trzaskga občinskega sveta. Začelo se je v dokajšnji napetosti z manifestacijo pred občinsko palačo, ob koncu pa se je napetost poglobila.

Na 6. strani

Bolničar z motorjem v mestni avtobus

TRST - Mlad bolničar se je včeraj smrtno ponesrečil na Alturi. S svojim motornim kolesom je silovito treščil v nasproti vozeči mestni avtobus in obležal na cestišču. Nesreči naj bi botrovala razmočeno cestišče in burja.

Na 6. strani



BEGUNCI / PRODIJEVA NAVODILA

Albance čaka »vljudni« izgon

Protest proti odločitvi v zbirnih centrih, kjer so begunci začeli protestno gladovno stavko

RIM - Za albanska begunce, ki so pribežali po letosnjem februarju v Italijo, se blizu čas vrnitev v domovino, pa čeprav večina nasprotuje tej odločitvi italijanske vlade.

Premier Prodi je včeraj izdal navodila za vrnitev beguncev, ki so takoj izzvala ostro reakcijo prizadetih: mnogo jih je začelo gladovno stavko, na desetine jih je zapustilo zbirna središča, da bi se izognili ukrepu o tem »vljudnem« izgonu, za katerega se je italijanska vlada sporazumela z albanskimi oblastmi.

Po določilih Prodijevih navodil, bodo morali zapustiti Italijo vsi albanski begunci, razen tistih, ki jim je uspelo dobiti zaposlitev, in delodajalca, ki bo jamčil zanje. V Italiji bodo lahko ostali tudi tisti, ki so na zdravljenju, tisti, ki se lahko združijo z družino, in tisti, ki so zaprosili za azil, ter se cakaajo na odgovor.

Prodi se je domenil z albanskimi oblastmi za določene olajšave, ki jih bodo deležni begunci ob vrnitvi. Tako bodo do junija 1998 prejeli določeno podpora, ob odhodu pa bodo prejeli prispevek v višini 300 tisoč lir.

Vsa podpora je za albanske begunce le pesek v oči. Njihov odgovor je bil plebiscitaren - vrnitev v Albanijo so množično zavrnili. Svoj protest so v zbirnih centrih, ki bi jih morali po Prodijevem navodilu prefekti zapreti, podkrepili z gladovno stavko. V kraju Cassano delle Murge je v noči med nedeljo in ponedeljkom zapustilo zbirno središče 52 od 146 pri-

beznikov. Kdor je ostal, gladije že drugi dan zapored. Starsi so prisilili k gladovni stavki tudi otroke.

V zbirnem centru Borgo Mezzanone kakih 10 kilometrov od Foggie je skupina albanskih beguncev zaustavila rešilec Rdečega križa, ki je prinesal hrano v center.

V Sarnanu blizu Ancone so napovedali, da jih bodo morali prisilno odgnati, ker se bodo odločili za pasivni odpor. Na vlado so naslovili tudi prošnjo, naj jim odmeri deset do petnajst dni časa, da bi si medtem poiskali delo in tako lahko ostali v Italiji.

Podobno pravijo tudi pri Macerati, kjer caka na svojo usodo 160 Albancev.

V Brindisiju je Illyrian Disha, 24-letni glasnik tamkajšnje begunske skupnosti, izjavil, da so priseljenci izčrpani, saj že nekaj dni ne spijo, ker se bojijo nočnega posega policije in prisilnega izгона. Mnogi so pred odhodom iz Albanije prodali vse, kar so imeli: hišo in zemljo. Kam naj se vrnemo, ko pa nimamo ničesar? sprašujejo sedaj italijanske vladne oblasti.

Domaci prebivalci so Albancem dokaj naklonjeni. Mnogi občani so jim izrazili solidarnost. Ena od domačink je takole povedala: »Italijanska država razsipava toliko denarja, da bi lahko s smotrnejšo gospodarsko politiko sprejela te uboge ljudi.«

MLEČNE KVOTE / RIM POSLAL V BRUSELJ PRVE INFORMACIJE O DEKRETU

Protest se nadaljuje, a brez skrajnih oblik

Neuspela pogajanja v Vicenzi - Tabor tudi pri Rimu



Rejci so v svoje tabore pripeljali tudi krave (Ap)

RIM, VICENZA - Čeprav se je napetost nekoliko umirila, potem ko je vlada konec preteklega tedna pokazala dobro voljo z novim odlokom o povračilu glob za presežene kvote mleka, je problem se zelo daleč od rešitve. Ne gre namreč samo za gnotne posledice prevelike proizvodnje mleka glede na delež, ki ga je Italiji prisodila Evropska unija, ampak za revizijo celotne evropske politike za primarni sektor in v tem okviru za preseganje sistema mlečnih kvot. Nesprejemljivo je - opozarjajo z več strani - da Italija plačuje stotine milijard globe, po drugi strani pa mora upoštevati polovico mleka, ki ga potrebuje. Zahtevo, da je treba sedanji, absurden sistem kvot preseči, so včeraj postavili tudi nekateri predstavniki D'Alemove stranke in levicarska kmetijska zveza CIA, čeprav se ti ne strinjajo z obliko protesta spontaninih odborov zivinorejcev.

Prav ti odbori, ki se že pripravljajo, da bodo preživeli pod sotori tudi božične praznike, so včeraj pripeljali v tabor v Vancimugliu pri Vicenzi tudi stiri krave, ki naj bi namestile traktorje pri protestnih akcijah. Dokument s petimi točkami, ki so ga sestavili za rešitev problema in končanje protesta, je bil včeraj predmet pogajanj na prefekturi v Vicenzi, ki pa so se končale brez rezultata. Mobilizacija tako ostaja, vendar zivinorejci zagotavljajo, da njihov protest ne bo več motil javnega reda.

Od sobote se je protest zivinorejcev premaknil tudi proti jugu in se približal Rimu, saj so se demonstranti utaborili ob državni cesti Aurelia severno od prestolnice. Moski delajo sir, zenske pa kuhajo, kot vse kaže pa prevladuje konstruktivna oblika protesta, saj zivinorejci zahtevajo pogajanja in sestanek s premierom Prodiem, za kar nameravajo poslati delegacijo v palaco Chigi.

Kot smo poročali po sprejemu zakonskega odloka o globah za mleko, je Bruselj zahteval od rimske vlade informacije o tem ukrepu v skrbi, da ne bi prislo do kršenja pravil proste konkurence. Včeraj je Evropska komisija prejela odgovor iz Rima, ne pa tudi besedila zakonskega odloka, ker se ni bil objavljen v uradnem listu. Poleg zagotovil, da odlok ne prediveja povračila za obdobje 1995-96, ministrstvo za kmetijske dobrine v sporocilu Bruslju navaja tudi koledar preverjanj položaja proizvajalcev, pri katerih so bile ugotovljene anomalije in negotovosti, in zagotavlja, da bo v prihodnjih dneh posredoval celotno besedilo ukrepa.

NEAPELJ / V NOČI NA NADELJO UMRL MORILEC SILVESTRA DELLE CAVE

Kvestor prepovedal javen pogreb Alloce

Župan Cicciana je opozoril, da bi pogreb lahko izzval jezo ljudi - Pri Materi aretirali še enega pedofila

NEAPELJ - Vse kaže, da pedofila Andrea Allocca, ki je umrl v nedeljo v neapeljski bolnišnici Cardarelli za komplikacijami na dihalnih organih, ne bodo javno pokopali. Neapeljski kvestor Arnaldo La Barbera je sporazumno s prefektom Giuseppejem Romanom prepovedal pogreb priletne kmeta iz Cicciana, ki je priznal, da je umoril komaj 9-letnega Silvestra Delle Cave in nato zaglal njegovo truplo, da bi zabrisal vsako sled za zločinom.

Andrea Allocca je umrl v noči od sobote na nedeljo, kmalu potem, ko so ga prepeljali v bolnišnico Cardarelli iz kaznilnice Poggioreale, kjer je bil zaprt v samici. Njegova smrt je v Ciccianu,

kjer je Allocca zivel in kjer je umoril malega Silvestra, povzročila dokaj protislovne reakcije, družina umrlega pedofila pa ni vprasala po truplu, da bi poskrbela za pogreb. Kaže, da je hči izjavila, da se sploh ne bo udeležila pogreba. Morebitni javni pokop priletnega pedofila bi lahko povzročil precejšnje težave v javnem redu. Na to nevarnost je opozoril pristojne oblasti župan Cicciana Rosario Castoria, ki je tudi izjavil, da si ne upa pokopati Allocca na pokopališču v Ciocciانو. »Bojim se reakcij ljudi. Napetost je na visku in možno je, da bi bila reakcija ljudi ostra,« je povedal župan in namignil celo na možnost, da bi kdo odkopal truplo umrlega pedofila in ga zažgal.

Neapeljski sodnik Archibaldo Miller, ki vodi preiskavo o smrti Allocce, je včeraj odredil obdukcijo trupla. Sodnik zeli namreč preveriti, ali je bila smrt Allocce naravna ali pa je jetnik umrl za posledicami morebitnega nasilja v zaporu. Po novicah, ki so pronicnile iz zavoda za sodno medicino, kaže, da zdravniki niso ugotovili nobenih vidnih znakov nasilja. Zdravniki naj bi ugotovili, da je pokojni bolehal za kroničnim obolenjem na dihalih, kar naj bi pospešilo sobotno krizo in nato smrt.

Ostre reakcije ljudi iz Cicciana, telefonske groznje zdravnikom, ki so opravili obdukcijo,

odnos svojcev, ki se sploh niso zanimali, da bi poskrbeli za pogreb, je presenetila tudi cerkvene kroge in izzvala precejšnjo debato. Kardinal Ersilio Tonini je izrazil razumevanje za reakcije ljudi, čeprav je vse pozval k molitvi in pieteti. Skof Nole msgr. Umberto Trama pa je dodal, da zaenkrat ni razlogov, da bi prepovedal cerkveni pogreb.

Včeraj pa so preiskovalci pri Materi aretirali še enega pedofila. Gre za 52-letnega delavca Pasqualeja Pozzuolija, ki so ga zasačili, ko je nadlegoval hčerko družinskih prijateljev. Dejstvo, da je v zadnjih casih večkrat klical otroka, je vzbudilo sum staršev, ki so obvestili policijo.

NOVICE

Računsko sodišče zahteva »dostojne« pokojnine

RIM - Upokojenecem in njihovim družinam je treba zagotoviti »svobodno in dostojno življenje«, prav zato mora obstajati neko razmerje med pokojninami in placami. Računsko sodišče se je torej s svojimi odloki postavilo po robu pretiranim »klestenjem« pokojnin. To se nanasa na upokojitve pred letom 1988, ki so nižje od kasnejših. Ne glede na specifičnost teh pokojnin pa je računsko sodišče nacelno zakločilo tudi bodoče posege in napovedano pokojninsko reformo. V nobenem primeru ne smejo proračunski in finančni cilji žrtvovati pokojninskih prejemkov. Treba je torej preprečiti nastanek »makrospopskih in nedopustnih« razlik med pokojninami in placami. S tega vidika je torej ustavno vprasljivo zviševanje plac, ki se ne odraža tudi pri pokojninah.

Francesco Aloj žrtev najrazličnejšega šikiranja

RIM - Karabinjerski podcasnik Francesco Aloj, ki je v svojem dnevniku zapisoval trpinčenja, ki so jih krajevnemu prebivalstvu zadali italijanski vojaki v Somaliji je žrtev najrazličnejšega šikiranja. Grozijo mu s smrtjo, napadajo ga v zasebnem življenju, tako da bi ga delegitimiral. To je povedal Falco Accame, predsednik združenja žrtev oboroženih sil in svojcev padlih. Prikazal je primer, ko je moral Aloj nujno v bolnišnico, a so ga karabinjerji prestregli in ga pospremili na poveljstvo, tako da so ga morali kasneje sprejeti na odelku za oživljanje. Da se vsemu temu naravi konec, je treba čimprej razčistiti problem čenja v Somaliji.

AIDS / OB MEDNARODNEM DNEVU BOJA PROTI OKUŽBI

»Ne aidsu, da bitki za prevencijo«

Na osednji manifestaciji v Rimu, h kateri so pritopile šole, prisotni predvsem mladi

RIM - V okviru mednarodnega dneva za boj proti Aidsu je združenje Anlaids priredilo včeraj v Rimu manifestacijo (na fotoAp) s sprevedom po mestnem središču. K manifestaciji so pristopili številni rimski šolski zavodi. Med temi zavod za socialne službe Jeana Piagerja, katerega delegacijo je vodil ravnatelj. Glavno geslo manifestacije je bilo »Ne aidsu, da preventivi«.

»Želimo vam pomagati, da se izognete okužbi, obenem pa želimo, da bi nam pomagali živeti kot normalni ljudje,« so poudarili predstavniki seropozitivnih, ki so sodelovali na manifestaciji. Govorniki so izpostavili predvsem pomen dejstva, da so na manifestaciji sodelovali predvsem mladi, ker je to po njihovem mnenju dokaz občutljivosti mladitih do socialnega problema okuženih z aidsom, po drugi pa izhodišče za preventivo in vzgojo.





RIM / DRUGI KROG UPRAVNIH VOLITEV IN PRVI KROG NA SICILIJI

Oljka se je uveljavila v velikih mestih Liga potrdila zakoreninjenost na severu

V Genovi je župansko mesto osvojil Pericu - Orlando in Bianco zmagala v prvem krogu

RIM - Drugi krog upravnih volitev in volitve na Siciliji so potrdile trend izpred dveh tednov. Oljka se je uveljavila v velikih mestih, medtem ko je Kartel svobodin osvojil manjše in politično manj pomembne občine. Na severu pa je dosegla precejšnjo uveljavitev Severna liga.

Oljka je z Giuseppejem Pericujem zmagala na občinskih volitvah v Genovi, z Marto Vincenzi pa se je uveljavila tudi na pokrajinskih volitvah. V Palermu je z Leoluco Orlando osvojila že v prvem krogu župansko mesto, se močneje pa se je uveljavil Enzo Bianco v Catani, medtem ko so v Caserti, Vibo Valentini in Agrigentu zmagali kandidati Kartela svobodin. Dobro se je odrezala tudi Severna liga, ki je osvojila župana v Vareseju in Alessandrii in pokrajinske predsednike v Vareseju, Comu in v Vicenzi.

Umberto Bossi je bil zelo zadovoljen z doseženim izidom. »Liga ni zbrisana, rimska oblast je ni absorbirala,« je dejal »senatur«. Po njegovi oceni se je Liga okrepila in oblikovala neke vrste trdnjavo, ki gre od Vareseja do Trevisa z ednima »luknjama« Padove in Brescie je menil Bossi in napovedal za prihodnje mesece »nekaj presenetljivih potez«.

Z zadovoljstvom so volilne izide ocenili tudi v Oljki, vendar volilni uspeh je bil tudi priložnost za nekatere polemike bodice med člani zavezništva. Tako je na primer zunanji minister Lamberto Dini iz ZDA, kjer se mudi na obisku, ugotovil, da so se »uveljavile predv-



Zadovoljstvo Enza Bianca, ki je bil potrjen za župana Catanie (Ap)

sem zmerne komponente vladnega zavezništva, se zlasti pa Italijanska prenova«. Njegov glasnik Ernesto Stajano pa je takoj dodal, da je uveljavitev RI uravnovesila odnose v vladnem zavezništvu »tudi zaradi pekočega poraza Stranke komunistične preno-ve«. »Morda bo potrebno preučiti ravnesja in sestavo vlade,« je se menil Stajano.

Ocena glasnika Italijanske preno-ve, ki je preslišal vabilo ministra Antonia Maccanica k umirjenosti in preseganju polemik, je precej različna od ocene tajnika SKP Fausta Bertinotti, ki je podčrtal, da levsredinsko zavezništvo zmaga v mestih, kot je na primer Genova, kjer se je povežalo s komunisti, medtem ko zgublja v Caserti, kjer je bila levica razdvojena. Sicer pa je tudi Bertinotti govoril o poziti-

vnem volilnem trendu zavezništva.

Zadovoljni so bili tudi pri Stranki demokratične leve. V imenu Hrasta sta organizacijski tajnik Marco Minniti in odgovoren za krajevne uprave Leonardo Domenici podčrtala uspeh Oljke in opozorila tudi na uveljavitev list, ki so neposredno vezane na župane kot v Palermu in v Catani. Predstavnik DSL sta tudi ugotovila, da je Hrast ohranil glasove. Zato sta menila, da mora DSL zastaviti program za volilno rast in večjo zakoreninjenost. Minniti in Domenici sta tudi pozdravila uveljavitev županov, vendar pod pogojem, da prispevajo k rasti Oljke, medtem ko sta negativno ocenila morebitno rojstvo »stranke županov« v opoziciji z levsredinskim zavezništvom.

Zmerno zadovoljen je

bil tudi predsednik vlade Romano Prodi, po katerem je drugi krog volitev potrdil trend prvega kroga. K zadovoljstvu pa je predsednik vlade dodal tudi zaskrbljenost zaradi upadajočega udeležbe na volitvah in zaradi krize Kartela svobodin. Po njegovi oceni kriza Kartela nakazuje možnost neke vrste političnega monopola Oljke, kar za italijansko demokracijo ni zdravo. »Upam, da se bo Kartel reorganiziral in da bo italijanska demokracija imela res bipolarni značaj,« je dodal premier. Po njegovem mnenju tudi uspeh Severne lige ni tako izrazit. Liga je res potrdila zakoreninjenost na Severu, vendar je ta zakoreninjenost manj krepka kot pred leti, saj je »Liga potisnjena vse bolj proti Severu in morda bo ob koncu pristala v Svisi,« je se dejal Prodi.

Poraz je zaostril napetosti v Kartelu in Buttiglione že razmišlja o novem liderju

RIM - V desnosredinskem Kartelu svobodin je po drugem krogu upravnih volitev, ki so potrdile poraz zavezništva, vzdusje napeto. Ocene voditeljev komponent se razlikujejo, predvsem pa se razlikujejo predlogi o novi strategiji, s katero naj Kartel preseže poraz. Po eni strani Forza Italia s predsednikom poslancev Beppejem Pisanujem nakazuje možnost ostre parlamentarne opozicije finančnemu zakonu, podobno kot je ravnala z odlokom o davku na dodatno vrednost Iva, na drugi strani pa Nacionalno zavezništvo s predsednikom Gianfrancom Finijem napoveduje drugačen, tvornejši odnos z večino. Katoliški predstavniki v Kartelu pa z Rocom Buttiglionejem že razmišljajo o tem, da bi lahko v tudi kratkoročni perspektivi prevzeli vodstvo Kartela.

Medtem ko je Silvio Berlusconi vztrajno molčal, je kot že pred dvema tednoma Gianfranco Fini potrdil, da je tudi drugi krog upravnih volitev potrdil politični poraz desnosredinskega zavezništva. Fini z novinarji ni bil zelo zgovoren. Povedal je samo, da je strankino vodstvo včeraj analiziralo predvsem izide upravnih volitev v Rimu. Po novicah, ki so pronicile iz krogov posfasistične stranke pa naj bi Fini med sejo vodstva poudaril, da so »v Kartelu potrebne spremembe« in naj bi napovedal, da bo »Nacionalno zavezništvo nastopalo bolj avtonomno«. Fini zaenkrat se ni postavil pod vprašaj zavezništva in sodelovanja s Silviom Berlusconiem, vendar je ocenil, da bo večja pluralnost tudi obogatitev za koalicijo.

Sicer pa je bil predsednik NZ kritičen tudi z voditelji lastne stranke in napovedal korenite spremembe. »Ne moremo se potolaziti samo z dejstvom, da smo prva stranka v Rimu.« Se ostrejši od predsednika Nacio-

nalnega zavezništva so bili predstavniki Krščansko-demokratskega centra KDC in Združenih krščanskih demokratov CDU. »Ne potrebujemo tavanja o tem, kdo je lider v Kartelu, kot se ne moremo tolažiti, da se je uveljavila Liga in da je Orlando dosegel bolj omejeno zmago v Palermu,« je menil Mastella. Dodal je, da bi bilo vsakršno obračunavanje neumestno, vendar bo soočenje s stvarnostjo nujno. Na podoben ton sta bila uglasena tudi predsednik senatorjev KDC Francesco D'Onofrio in tajnik Pierferdinando Casini, ki pa sta obenem opozorila, da sta se najbolj odrezali sredinski sili Kartela in da bodo morali zavezniki to upoštevati. Rocco Buttiglione (CDU) je sel v tem razmišljanju še dlje: menil je, da v trenutku, ko Oljka razmišlja o tem, da bi zaupala predstavniku katoliške politike Romanu prodiju tudi formalno vodstvo zavezništva, bi lahko bila uspešna poteza zaupati vodstvo desnosredinskega zavezništva krščanskim demokratom.

Predstavnika Forza Italia Beppe Pisanu in Franco Frattini sta se izognila neposrednemu ocenjevanju volilnih izidov. Poudarila sta raje sorodnost med volilci Kartela svobodin in Severne lige in nakazala možnost sodelovanja. Temu predlogu pa nasprotujejo tako Nacionalno zavezništvo kot KDC in CDU. »Ne bomo pristali na noben skrupan dogovor z Umberto Bossijem,« so poudarili v en glas. Možno je samo občasno taktično zavezništvo, kot na primer v primeru parlamentarne bitke proti odloku o IVA, ne pa kakršno koli trajnejše sodelovanje. Pa tudi Lige ne mika sodelovanje s Kartelom. »Cemu bi se povezali s koalicijo, ki je v tako hudi krizi,« se je vprašal Roberto Maroni.

VOLITVE / BASSOLINO

»Stranka županov« zahteva več besed

NEAPELJ - Tako imenovana »stranka županov« se je v zadnji volilni preizkušnji okrepila, tako da se zdaj že pripravlja na to, da bi skupno nastopila v Rimu pri predsedništvu dvodomne komisije za ustavne reforme, pri predsednikih obeh vej parlamenta in pri nacionalnih parlamentarnih skupin.

Tako je včeraj povedal neapeljski župan Antonio Bassolino, ki je bil potrjen na celu svoje občine z absolutno večino glasov že v prvem krogu. V izjavah casnikarjem je izrazil zadovoljstvo, da so se v drugem krogu uveljavili tudi levsredinski župani v Genovi, Catani in Palermu. »To je spodbuda, da nadaljujemo svojo pot tudi v prizadevanjih za uresničitev »federalizma mest«,

»je dejal Bassolino.

Neapeljski župan je zavrnil trditve, po katerih naj bi obstajala »stranka županov« v pravem pomenu besede. Potrdil pa je, da zlasti levsredinsko usmerjeni župani soglasajo v zahtevi, da bi morale centralne oblasti priznati večjo avtonomijo metropolitanskim mestom in velikim dežlam.

Na casnikarsko vprašanje, ali se ti zmagoviti župani že vadijo za ministre, je Bassolino dejal, da so župani del vodilnega sloja v državi, saj to niso samo predsednik vlade in ministri. »Kaj pa boste napravili, ko se vam bo iztekel drugi mandat in ne boste mogli več kandidirati za župane?«, so vtrajali casnikarji. »Na to bomo odgovorili čez štiri leta,« je rezko zavrnil Bassolino.

NEDELJSKE OBČINSKE VOLITVE / DROBNE ZANIMIVOSTI

Berlusconi doma ne vlada, siciljska zakonca župana

In še o odločilnosti vsakega glasu, še posebej v Domodossoli, in o množični četi tistih, ki ne gredo na volišča

ARCORE (Milan) - Lastnih krajanov ni prepričal, Berlusconi namreč. V njegovem slovitem logu, se pravi v občini Arcore, se je večina občanov zbrala pod Oljko: kandidat te liste Antonio Nava je prejel 51, 5 ods. glasov, Attilio Cazzaniga za Pol svobodin pa 48, 5. V podporo svojemu kandidatu se je Silvio Berlusconi s Cazzanigo pred volitvami prijateljsko sprehodil po vasi, po razglasitvi rezultatov pa ga je potolazil.

PALERMO - V slogi in ljubezni je moč: tako bi se lahko glasilo geslo zakoncev Marie Maniscalco in Domenica Giannopola, ki sta včeraj slavila dvojno volilno zmago, saj sta bila v prvem krogu izvoljena za župana, dveh različnih občin seveda. Domenico Giannopolo (41 let) je s 70 ods. glasov spet postal prvi mož Caltavutture, Maria Maniscalco (51 let)

pa bo vodila občino San Giuseppe Jato. Oba sta bila kandidata DSL, oba se zagrizeno borita proti mafiji. Po izvolitvi se nameravata takoj lotiti dela, vendar z obvezo, da njuna delovno-politična vna ne bo kvarno

vplivala na njuno zvezo.

DOMODOSSOLA (Verbania) - Vsak glas je lahko odločilen. Tokrat to se posebej velja za Domodossolo, občino s 17.118 volilnimi upravičenci, kjer je v volilnem boju za

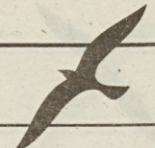
župana za 28 glasov prevladal kandidat Cattrini, ki so ga podpirali DSL, SKP, Zeleni in Ljudska stranka. Pri tem velja še povedati, da je bil pred štetjem glasov zadnjega volišča v precej odločnem vodstvu kandidat

Pola svobodin Pierangelo Bianconi, ki je bil že prepričan, da mu je ob podpori Severne lige in mestne liste v drugem krogu uspelo.

GENOVA - Med mestnimi volilci je največ takih, ki nočejo voliti: na 574.073 volilnih upravičencev se jih drugega kroga volitev za župana ni udeležilo kar 205.712, kar znese z 40, 54 odstotka. V prvem krogu je bilo občanov, ki se niso poslužili volilne pravice za dobrih deset odstotkov manj. Opredelili smo se za bipolarizem, je pojav komentiral univerzitetni profesor Andrea Mignone, verjetno se bomo morali privaditi tudi na dejstvo, da se skoraj polovica državljanov ne namerava udeleževati volitev. Glede tega se skoraj vsiljuje primerjava z ZDA, kjer pa sistem nekoliko uravnovesijo razni mehanizmi.



Genovski župan Giuseppe Pericu in predsednica pokrajine Marta Vincenzi (Ap)



NOVICE

Do 20. t.m. rok za prijavo na Primorsko poje

TRST - Združenje pevskih zborov Primorske v sodelovanju z zamejskimi kulturnimi organizacijami obvesča vse primorske zборе in skupine, da je do 20. decembra 1997 čas za prijavo k sodelovanju na mednarodni reviji Primorska poje '98. Zborom, ki so včlanjeni v Zvezo slovenskih kulturnih društev, Zvezo cerkvenih pevskih zborov in Zvezo slovenske katoliške prosvete, bodo prijavnice posredovali odgovorni posamezniki zvez. Sodelovanje na reviji je kot običajno odprto vsem pevske sestavam, ki lahko potrebna pojasnila in prijavnice dobijo na sedežih zgoraj omenjenih zvez.

Jutri v Hrpeljah predstavitev Črnega zlata

HRPELJE - Jutri, ob 18. uri bo v Kulturnem domu Hrpelje predstavitev zadnje pesniške zbirke Borisa Pangerca Črno zlato, ki je izšla pri založbi Fontana. Borisa Pangerca pozna na Hrpeljskem kot uspešnega župana Občine Dolina, s katero ima občina Hrpelje-Kozina prijateljske odnose. Tako se bo dolinski župan tokrat predstavil kot pesnik, ki ga bo predstavljal njegov stanovski kolega Marko Kravos. Ob predstavitvi knjige bo tudi razstava grafik Franke Vecchietti. Izbor poezije bo interpretirala gledališka igralka Nikla Panizon, z glasbo pa bo pospremila kulturni dogodek Erika Slama. Prireditve organizira Kosovelova knjižnica v Sezani skupaj z občino Hrpelje-Kozina. Razstava bo v knjižnici na ogled do 25.12.1997. a.n.

Podobnik podpisal spomenico Živimo v času aidsa

LJUBLJANA - Predsednik državnega zbora (DZ) Janez Podobnik je ob svetovnem dnevu boja proti aidsu podpisal memorandum Živimo v času aidsa in zagotovil, da ga bo posredoval vsem pristojnim institucijam, so sporočili iz DZ. V memorandumu je med drugim zapisano, da morajo tudi v Sloveniji vsi pristojni organi in posamezniki storiti vse za omejitev širjenja virusa HIV in omilitve njegovih posledic.

Na Dunaju odprli muzej lipincev

DUNAJ - Na Dunaju so včeraj odprli prvi muzej lipincev v Avstriji. Razstavna površina v velikosti 400 kvadratnih metrov se nahaja v Hofburgu, v neposredni bližini hlevov svetovno znane španske jahalne sole. Umetnostnozgodovinski muzej na Dunaju, ki je lastnik muzeja lipincev, predvideva, da bodo s prodajo vstopnic in spominkov v petih letih povrnila investicijske stroške v višini 15 milijonov šilingov (2,1 milijona mark).

Tečaj diatonične harmonike

SEZANA - Klub Kraska harmonika pri ZKO Sezani tudi letos organizira tečaj igranja na diatonično harmoniko, ki ga bo vodil priznani harmonikar Zoran Lupinc iz Sempolaja. Tečaj se bo pričel v soboto, 13. decembra, ob 9. uri na Ljudski univerzi v Sezani. Prijave sprejemajo na telefon 067-73355 (OK)

DEŽELA / POLITIČNI IN PROCEDURALNI PROBLEMI V SKUPŠČINI

Še težave z volilnim zakonom SKP o izvolitvi Slovencev

Svetovalci morajo oceniti kar 127 popravkov in dopolnil



TRST - V deželnem svetu se je včeraj ob številnih političnih težavah in proceduralnih zapletih nadaljevala razprava o novem volilnem zakonu. Dopoldansko sejo so zaradi odsotnosti večinskih in manjšinskih poročevalcev odložili na popoldne, ko je steklo soočenje o izvajanju pravilnika in o amandmajih. Svetovalci bodo morali vsekakor vsega skupaj oceniti kar 127 dopolnil in popravkov k predlogu, ki ga je odobrila pristojna svetovalska komisija.

Deželna skupina Stranke komunistične prenovitve je v tiskovni noti včeraj sporočila, da so Roberto Antonaz (na sliki) in kolegi predložili popravek glede izvolitve slovenskih predstavnikov, s katerim hočejo omogočiti izvolitev svetovalcev slovenske manjšine v treh volilnih okrožjih FJK. Deželna skupina SKP - piše se v sporocilu za tisk - se bo v razpravi zoperstavljal vsaki izločitvi problema zastopstva manjšine iz volilnega deželnega zakona.

Osrednji volilni urad bo moral po mnenju komunistov najprej preveriti, če je bil v tržaskem, goriskem in videmskem izvoljen kandidat, ki se je predhodno proglasil za pripadnika slovenske manjšine. Če nihče ni bil izvoljen, volilni urad sestavi eno samo razpredelnico-lestvico vseh kandidatov slovenske narodnosti, na osnovi osebnih preferenc, ki so jih leti dobili v vsakem od treh okrožij. V primeru, da se en kandidat predstavi v vseh treh okrajih njegovih preferenc ne gre seštevati.

Za zgoraj omenjeno lestvico ne pridejo v postev kandidati list, ki niso dobile vsaj enega mandata v enem od treh volilnih okrožij. Volilni urad preveri vrstni red na lestvici, pri čemer vzame v postev kandidate, ki so prejeli vsaj tisoč preferenc. Izvoljen je kandidat z največjim številom osebnih glasov. V primeru istega števila preferenc je izvoljen kandidat z najvišjim volilnim rezultatom (vsota preferenc in glasov za listo). Slednji prevzame mesto zadnjega izvoljenega na isti listi in v istem volilnem okrožju. Če nihče od kandidatov slovenske manjšine ne dobi vsaj tisoč preferenc v enem od treh volilnih okrožij, ostane svetovalski mandat neizkoriščen.

Največ popravkov (39) k volilnemu zakonu je predložila Zelena lista, sledijo Demokratična stranka levice (31), Rinnovamento italiano 26, CDU 11, Ljudska stranka 7, Union Friul 4, Severna liga 2, »Forza Italia« 2, SKP 1 ter svetovalka mešana skupina Elena Gobbi (1). Deželni odbor je predložil tri popravke.

Volitve: odzivi na predloge SSK

Prejeli smo in objavljamo:

Peticija, ki jo je SSK predložila deželnemu svetu Furlanije-Juljske krajine 19. novembra 1997 o problemu zastopnosti slovenske manjšine v njem, je obrodila prve sadove. Nacelnik skupine in hkrati deželni tajnik Ljudske stranke Ivano Strizzolo je namreč osvojil enega izmed dveh predlogov, ki ju je SSK predstavila prek peticije, in sicer tistega, ki se zavzema za odpravo ovir, ki jih sedanja volilna zakonodaja postavlja za izvolitev slovenskega zastopstva prek manjšinske liste. SSK pričakuje, da se bo deželni svet imel možnost izreči tudi o drugem predlogu peticije, in sicer tistem, ki se zavzema za konkreten model, po katerem naj bi potekale volitve slovenskih predstavnikov v deželni svet in ki bi zagotovil njihovo minimalno prisotnost v njem.

Dezelno tajništvo SSK pozitivno ocenjuje tudi stališče, ki sta ga do vprašanja minimalne zajamčene zastopnosti slovenske manjšine v deželnem svetu zavzela predstavnik SKGZ in SSO v ponedeljek, 24. novembra na srečanju, za katerega je dala pobudo SSK (ostale objavljene komponente slovenske manjšine se sestanka niso udeležile, med temi slovenska komponenta DSL, ki pa se je opravičila). Zastopnika obeh organizacij sta namreč potrdila, da se z zahtevo načelno strinjata, pri čemer je predstavnik SKGZ poudaril, da bi se morali o konkretni obliki, kako bi to zastopnost dosegli, znotraj manjšine se pogovarjati.

Pomembno je, da je predstavnik DSL in podpredsednik deželnega sveta Miloš Budin medtem vložil v deželnem svetu več popravkov k osnutku novega volilnega zakona, z odobritvijo katerih naj bi olajšali izvolitev vsaj enega deželnega svetovalca. S tem je namreč vsaj načeloma potrdil, da se problem zastopnosti slovenske manjšine resno po-

stavlja. SSK pa se ne strinja s konkretnimi rešitvami, ki jih Budin oziroma DSL predlaga, in to iz dveh temeljnih razlogov. Najprej zato, ker gre za olajšavo izvolitve, in ne za njeno zagotovitev (sicer je tudi res, da bi po mnenju nekaterih morali za zajamčenje zastopnosti spremeniti deželni statut). Poleg tega pa zato, ker model Budina oziroma DSL sili k vključevanju v italijanske stranke, pri čemer bi ostalo sprejeto morebitnih slovenskih kandidatov slej ko prej odvisno od dobre volje njihovih vodstev. Z odobritvijo takšnega modela bi slovenska manjšina dejansko ne bila svobodna pri izbiri svojih kandidatov in torej predstavnikov.

V slovenskem tisku so bila objavljena tudi stališča Slovencev v SKP do tega vprašanja, ki so v temelju dokaj podobna tistim, ki jih zagovarja DSL, vendar bo treba za njih presojo počakati na njihovo formalizacijo v deželnem svetu. Neresno pa izpadejo nekateri že vloženi predlogi popravkov osnutka novega volilnega zakona, ki množijo število domnevnih manjšin v deželi brez meja z očitnim namenom, da bi vso zadevo razvodeneli.

SSK z zadovoljstvom ugotavlja, da sta od tej priložnosti pokazala velik cut odgovornosti najvišja pristojna predstavnik slovenskega parlamenta. Predsednik Državnega zbora RS dr. Janez Podobnik in predsednik Komisije za Slovence v zamejstvu in po svetu DZ RS mag. Marjan Schiffrer sta namreč 25. novembra - tudi v skladu z znano resolucijo DZ o položaju slovenskih manjšin - pisno opozorila predsednika Deželnega sveta Furlanije-Juljske krajine Roberta Antonioneja na temeljno pravico manjšin do zastopnosti v izvoljenih telesih. To pravico Slovenija dosledno spoštuje v odnosu do italijanske in madžarske manjšine in zato tudi upravičeno pričakuje analogno ureditev v prid slovenske manjšine v Italiji.

LJUBLJANA / V ZVEZI S SERVISNIMI STORITVAMI NA AVTOCESTI

Priziv Shella Slovenije na ustavno sodišče

Shell oporeka vladni uredbi, s katero so bencinske servise zaupali družbama petrol in Istra Benz

LJUBLJANA - Na Ustavnem sodišču Republike Slovenije je bila včeraj javna obravnava v postopku za oceno ustavnosti in zakonitosti vladne uredbe, ki ureja postopke in pogoje za oddajo površin ob avtocestah, na katerih naj bi zgradili objekte za spremljanje dejavnosti, in določa visino povračila za uporabo teh površin. Ustavni sodniki so se seznanili s stališči obeh strani, tako družbe Shell Slovenija kot tudi Družbe za avtoceste v Republiki Sloveniji (DARS) in ministrstva za promet in zveze, medtem ko se predstavnik vlade javne obravnave ni udeležil. Sodniki bodo končno odločitev v postopku, ki ga je 9. septembra sprožila družba Shell Slovenija, sprejeli na eni od prihodnjih sej.

Potem ko je sodnik poročevalec Boštjan M. Zupancič predstavil dosedanj potek postopka, se je odvetnica družbe Shell Aleksandra Janežič osredotočila na dejavnike, zaradi katerih je Shell vložil pobudo za oceno ustavnosti in zakonitosti drugega odstavka tretjega člena omejenih vladnih uredbe. Kot je po-

udarila, je Shell pri tem izhajal iz domnevne kršitve treh bistvenih ustavnih načel: omejevanja enakosti pred zakonom, svobode gospodarske pobude in omejevanja proste konkurence.

Vladna uredba, na podlagi katere je DARS razpisal 13 javnih razpisov in tudi oddal 20 bencinskih servisov, je bila v Uradnem listu objavljena 30. aprila lani. Novembra lani pa jo je vlada na pobudo ministrstva za zunanje zadeve in v luči približevanja Evropski uniji dopolnila in spremenila tako, da je črtala pogoje, da ponudnik že opravlja distribucijo naftnih derivatov v Sloveniji na vsaj treh bencinskih servisih. Dopolnila je tudi pogoje, ki od ponudnika zahteva, da ima na ozemlju Slovenije že bazo za oskrbo z naftnimi derivati. Dopolnjeno besedilo uredbe namreč predvideva, da lahko ponudnik bazo zgradi v treh letih oz. ponudi prvovrstno in nepreklicno bančno garancijo na prvi poziv.

Ponovila je mnenje Shella, da je slo v uredbi za diskriminatorno obravnavo ponudnikov, ki v Sloveniji se niso bili navzoci,

saj so jim pogoji onemogočili enakopravno sodelovanje na razpisu. Poudarila je, da so cilji vlade, med drugim tudi nemoten in varen potek prometa in nemotena oskrba z gorivom, sicer legitimni in upravičeni, vendar pa vlada za doseg te ciljev ni izbrala sredstev, ki bi bila pravno dopustna in v skladu z javnim interesom. Shell ima baze za oskrbo z gorivom, ki so le nekaj kilometrov oddaljene od meje; kar zadeva visino povračila, ki je bilo v razpisu navedeno kot prvi kriterij za izbiro ponudnika, pa je opozorila na velike razlike med zneski, ki jih je ponudil Shell, in med zneski izbranih ponudnikov.

Predstavnica ministrstva za promet in zveze, državna podsekretarka Jasna Segan, je zagovarjala stališče, da je razpis vsem ponudnikom zagotavljal enake pogoje. Kar zadeva določilo o treh bencinskih servisih na slovenskem ozemlju, pa se ni nasalo zgolj na avtoceste, zato ga po njenih besedah ne bi bilo težko izpolniti.

Direktorica za upravljanje in

vzdrževanje pri DARS Gordana Visinski pa je pred ustavnimi sodniki povedala, da Shell na vseh šestih lokacijah (Lukovica - jug, Lopata - sever in jug, Grosuplje, Brdo - sever in jug), kjer se je potegoval za postavitev bencinskih servisov, ni ponudil najvišjega povračila, poleg tega pa njegova ponudba ni v celoti ustrezala pogojem, ki jih je postavljala javni razpis. Zato Shell tudi ni bil izbran, kot je dejala, pa bodo na osnovi dopolnjene uredbe pripravili se razpis za 14 bencinskih servisov ob avtocestah.

Odvetnica Shella je na zahtevo ustavnih sodnikov dodatno pojasnila, da je Shell, ki je v Sloveniji navzoč dobra tri leta, doslej postavil dva bencinska servisa, in sicer julija letos na Jesenicah in novembra letos v Mariboru, gradi pa tudi bencinski servis v Velenju. Družba, ki se sicer ukvarja tudi z drugimi dejavnostmi, naj bi v skladu s svojimi načrti letno v Sloveniji odprla pet bencinskih servisov, po njenih besedah pa je nikakor ne zanimajo zgolj in samo dobičkonosne lokacije. (STA)

SEZANA / V KOSOVELOVI KNJIŽNICI

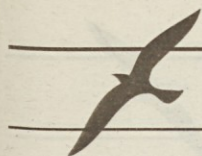
Pravljice za namlajše in obisk dedka Mraza

SEZANA - V sezanski knjižnici potekajo ob četrtkih, ob 16.30 ure pravljic, ki jih vodi knjižničarka Marija Godnič. Vsi četrtki v decembru pa bodo za najmlajše praznično obarvani, saj prirejajo pravljicne pravljice.

V četrtek, 4. decembra bo v pričakovanju Miklavža gostja knjižnice pisateljica in pesnica Vojška Nelda iz Mareziga, ki je napisala knjigi za otroke Istrske bestije in Nagačiji prijatelji. Mladci sezanske knjižnice pa bodo skupaj s pisateljico in miško veselo zapeli in zaintrigirali njeno igrico Nagačiji prijatelji. Se posebno pravljico bo 18. decembra, ko bo pravljica igrica Deklica Delfina in lisica Zvitorepka, ki

so jo mlade bralke priredile po istoimenski knjigi, ki jo je napisala Kristina Brenkova, ki je bila gostja Kosovelove knjižnice ob Tednu otroka v oktobru mesecu letos. Na omenjeno predstavbo bodo povabili tudi dedka Mraza, ki bo otroke pozdravil in se z njimi veselil božičnih in novoletnih praznikov. To bo tudi zadnje srečanje malčkov v knjižnici v letošnjem letu, ki je od jeseni dalje pravila srečanje s pisateljico Kristino Brenkovo in ilustratorko Jelko Godec Schmidt. Z zadnjega srečanja s Kristino Brenkovo so intervju s pisateljico zabeležili v 21. številki biltenčka za mlade bralce.

Olga Knez



DEVIN-NABREŽINA / DRUGI ODLOČILNI KROG OBČINSKIH VOLITEV

Marino Vocci novi župan z glasovi vseh komponent Prodijeve koalicije

Naprednega župana je podprla tudi velika večina volilcev stranke Slovenske skupnosti

Marino Vocci je torej novi devinsko-nabrežinski župan. Zanj so glasovali vsi volilci, ki so ga že podprli v prvem krogu, katerim so se v nedeljo pridružili skoraj vsi volilci Slovenske skupnosti in le majhen del občanske Liste 2000 Giorgia Reta. Glavnina njenih volilcev je ostala doma, večina med tistimi, ki so sli na volišča, je podprla Romana Vlahova in le majhen del Voccija.

Volilci slovenske narodnosti so se praktično plebiscitarno opredelili za Voccija, kot zelo jasno izhaja iz rezultatov posameznih volisc, posebno tistih, kjer so Slovenci v večini. Dovolj, da pogledamo volilne izide v Mavhinjah in Cerovljah, a tudi na Krasu, medtem ko je kandidat Kartela

svobosčin prodril le tam, kjer je desnica tradicionalno močna. Vlahov je v primerjavi s prvim krogom »pridobil« glasove sredinskih sil in najbrž tudi »Forza Italia«, ki so pred dvema tednoma sli k Retu, več pa ni mogel doseči. Njegovi pozivi slovenskim volilcem so naleteli na gluha usesa!

Voccijevo izvolitev je omogočilo več dejavnikov. Najprej seveda sloznost njegovih volilcev in vseh, ki so pred dvema tednoma volili za DSL, SKP in levosredinsko listo, za katero stoji v glavnem zeleni. Drugi faktor je bil nedvomno programski dogovor, ki ga je Vocci podpisal s SSK in z Retovo listo. Ta predvolilni sporazum je sprostil marsikatero napetost v levosredinskem okolju, kon-

Na Krasu skoraj plebiscit za Voccija

Volisce st.1 - Nabrezina center
Vocci 178 - Vlahov 43 (bele 7, neveljavne 7)
Volisce st.2 - Nabrezina center
Vocci 222 - Vlahov 106 (bele 2, neveljavne 8)
Volisce st.3 - Nabrezina Kamnolomi
Vocci 172 - Vlahov 91 (bele 3, neveljavne 4)
Volisce st.4 - Nabrezina Kamnolomi
Vocci 154 - Vlahov 112 (bele 5, neveljavne 10)
Volisce st.5 - Nabrezina postaja
Vocci 124 - Vlahov 117 (bele 3, neveljavne 9)
Volisce st.6 - Sesljan, Vizovlje
Vocci 155 - Vlahov 137, (bele 3, neveljavne 3)
Volisce st.7 - Sesljan
Vocci 140 - Vlahov 135 (bele 2, neveljavne 5)
Volisce st.8 - Sesljan
Vocci 109 - Vlahov 125 (bele 1, neveljavne 4)
Volisce st.9 - Sesljan
Vocci 86 - Vlahov 155 (bele 4, neveljavne 1)
Volisce st.10 - Naselje S.Mauro
Vocci 91 - Vlahov 195 (bele 2, neveljavne 9)
Volisce st.11 - Naselje S.Mauro
Vocci 103 - Vlahov 179 (bele 0, neveljavne 5)
Volisce st.12 - Devin
Vocci 123 - Vlahov 175 (bele 15, neveljavne 3)
Volisce st.13 - Devin
Vocci 159 - Vlahov 174 (bele 5, neveljavne 6)
Volisce st.14 - Ribisko naselje, Medja vas, Stivan
Vocci 196 - Vlahov 193 (bele 6, neveljavne 3)
Volisce st.15 - Mavhinje, Cerovlje
Vocci 250 - Vlahov 28 (bele 2, neveljavne 8)
Volisce st.16 - Sempolaj, Praprot, Prečnik, Trnovca
Vocci 302 - Vlahov 28 (bele 4, neveljavne 14)

cno pa je nad rezultatom volitev vplivala tudi bojazen slovenskih in naprednih volilcev, da bi Obcino ne prevzela desnica.

Vocci je dobil precej glasov tudi na voliščih,

kjer v glavnem glasujejo istrski begunci oz. njihovi potomci. To so tradicionalni »kotli«, kjer je nekoč crpala volilni konsenz KD, njene glasove pa je potem v glavnem »podedovala« desnica. Pred dvema tednoma je bila na teh voliščih uspešna Lista 2000. Vocci pa je v tukaj odscipnil nekaj glasov svojemu desničarskemu tekmeču. Slednjemu je treba vsekakor priznati, da v volilni kampanji ni nikoli zaigral na nacionalistično in protislovensko struno.

Volilna udeležba: 61,8 odst.
Nedeljske balotaze se je vsega skupaj udeležilo 4.720 volilk in volilcev na skupnih 7.630 volilnih upravičencev, to se pravi 61,8 odst. volilnega telesa. V prvem krogu je na volitvah sodelovalo 73,5 odst. volilcev, skoraj deset odstotkov manj kot na zadnjih občinskih volitvah leta 1993.
V nedeljo je bilo belih glasovnic 64, neveljavnih pa 99.
Vocci, ki bo prisegel v prihodnjih dneh, je pravnomocno župan. V preteklosti je bilo treba čakati na birokratski postopek, za imenovanje župana pa sedaj zadostujejo uradni volilni rezultati.

Stališče SKGZ, SSK, SKP in leve sredine

Stranka komunistične prenovе izraza veliko zadovoljstvo nad rezultatom nedeljske balotaze. Komunisti so zadovoljni tako z izvolitvijo Marina Voccija, kot tudi z uspehom napredne koalicije, zacusi s SKP, ki je zastopana v občinskem svetu s tremi predstavniki. »Volilci so očitno nagradili skupni nastop leve, ki je uspešna, kjer se ljudem predstavi s skupnimi programi ter z verodostojnimi kandidaturami«, je v tiskovni noti napisal pokrajinski tajnik Jacopo Venier, po katerem so zmagale sile, ki verjamejo v sožitje in v uravnotežen razvoj teritorija. Desnica je doživela hud poraz, o volilnem rezultatu pa bi se morale zamisliti tudi tiste sile, ki se niso hotele opredeliti, piše se v izjavi Bertinottijeve stranke. Venier tudi izraza upanje, da bo izvolitev Voccija prispevala k izboljšanju odnosov med Oljko in SKP.

Devinsko-nabrežinska sekcija SSK je zadovoljna z izidom nedeljskih balotaznih volitev v občini Devin-Nabrezina. Odgovorno zadržanje SSK in njenih volilcev, piše v tiskovni noti, je odločilno prispevalo, da se tu ni ponovil scenarij miljskih upravnih volitev izpred nekaj mesecev, na katerih je zaradi razbitosti levosredinskega tabora prevladala nacionalistična desnica.

SSK si bo v novi mandatni dobi prizadevala za dobrobit občine in za polno obnovitev levosredinskega zavestništva. Sodelovala bo v novi občinski upravi na osnovi programskega sporazuma, ki so ga v torek, 25. novembra, sklenili županski kandidati Tance, Ret in Vocci. Sporazum predvideva, da bo delovanje nove občinske uprave temeljilo na soglasju treh komponent v vseh pomemb-

nejših zadevah in da bodo vse tri komponente tudi zastopane v novem občinskem odboru.

Slovenska kulturno-gospodarska zveza z velikim veseljem pozdravlja potrditev levosredinske uprave. Ni seveda pravi trenutek, da bi ponovno nastevali vse negativne posledice, ki bi jih povzročila izvolitev desnega antagonista Romana Vlahova, je pa obetajoc volilni podatek, ki je Voccija potrdil zmago s preko 500 glasovi razlike.

SKGZ je obenem mnenja, da caka sedaj Voccija nelahko in vsestransko zelo odgovorno delo sestavljanja novega odbora, ki mora stremeti k upoštevanju in uveljavljanju vseh levosredinskih političnih sil in seveda spoštovati programski dogovor z izvenkoaličijskimi partnerji. SKGZ voči novemu županu dobro delo in obilo uspehov v korist celotne skupnosti.

Dezelni svetovalec Zelene liste Paolo Ghersina pozdravlja Voccijevo izvolitev, ki po njegovem naznanja nov svež veter in željo po politični, kulturni in družbeni obnovi v Devinu-Nabrezini, a tudi v širši okolici. Za naravovarstveno gibanje predstavlja to zgodovinski dogodek, kar po mnenju Ghersine velja tudi za politiko multikulturalnosti, katere Vocci je od vedno dosledni glasnik. Zeleni predstavnik izraza tudi upanje, da bo Voccijeva izvolitev utrdila koalicijo Oljke v prepričanju, da bo novi župan tudi človek enotnih vrednot, v upanju, da bodo slednje prevladale v duhu evropske bodocnosti. »Hvala Marino, ki si nam podaril zelo lep dan in upanje v bitki za prevetritev dezelnih in obmejne politike«, je se zapisal Ghersina.

»Najbolj me veseli široka podpora slovenskih volilcev«

Župan Vocci, kakšen je prvi občutek po izvolitvi?

»Zadovoljen sem, ker je med volilci prevladala miselnost, ki jo je poosebljala moja kandidatura. V svojem življenju sem bil vedno človek dialoga in strpnosti. Ljudje so to razumeli in nagradili ne toliko človeka, ampak zlasti idejo, ki jo ta človek zagovarja in posreduje.«

Kaj pa prva analiza volilnih rezultatov?

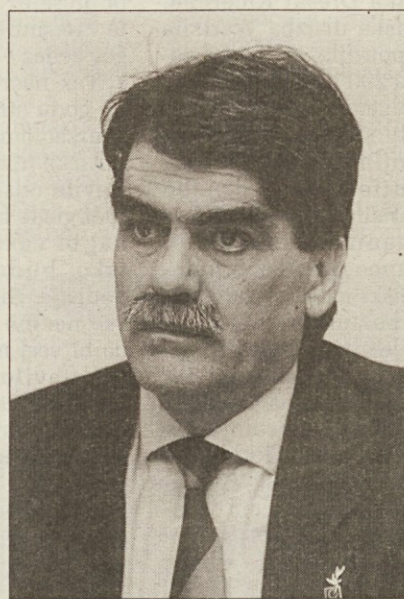
»Najbolj me veseli množična podpora slovenskih volilcev, ki so, kljub nekaterim znanim težavam in nesoglasjem, razumeli smisel moje kandidature. Gre za priznanje, ki presega tudi najbolj optimistična pričakovanja. Hvala vsem, tudi tistim, ki verjetno ne soglasajo z vsemi mojimi stališči, a so mi vseeno izkazali zaupanje.«

In glas istrskih begunccev?

»Tudi to je zame prijetno presenečenje. To so bile nekoč trdnjave Krscanske demokracije in potem desne sredine. Nedeljska balotaza je dokazala, da se tudi tukaj nekaj pocali, a konkretno premika.«

Bo izvolitev spremenila Vaše življenje?

»Upam, da ne. Navajen sem trdo delati in tudi nove odgovornosti me ne strasio. Računam na podporo vseh sodelavcev in celotne skupnosti, tudi tiste, ki se je opredelila za Vlahova. Župan mora biti po izvolitvi predstavnik vseh občanov.«



Kakšen je bil prvi Vas korak v novi funkciji?

»Na županstvu sem včeraj dopoldne ze podpisal nekaj uradnih odlokov. Takoj zatem sem obiskal malcke italijanske in slovenske sekcije nabrežinskega vrtca. Srečal sem se z otroci in z njihovimi učiteljicami. Vscil sem jim vesel bozic. Eden od otrok me je vprašal, kakšno darilo si zelim za praznike.«

Kaj si želite?

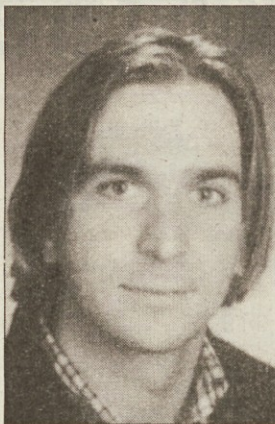
»Da mi bo uspelo nekaj narediti za dobrobit celotne devinsko-nabrežinske skupnosti.«

Škerkova podžupanja Forčić (SSK) odbornik

Župan Vocci bo najbrž danes objavil sestavo novega občinskega odbora. Za svoje najozje sodelavce bo, kot kaže, izbral Marizo Škerk iz vrst DSL, Edvina Forčica (SSK), Giuliano Zagabrio (SKP) in Giorgia Giurissevicha, ki se prepoznava v občanski Listi 2000 Giorgia Reta.

Škerkova (bo najbrž podžupanja in odbornica za kulturo, sport in prosti cas) je edina občinska svetovalka, Forčić (sekcijski tajnik SSK), Zagabria in Giurissevich pa niso člani občinskega sveta. Zagabrio je bila ze članica Depangherjeve uprave.

11 novih svetovalcev



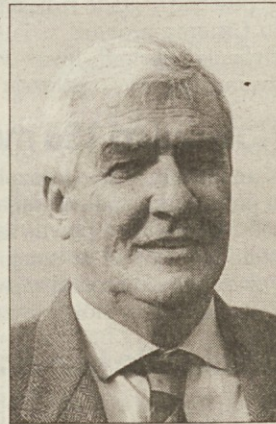
Adriano Ferfolja (SKP)



Stanka Mokole (SKP)



Mariza Škerk (DSL)



Viktor Tance (SSK)

V novoizvoljenem devinsko-nabrežinskem občinskem svetu bo sedelo le pet dosedanjih svetovalcev (Depangher, Goat, Romita, Tance in Veronese) enajst pa bo novih obrazov. Voccijeva večina steje deset svetovalcev, svetovalska manjšina pa šest.

Demokratsko stranko leve zastopa pet predstavnikov. Nacelnik skupine bo skoraj gotovo dosedanj župan Giorgio Depangher, nova obraz sta Mariza Škerk por. Kosmina in Edi Iskra, v skupščino pa je bil spet potrjen sekcijski tajnik Massimo Veronese. Na listi Hrasta je bil izvoljen tudi nekdanji socialist in občinski odbornik Lorenzo Corigliano.

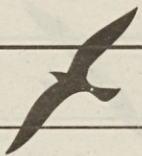
Stranko komunistične prenovе zastopajo sindikalista CGIL Stanka Mokole in Giuliano Goat ter novinec v skupščini Adriano Ferfolja. Goat je sedel ze v prejšnjem svetu (bil je nekaj casa tudi odbornik). Mokoletova pa se vrača v upravno življenje po eni mandatni dobi »pocitka«. Levosredinsko listo »Z Vocciem za Oljko« zastopata naravovarstvenika Maurizio Rozza in Franco Radovich.

Kartel svobosčin je izvolil tri svoje predstavnike. Poleg županskega kandidata Romana Vlahova bosta v skupščini sedela Maurizio Lenarduzzi in Massimo Romita. Lenarduzzi, nekdanji demokristjan in

občinski odbornik, je pripadnik Krscanske-demokratskega centra, Romita pa je član Nacionalnega zavestništva.

Občansko Listo 2000 zastopata njen županski kandidat Giorgio Ret in Mario Martini, nekdanji poveljnik občinskih redarjev. Edini občinski svetovalec Slovenske skupnosti je Viktor Tance, županski kandidat svoje stranke in dosedanj odbornik za finance in proračun.

Občinski svet se bo predvidoma sestel v začetku prihodnjega tedna. Najprej bo moral potrditi sestavo novoizvoljene skupščine, nato pa bo vzel v pretres programsko poročilo župana Voccija.



VELIKI MOTORJI / SREČANJE

Privatizacija TVM bo »stala« 29 mest

Wartsila predstavila sindikatom svoj načrt

Sedaj ni več nobenih dvomov, koliko bo - z družbene plati - stala privatizacija Tovarne velikih motorjev in oddelka Diesel Ricerche. Finska družba Wartsila je potrdila, da bo odslavila 290 uslužbencev.

Včeraj je bilo na sporedu srečanje med dosedanjim lastnikom Fincantierijem, družbo Wartsila in sindikalnimi organizacijami, da bi skupno preresetali industrijski načrt o bodočnosti boljunške tovarne, ki ga je pripravila finska družba. Predstavniki finskega koncerna so takole razčlenili klestenje delovnih mest. Kakih 80 uslužbencev naj bi se zaposlili pri novem podjetju Duferco; 170 zaposlenih bi moralo v tako

imenovano krajšo oziroma daljšo mobilnost (kar z drugimi besedami pomeni izgubo delovnega mesta); preostalih 40 naj bi preselili v druge obrate Fincantierija in v njegove sedeže v Trstu.

Tak načrt ni prav nič po godu sindikalnim organizacijam. Velike pomisleke imajo tako glede števila odslovljenih kot tudi glede bodočnosti, ki naj bi čakala delovno tako hudo prizadeto podjetje. Sindikati si na vse načine prizadevajo, da bi vsaj nekoliko omejili število odslovljencev. Zato tudi dokaj zadržano pričakujejo odlok ministrstva za delo, iz katerega bo dokončno razvidno, kolikšen davek bo delavstvo (in uradnistvo) plačalo privatizaciji

boljunškega obrata. Drugo vprašanje, ki žuli sindikaliste in delavce, pa zadeva oddelek Diesel Ricerche. Sindikatom se ni jasno, kaksno mesto naj bi imelo v novem

Sindikalisti pri škofu

Trzaski škof Evgen Ravignani je včeraj dopoldne sprejel zastopnike enotnega sindikalnega predstavništva Tovarne velikih motorjev in podjetja Diesel Ricerche. Orisali so mu nevarnost, da bi bilo 300 uslužbencev ob delovno mesto. Msgr. Ravignani je zagotovil sindikalnim predstavnikom razumevanje in zaskrbljenost za človeške probleme, ki se postavljajo delavcem in njihovim družinam, pa tudi za splošno upadanje industrijskega sektorja v Trstu. Kot dušni pastir, je poudaril msgr. Ravignani, se bo zavzel za ustvarjanje solidarnosti okrog vprašanja zaposlitve, in je tudi sprejel vabilo, da bi v kratkem sel na obisk k delavcem v tovarno.

koncernu in katera naj bi sploh bila njegova vloga.

O vseh teh vprašanjih bodo uslužbenci Tovarne velikih motorjev razpravljali na današnji skupščini, jutri pa bo na sporedu novo srečanje, in sicer z vodstvom novega podjetja Duferco.

TRŽAŠKI OBČINSKI SVET / SEJA NA DAN BOJA PROTI AIDSU

Za učinkovitejši pristop do narkomanij

Presunljivi pričevanji izvedencev - Odbor osvojil resolucijo

Trst ni več mirna oaza, narkomanov je veliko, večinoma pristopijo k mamilom se kot mladoletniki, kriminalnih dejanj s strani narkomanov - predvsem nasilnih tatvin in ropov - je iz leta v leto več, pa tudi število okužb z aidsom in hepatitisom c narašča. To je nič kaj roznata slika, ki sta jo sinoči podala občinskim svetovalcem izvedenca g. Mario Vatta, znani duhovnik in voditelj skupnosti za narkomane S. Martino al Campo, in dr. Maria Grazia Cogliatti, ki vodi center za narkomane Sert (h kateremu se zateka sicer znaten a manjšinski del trzaskih narkomanov - približno 800 ljudi).

Izredne sejo občinskega sveta so sklicali včeraj, ko je bil dan posvečen boju proti aidsu, na dnevnem redu pa je bilo zaslusanje izvedencev in resolucija o pobudah, da bi zmanjšali nevarnost aidsa. Pred samo občinsko palaco se je odvila manifestacija, ki so jo sklicale nekatere mladinske levičarske organizacije; zbirali so tudi podpise za legalizacijo lahkih mamil (podpise zbirajo tudi v sobi 214 palace na Trgu Granatieri), predlog, naj parlament odobri zakon v tej smeri pa je predložila SKP.

Resolucijo, ki jo je včeraj orisal svetovalec DSL Omero, je podpisalo se med prejšnjim mandatom občinskega sveta več kot 300 občanov, tokrat pa so jo ponovno predložili po daljši razpravi v komisiji za socialna vprašanja, med katere so besedilo nekoliko prilagodili; med drugim je izstopil problem nesprejemljivosti za nekatere sile, da bi poleg avtomatov za brezplačno zamenjavo



Na trgu so zbirali podpise za legalizacijo lahkih mamil.

rabljenih brizgalk za nove, ki naj se jih poslužujejo narkomani, namestili tudi avtomate za brezplačne preservative, s čemer se nekateri katoliški krogi ne strinjajo. Resolucija, h kateri so predložili več poudarkov, predvideva, naj zazavi občinska agencija za narkomanije, ki je doslej

skoraj izključno na papirju. Osnovni cilj, h kateremu mora meriti javna uprava, je namreč zmanjševanje negativnih posledic narkomanije: sama Svetovna organizacija za zdravstvo označuje narkomanijo kot kronično bolezen, in kot kronične bolnike je treba obravnavati narkomane, je

bilo rečeno, ne pa jih kriminalizirati. Pomembno je ustvarjanje kulturnih in socialnih pogojev, ki naj omejijo in po možnosti onemogočijo širjenje mamil predvsem med najmlajšimi, za kar pa je potrebna širša socialna akcija, predvsem osveščanja. Ni torej samo vprašanje izmenjevalnikov brizgalk ali avtomatov za preservative, je naglasil g. Vatta: »Prosim vas, pustite ob strani svoja ideološka prepričanja in bodite učinkoviti.«

Razprava se je zapletla, ko so z večino glasov najprej odobrili, da bi zaslusali predstavnika mladinskih socialnih centrov, kmalu zatem pa se je večina razšla. Da bi prekinili neplodno razpravo, je Illyjev odbor sporočil, da osvaja resolucijo, in tako je dokument o pobudah proti aidsu in narkomaniji postal uradno stališče trzaskе občine.

NOVICE

Konferenca o drami beguncev

Kulturni središči Giorgio La Pira in Msgr. Lorenzo Bellomi prirejata danes konferenco na temo: Drama Ugande in držav velikih afriških jezer. Sodeloval bo dr. Enrico Guffanti, primarij kirurškega oddelka bolnišnice v kraju Cittiglio pri Vareseju, ki je dolgo let preživel kot član združenja prostovoljcev AVSI v Ugandi. Konferenca bo na Pomorski postaji, začela se bo ob 18.30.

Zasedanje o romski kulturi

Trzaska pokrajina bo prihodnji teden priredila dvodnevno srečanje o romski kulturi, posvečeno ciganskemu mučeniku Zeffirinu Jimenezu Malli, »el Peleju«, kot so mu pravili, ki so ga ustrelili med spansko državljansko vojno v začetku avgusta 1936 v Barbastru. »Peleja« je 4. maja letos papež Janez Pavel II. posvetil v blaženega. Na zasedanju bo govor o položaju romov in drugih nomadskih narodov v Evropi, in o težavah, s katerimi se morajo spoprijemati v največji meri zaradi odklonilnega odnosa družbe do njih. Srečanje bo 9. in 10. decembra, udeležil pa se ga bo tudi škof iz Barbastra v Spaniji msgr. Ambrosio Echebarria Arroita.

Srečanje in film o priseljencih

Zavod za mir, razvoj in inovacijo ACLI prireja danes ob 19. uri in ob 21.30 v kinodvorani Alcione predvajanje filma Terra di mezzo Mattea Garroneja, ki je prejel nagrado Cipputi za najboljši film o delu in posebno nagrado žirije na mednarodnem festivalu Cinema giovani v Turinu. Film prikazuje življenje nekaterih tujcev v Rimu. Ob 22.30 bo v dvorani razprava o položaju priseljencev v Italiji.

Natečaj za 158 mest na policiji

Notranje ministrstvo je razpisalo natečaj za 158 mest policijskega podkomisarja. Kandidati morajo posedovati diplomu pravne fakultete ali fakultete za politične vede in ne smejo biti starejši od 32 let. Rok za prijavo prošnji zapade 29. decembra letos. Zainteresirani naj vložijo prošnje na kvesturi.

Učinkovito komuniciranje

Zavod ISRU prireja danes ob 17. uri v knjigarni Demetra v Ul. Imbriani 7 srečanje na temo: Učinkovito komuniciranje z drugimi. Vodil ga bo Carmelo Latino.

O ukrepih za zaježitev nasilja

Urad za mladoletne pri trzaski kvesturi je priredil včeraj srečanje o preventivnih ukrepih za zaježitev nasilja nad mladoletnimi. Srečanja so se udeležili številni ravnatelji trzaskih sol in solniki ter psihologinja dr. Scarcia in asistentke občinskih socialnih služb.

Spet dovoljeno nabiranje klapavic

Deželna uprava je umaknila prepoved nabiranja klapavic. Z odlokom predsednika deželnega odbora Giancarla Cruderja so tudi umaknili prepoved predelave in prodaje klapavic, ker je biotoksikološka služba ugotovila, da v vodah od meje pri Lazaretu do izliva Soče ni več alge, katere toskini so zastrupljali klapavice.

SODIŠČE / OBSODBA BOSANCA

Beguncem je »pomagal« v Italijo

Pri njem so našli album s fotografijami deklic, a naj bi ne bil pedofil

Trzasko sodišče je včeraj obsodilo 28-letnega državljanja Kemala Alića na eno leto in štiri mesece zapora, ker je pomagal stirim bosanskim državljanom pri ilegalnem prehodu meje iz Slovenije v Italijo.

O Aliću so se novembra razpisala trzaska sredstva javnega obveščanja, ker so pri njem našli album, v katerem so bile fotografije deklic v starosti od petih do dvanajstih let, zaradi česar so preiskovalci sumili, da

gre za pedofila ali pa moskega, ki je povezan z vedno bolj razpredeno pedofilsko mrežo, kar pa se je po preiskavi izkazalo kot neresnično.

Obtoženca so aretirali miljski karabinjerji v bližini mejnega prehoda pri Raboju. V njegovem BMW-ju s švicarsko registracijo so se peljali tudi stirje bosanski državljani, ki so malo prej skrivaj prestopili slovensko-italijansko mejo. Potnike so italijanski policijski organi legitimirali in

jih nato takoj izgnali iz države, Alica pa so priprili zaradi pomoči, ki jo je nudil beguncem pri nezakonitem prehodu meje. Med pregledom njegovega avtomobila pa so v prtljazniku našli album s petdesetimi fotografijami deklic. Moski je karabinjerjem izjavil, da mu služi album za iskanje mladih manekenk, morda postave pa so takoj zasmili, da se za tistimi slikami skriva pedofilska trgovina.

Preiskava o izvoru in namenih albuma je dokazala, da je Alić govoril resnico. Njegov odvetnik Andrej Berdon je včeraj objasn timer, da je javni tožilec Nicoli locil preiskavo o ilegalnem prestopu meje od preiskave o albumu (posest albuma sama po sebi se ni kaznivo dejanje). Album naj bi izdala zagrebska agencija Midiken, ki v njem objavlja fotografije deklic zagrebske buržoazije. Njihovi stari so se obrnili na agencijo s skrito željo, da bi hčerke »prodle« v svet televizijske in druge reklame. Berdon je bil ze od prevzema obrambe prepričan, da nima njegov klient nobene opravke s pedofilijo. »Ce bi bil povezan s pedofilsko mrežo, bi iz etičnih in moralnih razlogov ne sprejel obrambe, saj sem prav pred dvema mesecema vložil v trzaskem občinskem svetu resolucijo proti pedofiliji,« je obrazložil odvetnik Andrej Berdon.

Kemal Alić je ostal v zaporu. Njegov odvetnik bo sedaj skušal doseči njegov izgon, pa tudi odškodnino zanj, ker so ga nekateri časopisi po krivici ne ocrnili kot pedofila.

ČRNA KRONIKA / SMRTNA NESREČA

Motociklist treščil v avtobus



Gualtiero Codarin

Mlad bolničar se je včeraj malo po popoldnevu smrtno ponesrečil v Ul. Montasio. S svojim motornim kolesom je silovito treščil v nasproti vozeči mestni avtobus in oblezel.

Gualtiero Codarin, star 37 let, bivajoc v Ul. Nicolich 14, se je peljal na Alturi na svojem motornem kolesu po Ul. Montasio navzdol, ko je iz se neznanih vzrokov zavozil na levo stran cestišca in trčil v levi prednji del mestnega avtobusa proge št. 46, ki je peljal iz nasprotne smeri navkreber. Trčenje je bilo silovito. Moskega je odbilo proti sredšču cestišca, kjer je oblezel negibno ob motornem kolesu.

Na kraj nesreče je prispel rešilec Rdečega križa. Zdravnik pa je takoj ugotovil, da za ponesrečenca ni več pomoči. Mestni redarji

v blagem ovinku. Mor-da je po močnejšem sunku burje na mokrem cestšču spodneslo kolesa, da so zapeljala tja, kamor ne bi smela.

Voznik mestnega avtobusa je takoj zaustavil vožnjo, pri čemer sta se dva potnika tudi poškodovala, a na srečo le lažje.

Špancu zaplenili na Pesku hasiš

Finančni stražniki so v noci med 21. in 22. novembrom ustavili na mejnem prehodu na Pesku avtomobil, v katerem se je iz Slovenije pripeljal v Italijo mlad Spanec. Pri pregledu vozila je pes, izurjen za odkrivanje mamil izvoval zavoj hasisa (vsega 22 gramov), ki je bil skrbno skrit v notranjosti avtomobila.

Pred dnevi so manjše količine hasisa in marihuane zaplenili pri Krminu, v Zagaju, na Fernetich in v Trstu.

Maročan, vino in britvica

Maročan, ki je v koroškem zaporu zaradi prekupevanja z mamili, si je pred kratkim prerezal zile z britvico, vendar so mu resili življenje. Informacijo je posredoval včeraj sam direktor zapore Enrico Sbriglia na tiskovni konferenci skupaj s poslancem Nacionalnega zavezništva Robertom Menio. Pojasnil je, da je Maročan po večerji zahteval večjo količino vina, ki mu je pazniki niso hoteli izročiti: iz protesta se je porezal po rokah in po trupu, vendar brez hujših posledic.



PROSEK / V SOBOTO V KULTURNEM DOMU

MIRAMAR / LETNO SREČANJE UPORABNIKOV

Zborovsko srečanje v martinovem slogu

Nastop MePZ Rdeča zvezda, MPZ Mirk in skupine Odmevi

V Kulturnem domu na Proseku je bila v soboto zvečer lepa in pristna prirediteljev »Na martinovo smo se dobili«, ki so jo oblikovali moski in mešani pevski zbor Rdeča zvezda iz Saleza, MPZ Vasilij Mirk s Proseka-Kontovela in vokalna skupina Odmevi.

Na lanskem prvem tovrstnem srečanju je doživela krstni nastop vokalna skupina Odmevi, na Proseku pa se je občinstvu predstavil MePZ Rdeča zvezda, ki je začel z rednimi vajami pred dvema mesecema. Nastop zbora, ki si je za cilj zadal izvajanje pretežno moderne in spiritualne glasbe, je predstavljal prijetno preseñenje večera. Moskemu zboru so se namreč pridružila mlada dekleta in s toplotno svežo vokalnostjo pritegnile pozornost številnega občinstva ob izvajanju svetovno znanega spirituala »Nobody knows« pod vodstvom mlade dirigentke Barbare Corbato in gospela »Amen« pod vodstvom Rada Milica.

Program je obsegal se nastop domačega zbora Vasilij Mirk, ki je pod veselo roko Mirana Zitka zanesljivo in dovršeno zapel pet pesmi iz bogate ljudske zakladnice. Vokalna skupina Odmevi, sestavljena iz osmih pevcev, ki prihajajo iz različnih predelov zahodnokraske planote ter iz Barkovelj, je pod vodstvom Rada Milica ubrano zapela štiri pesmi z ljubezensko tematiko, v zadnji pa je bila ljubezen namenjena... zlahitni



V soboto na Proseku med nastopom MPZ Vasilij Mirk s Proseka-Kontovela (f. Kroma)

vinski kapljici. MoPZ Rdeča zvezda pa je prav tako pod vodstvom Rada Milica v svojem običajnem slogu zapel pet ljudskih pesmi.

Sporod se je zaključil z nastopom združenih moskih zborov, ki so pod vodstvom Mirana Zitka in Rada Milica zapeli Aljazeera Triglav ter Vrabcevo Zdravljico.

Večer »Na martinovo smo se dobili« je doživel svoj epilog, ko so po koncertu pevci pripravili prijetno presenečenje. Po leg domače kapljice so goste postregli z dvema odlojkom na zaru. Razpoloženje v dvorani je bilo enkratno: ob prepevanju lepih narodnih pesmi se je družabnost, polna spontanosti domače gostoljubnosti, zavlekla pozno v noč, kar je živ dokaz, da je srečanje v martinovem slogu tudi letos povsem uspelo. (b.r.)

AKCIJA TRŽAŠKIH SKAVTOV

Darujmo za otroke potresnih območij

Skavtinje in skavti AMIS-a prirejajo v sodelovanju s Slovensko zamejsko skavtsko organizacijo - Trst in Občinsko civilno zaščito, prirejajo zbiranje po možnosti novih igrac in didaktičnih potrebščin za otroke od 1. do 10. leta starosti. Zbiranje se bo pričelo v petek, 5. decembra popoldne in se nadaljevalo v soboto, 6., v nedeljo 7. in ponedeljek, 8. decembra ves dan.

Igrace in didaktične potrebščine bodo izročene otrokom s potresnega področja v Umbriji, predvsem na območju Foligna, ki ga sestavlja deset občin z 9000 prebivalci. V okviru pobude bo na Borznem trgu manjše sotorišče Civilne zaščite.

Vsak darovalec se bo podpisal in/ali prispeval svojo misel oz. pozdrav v posebno »zlato« knjigo, ki bo odposlana skupaj z darovi. Vsak darovalec bo za spomin na svoje dobro delo prejel diplomo in knjižico, ki jo podarja Civilna zaščita.

Zbrani darovi bodo izročeni Mešani operativni koordinaciji COM iz Foligna, ki jih bo za božič razdelila otrokom.

Sinhrotron dobro obratuje

Dosegli so vrsto zavirljivih rezultatov

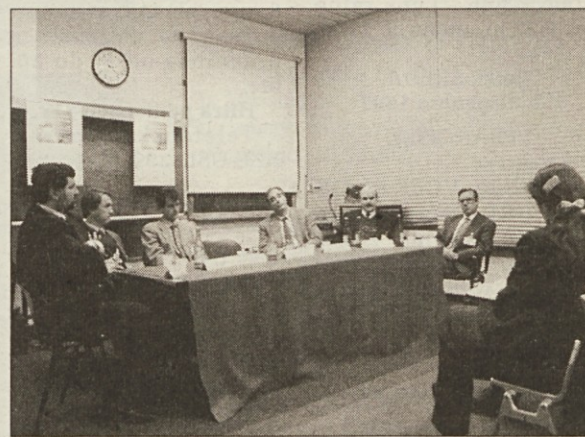
Več kot 200 raziskovalcev in izvedencev iz skorajda vseh evropskih in nekaterih izvenevropskih držav se udeležuje 5. srečanja uporabnikov tržskega sinhrotrona Elettra, ki se je pričel večeraj in se bo zaključil danes v Mednarodnem centru za teoretsko fiziko v Miramaru. Kot je običaj, na srečanju uporabniki bazoviškega stroja predstavljajo rezultate, ki so jih dosegli z uporabo sinhrotronskega sevanja, opozorijo na probleme, na katere so pri svojem delu trčili, in sugerirajo morebitne nove možnosti uporabe stroja. Letošnje srečanje preveva splošen optimizem, saj so uporabniki z doseženimi rezultati zadovoljni, povpraševanje po uporabi stroja pa se stalno veča.

O vsem tem je tekla beseda na tiskovni konferenci (na sliki - f. KROMA), ki so jo večeraj popoldne ob robu srečanja priredili ravnatelj eksperimentalnega oddelka sinhrotrona Giorgio Margaritondo, podravnatelj Adolfo Savoia, Carlo Bocchetta in Richard Walker ter znanstvena svetovalca Massimo Altarelli in Giorgio Paolucci. Povejmo naj, da je danes pri sinhrotronu stalno zaposlenih kakih 180 oseb, raziskovalcev-uporabnikov pa se letno zvrsti 2 do 3 tisoč. Trenutno polno deluje 5 zarkovnih linij, drugih 5 bo vsak čas polno delovalo, v prihodnjih letih jih namerajajo dopolniti najprej 9 in potem še 5, tako da jih bo na začetku prihodnjega tisoč-

letja, ko bo sinhrotron dosegel višek svoje dejavnosti, skupno 24. Te linije upravljajo posamično ali v povezavi med seboj družba Sincrotrone Trieste, Vsestranski svet za raziskave (CNR), Vsestranski institut za jedrsko fiziko, Univerza v Trstu, Akademija znanosti Avstrije, razne nemške univerze, javni in zasebni raziskovalni centri, industrije itd. Omenimo naj,

dročju mamografije) itd. Slovenska svetlobna linija bo razvijala posebno tehniko optične spektrografije.

Udeleženci tiskovne konference so med drugim dejali, da vodstvo tržskega sinhrotrona stalno razmišlja o tem, kako bi stroj se izpopolnil. Tako so izdelali projekt, na osnovi katerega bi sinhrotron proizvajal laserske zarke s prostimi



da eno linijo so prevzele znanstvene ustanove Republike Slovenije z Institutom Jozef Stefan na celu.

Katera področja pa raziskujejo? Sinhrotron Elettra predstavlja v bistvu izredno učinkovito sredstvo za spektroskopije, mikroskopije in kristalografije, kar s pridom uporabljajo pri analizi materialov (odlične rezultate so dosegli pri ugotavljanju značilnosti silicija), mikromehaniki (se pravi pri izdelovanju mikroskopskih strojev), biologiji, medicini (izdelali so zanimiv projekt na po-

elektroni (FEL). Projekt financira EU. To že predstavlja nekakšen korak v smeri izdelave sinhrotrona 4. generacije, kar pomeni, da so strokovnjaki Elettre na svetovni konici na svojem področju, saj bodo prvi pravi sinhrotron 4. generacije zgradili čez kako leto pri Zürichu v Švici.

Kaj pa finančna plat? Letni promet tržskega sinhrotrona znaša nekaj več kot 40 milijard lir. Dohodke v glavnem zagotavljajo javne ustanove, zadolžitev družbe Sincrotrone Trieste pa se je znatno zmanjšala.

NA POBUDO KD KRAŠKI DOM Z REPENTABRA

KD ROVTE-KOLONKOVEC / SREČANJE Z NEVO LUKEŠ IN NJENO KNJIGO

Kraški popoldan v Logatcu

Predstavitel knjige Vesne Guštin »Je več dnevov ku klobas«

S predstavitev knjige Vesne Guštin »Je več dnevov ku klobas«, je Kulturno društvo Kraški dom z Repentabra v soboto odprlo v prostorih knjižnice v Logatcu niz kulturnih prireditev, ki bodo na pobudo Občine Logatec potekale do petka 12. decembra. Zanimanje za kraske jedi je pribavilo veliko Logatčanov, ki so dočela napolnili razstavno dovorano knjižnice. V imenu občine je spregovoril logaski župan, ki se je zahvalil vsem prisotnim za obisk ter posebej pozdravil castno občanko Paolo Irino Lah, poslanca Brencica in repentabrskega župana Alekseja Krizmana, kateremu je predal tudi besedo. Krizman se je pobrateni občini zahvalil za vabilo in poudaril pomen kulturnega snovanja in ozivljanja ljudskih običajev za našo manjšino. V dvorano so nato stopile nose in harmonika, ki so z narodnimi vizami in tradicionalnim tržaskim oblačilom spremljali Stano Milic ob

branju njenih poezij. Po kratkem kulturnem nastopu je spregovoril založnik Andrej Furlan, ki je predstavil knjigo in njeno avtorico Vesno Guštin, ki je o sebi rekla, da ni ne etnologinja niti pisateljica, temveč le Slovenka, ki ljubi svojo zemljo in njene navade in si zeli, da bi te ne sle v pozabo. Knjiga je sad dologletnega dela in raziskav na terenu in ni le kuharski priročnik, temveč prica, da imajo Slovenci s svojimi običaji in navadami, od kraske oh-

ceti do vseh verskih praznikov, že dolgolet korenine na tržaskih treh. Guštinova je v glavnih obrisih opisala svojo knjigo, značilne kraske jedi in nekdane življenjske kraske žensk, ki so s polnimi plenirji na glavi vsak dan hodile v Trst, cerkvene praznike in običaje ter vse jedi, ki so jih pripravljali ob teh priložnostih. Za prijete konec so poskrbeli se kapljica terana in kraske jedi, ki so se dodatno popestrile sobotno prireditel.

Iztok

Spomin na Roberta Hlavatyja

V četrtek, 4. decembra ob 10. uri bo na ljubljanskih Zalah komemoracija v spomin na umetnika in dolgoletnega predsednika Slovenske prosvetne zveze v FJK dr. Roberta Hlavatyja ob stoti obletnici njegovega rojstva in petnajsti obletnici smrti. Komemoracije se bo udeležilo tudi številno zastopstvo ZSKD, njen predsednik Ace Mermoril pa bo pred Hlavatyjevim grobom tudi spregovoril. ZSKD in druge zamejske organizacije toplo priporočajo, da se svečanega trenutka na Zalah udeležijo čimveč ljudi. ZSKD hkrati vabi vse tiste, ki imajo doma Hlavatyjeve umetnine, da jih posodijo za razstavo njegovih del, ki bo na Opcinah. Svojo razpoložljivost naj javijo po tel. 635626.

Človeško topel večer

Zanimiv, vesel, človeško topel večer - takega smo doživeli preteklo soboto v kulturnem društvu Rovte-Kolonkovec. Novinarica Neva Lukes, ki v ta okraj pogosto prihaja, ko zvesto spremlja delovanje društva in pozorno poroča o trudu tukajšnjih društvenih delavcev, je bila tokrat gostja večera, da bi predstavila svojo knjigo »Delci našega vsakdana«.

Ze pred začetkom je bilo cutiti pričakovanje in naklonjenost publike, ki je napolnila društveni sedež - saj je bilo res tako, kot je gostja povedala, da je prišla prijateljica med prijatelje. Za vzdušje so poskrbeli se boljunski tamburasi s svojo glasbo. Polusanci so se s priljubljenimi motivi kar radi pustili peljati od Dalmacije do Rusije, v Grčijo, Južno Ameriko, na Madžarsko, v Neapelj, in se v hribe in k morju - in nazadnje, v poklon gostji, seveda v domaci Trst in k slovenskim tržaskim napevom.

Najprej je spregovoril Danilo Japelj, urednik koprskega društva in zalozbe Fontana, potem je avtorica povedala o svojem novinarskem poklicu in o tem, kako se je napravila, da je knjigo napisala: skozi njene besede je spet zazivel naša stvarnost.

Nevina knjiga, tako kot njene reportaze, nam govori o Trstu in o

tržaskih Slovencih, o Beneciji v težkih casih povojnega nasilnega preganjanja, o našem gledaliscu, o socialnih stiskah ljudi, o solidarnosti in boju za enakopravnost. In o delu novinarja in tem, kako tudi pri svojem delu ni nikdar popustila. Tako ji je tudi uspelo srečati mnoge osebnosti in se pogovoriti z njimi - tudi za to, da bi jih opozorila na naša prizadevanja in probleme.

Njena življenjska pot je tako zelo skupna življenju mnogih naših ljudi - nono, ki je z otroki emigriral zaradi fasističnega nasilja v Maribor, starši, ki so jo spodbudili k studiju glasbe, potem antifasistični boj in življenje v nevarnosti, bratova smrt v nemškem taborišču, ki jo je tako zaznamovala, in življenje z gledališčem ob mozu igralcu in skrb za hčerko. Zato nam je njena beseda tako domaca, a obenem tako izvirna in samo njena. Ne le zaradi zavzetosti, zvestobe in občutljivosti, pa tudi hudomušnosti in veselja, ki jih izraza, mar-

več tudi zaradi njene izredne sposobnosti, da v delcih vsakdana znanih in neznanih ljudi zaznava globino in širino življenja in družbene stvarnosti. Drobci vsakdanjega življenja ji niso malo vredna dogajanja, ki bi jih gledali z viska ali odmaknjeno ali kar prezrli ali pa uporabili za spektakularno napihovanje kronike. Drobci vsakdana so priloznost za spoznavanje, sodelovanje, solidarnost.

To bodo v njeni knjigi cenili tudi poslušalci s Kolonkovca, ki so ob koncu prireditve segli po razstavljenih izvodih in jih pokupili. Tako kot so na večeru to znali ceniti tudi italijanski somesanci, ki jih je avtorica prevzela s svojo jasno besedo, ko jim je spregovorila tudi v italijanskini.

Večer se je ob kozarcu in prigrizku zavlekel v pozne ure, ob pripovedovanju anekdot in doživetij in ob zvokih boljunskih tamburašev, katerim so zbrani radi pritegnili in z njimi zapelo. To so lepa doživetja, ki ji znajo ponuditi tudi pri društvu Rovte-Kolonkovec, ki deluje v tako nenaklonjenih razmerah tržskega predmeta.

Zato je bil večer tudi hvalezen poklon Nevi Lukes, ki društvu zvesto pomaga.

Marta Ivašič



SLOVENSKO STALNO GLEDALISCE

FRANCIS VEBER

VEČERJA BEDAKOV

Režija VLADIMIR JURČ

PREDPREMIERE	3. decembra,	ob 20.30 RED D
Jutri, v četrtek,	4. decembra,	ob 16.00 RED H
		ob 20.30 RED E
PREMIERA	5. decembra,	ob 20.30 RED A
V petek,		

GLASBENA MATICA Trst
koncertna sezona 97/98

Igor MALINOVSKY - violina
Christopher HINTERHUBER - klavir

Danes, 2. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu
Prodaja vstopnic eno uro pred pričetkom koncerta.
Garaža je odprta na trgu Peruginu.

Pod pokroviteljstvom ZADRUŽNE KRASKE BANKE

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
2. decembra 1997

ZIVKA

Sonce vzide ob 7.32 in
zatone ob 16.18 - Dolžina
dneva 8.46 - Luna vzide
ob 9.32 in zatone ob 19.12

Jutri, SREDA,
3. decembra 1997

FRANCISEK

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 10,5 stopinje, zračni
tlak 1003 mb raste, veter
60 km/h vzhodnik - seve-
rovzhodnik, vlaga 69-od-
stotna, nebo oblačno,
morje razgibano, tempera-
tura morja 13,1 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILA STA SE: An-
gela Gobbo, Francesco
Marino, Lucrezia Civita,
Paola Morassi, Asia Del
Core, Monika Ilic, Olivie-
ro Angeli.

UMRLI SO: 85-letni
Giuseppe Morello, 73-let-
ni Carlo Vrabec, 87-letna
Giuseppina Madeddu, 71-
letni Celestino Sfiligoi,
84-letna Eva Plyta, 75-let-
ni Giovanni Cosimo, 71-
letna Amalia Vislavski,
49-letna Maria Pia Marco,
63-letni Silvano Marincich,
86-letni Adalberto Starc.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 1.
do SOBOTE, 6. decembra
1997

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00

Ul. Combi 17 (302800),
Trg 25. aprila (Naselje Sv.
Sergija - tel. 281256), Ul.
Flavia di Aquilina 89
(Zavljje - tel. 232253).

Fernetici (tel. 416212) -
s predhodnim telefon-
skim pozivom in z nuj-
nim receptom.

Lekarne odprte od
19.30 do 20.30

Ul. Combi 17, Trg 25.
aprila (Naselje Sv. Ser-
gija), Ul. Flavia di Aquili-
nia 89 (Zavljje).

Fernetici (tel. 416212) -
s predhodnim telefon-
skim pozivom in z nuj-
nim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Mazzini 43 (tel.
631785).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure.
- tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20.
ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.30,
18.20, 20.10, 22.15 »Car-
ne tremula«, r. Pedro Al-
modovar, i. Francesca Ne-
ri, Angela Molina.

EXCELSIOR AZZUR-
RA - 16.30, 18.20, 20.10,
22.00 »Fuochi d'artificio«,
r. L. Pieraccioni.

EXCELSIOR - 16.45,
18.35, 20.25, 22.15 »Faci-
amo fiesta«, i. Lorena For-
tezza, Alessandro Tola-
gassman, Gianmarco To-
gnazzi.

AMBASCIATORI -
15.30, 17.05, 18.45, 20.30,
22.15 »Mr. Bean, l'ultima
catastofe«, i. Rowan At-
kinson.

NAZIONALE 1 - 17.00,
18.40, 20.30, 22.15 »Vul-
cano« i. Tommy Lee Jo-
nes.

NAZIONALE 2 - 17.30,
19.50, 22.10 »Il quinto
elemento«, r. Luc Besson,
i. Bruce Willis.

NAZIONALE 3 - 17.30,
19.50, 22.10 »L.A. Confi-
dential«, i. Kim Basinger.

NAZIONALE 4 - 17.30,
19.50, 22.10 »The Peace-
maker«, i. George Cloo-
ney, Nicole Kidman.

MIGNON - 16.00,
22.00 »Avanti! Dietro c'è
posto«, prepovedan mla-
dini pod 14. letom.

CAPITOL - 17.20,
19.50, 22.10 »Donnie Bra-
sco«, i. Al Pacino.

ALCIONE - 19.00,
21.30 »Terra di mezzo«, r.
Matteo Garrone. Ob 20.45
srečanje s predstavniki
IPSA in Centrom pri-
seljencev.

PRIREDITVE

KD LONJER-KATINA-
RA prireja v sklopu knjiž-
nega sejma večer z MAR-
TO KOSUTA, jutri, 3. de-
cembra. Avtorica knjige
»Trzaska noša in njene
vezenine« bo z diapoziti-
vi predstavila svet narod-
nih nos na trzaskem.
Večer v lonjerskem druš-
tvu, na katerem bo sodelo-
val se urednik založbe
Devin Andrej Fulan, se bo
pričel ob 20.30. Vabljeni!

KD VESNA iz Kriza
priredi jutri, 3. decembra,
ob 20. uri v domu Alberta
Sirka predavanje zgodov-
narke Marte Verginella na
temo »50-letnica mirovne
pogodbe«.

SKD CEROVLJE-
MAVHINJE prireja v pe-
tek, 5. decembra, ob 17.30
Miklavževanje v prostorih
Mavhinskega otroškega
vrtca. Angelčki bodo zbi-
rali darila v društvenih
prostorih v Mavhinjah 3.
in 4. decembra, od 20. do
21. ure.

AO JAKA STOKA pri-
redi v petek, 5. 12., ob 17.
uri v Kulturnem domu na
Proseku MIKLAVŽE-
VANJE. Nastopa mladins-
ka dramska skupina z
igrico Lucke Susić »An-
gelski telefon«.

KD PRIMORSKO vabi
na kocert »Vox magna«,
ki bo v soboto 6. decem-
bra ob 19. uri v stolnici v
Piranu. Sodelujejo zbori
Divaca, Maestral iz Ko-
pra, Brnistra iz Bertokov
in Primorsko iz Mačkoli.

SLOVENSKI KULTUR-
NI KLUB, ul. Donizetti 3,
vabi v soboto, 6. decem-
bra, ob 18.30 na veselo
MIKLAVŽEVANJE. Po
saljivem uvodu, ki ga bo-
do izvedli člani gleda-
liške skupine SKK, bo sle-
dilo obdarovanje. Poma-
gajte Sv. Milavzu! Pripra-
vite darila z duhovitimi
posvetili za svoje prija-
telje in sosolce!

IZLETI

KD OTON ZUPANČIC
- Standez organizira v
nedeljo, 7. in v pone-
deljek, 8. decembra,
dvodnevni izlet z avtobu-
som na Stajersko. Ogled
ptujske in ljutomerske
kleti z degustacijo vin ter
ogled pivovarne Lasko.
Dodatne informacije in
vpisovanje pri Eriki, tel.
0481-21065.

KRASKA SEKCIJA
SPI-CGIL prireja v sode-
lovanju z agencijo Nord
Est v nedeljo, 14. t. m., iz-
let v Cedad in v Goriska
Brda. Vpisujejo sekcije v
Nabrezini (200-698), na
Opcinah (214-222) in v
Križu (220-710).

MLADINSKI ODBOR
SLOVENSKE PROSVETE
obvešča, da so na razpolo-
go informacije o NOVO-
LETNIH IZLETIH za stu-
dente in mlade v Prago
ter na Irsko (organizira
SOU - Studentska organi-
zacija Univerze v Ljubljani)
in v New York in Wa-
shington ter v Barcelono
(organizira Sončna pe-
sem). Informacije na se-
dežu Slovenske prosvete,
ul. Donizetti, 3 Trst ali na
tel. st. 370846 (urad Slo-
venske prosvete) od pon.
do pet. od 9. do 17. ure.

KMETIJSKA ZADRU-
GA v Trstu organizira sil-
vestrovanje v Krskem. Iz-
let bo potekal v dneh od
30. 12. 1997 do dne 2. 1.
1998. Vse podrobnejše
informacije dobite v ura-
dih Kmetijske zadruge ali
pa po telefonu 8990111.

ŠOLSKE VESTI

RAVNATELJSTVO
DTTZG Zige Zoisa spo-
roca staršem, da bodo na
podružnici - Canestrinje-
va ploscad, 7 - roditeljski
sestanki po naslednjem
redu: sredo, 10. 12. 97, ob
18. uri za A sekcijo; četr-
tek, 11. 12. 97, ob 18. uri
za B sekcijo; petek, 12.
12. 97, ob 18. uri za sek-
cijo geometrov.

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE, Ul.
Carducci 8, posluje vsak
torek in četrtek, od 16. do
17.30.

OBVESTILA

ZDRUŽENJE STARSI
SKUPAJ pripravi dobro-
delno prodajo ročnih iz-
delkov v prostorih Slo-
venskega dobrodelnega
društva v ul. Mazzini 46,
do 6. decembra, vsak dan
od 17. do 19. ure. V četr-
tek, 4. decembra, tudi zju-
traj od 10. do 12.

OBČINSKA KNJIZNI-
CA V SALEŽU obvešča,
da bo Miklavžev knjižni
sejem odprt danes, 2. de-
cembra in v petek, 5. de-
cembra, ob urnikih knjiž-
nice.

KD SLOVAN obvešča,
da je danes, 2. decembra,
ob 20.30 v prostorih go-
stilne Dolina na Padricah
predavanje na temo »Na-
rodna nosa na trzaskem«.
Gosta bosta Marta Kosuta
in Andrej Furlan.

SKD VIGRED prireja
jutri, 3. in v četrtek 4. de-
cembra, od 15.30 do 18.
ure in v petek, 5. decem-
bra, od 15.30 do 17. ure,
Miklavžev knjižni sejem v
društvenih prostorih v
Sempolaju.

SKD VIGRED in VZPI-
ANPI vabita na ogled raz-
stave »In zrasel je kamen
iz kraskih tal«, vsako ime,
ki ga danes preberes po-
meni nenapisano knjigo o
borbi in stiski, pa tudi o
velicini in neklonljivosti
našega človeka (Nase va-
si od 1920 do 1950) v pro-
storih bivšega vrtca v
Sempolaju, do četrta, 4.
decembra, vsak dan od
17. do 19. ure, v nedeljo
od 10. do 12. in od 16. do
19. ure.

SLOVENSKA KUL-
TURNO GOSPODARSKA
ZVEZA - Trzaska pokraj-
na sklicuje izredni pok-
rajinski občni zbor za
trzasko v četrtek, 4. de-
cembra 1997, ob 19.30, v
Gregorčičevi dvorani in
Trstu, ul. S. Francesco
20/II. Dnevni red: otvori-
tev, izvolitev delovnega
predsedstva, izvolitev ve-
rifikacijske in volilne ko-
misije, predlog sprememb
in dopolnil statuta, raz-
prava, izvolitev pokraj-
inskih delegatov za izredni
deželni občni zbor, razno.

KNJIZNICA P. TO-
MAŽIČ IN TOVARISI - v
Prosvetnem domu na
Opcinah bo do 5. decem-
bra tradicionalni Mik-
lavžev knjižni sejem od
16. do 19. ure.

FOTOKROZEK TS 80
vabi na večer slike in be-
sede, v petek, 5. decem-
bra, ob 20.30 v Gre-
gorčičevi dvorani, ul. Sv.
Franciska 20/II, z naslo-
vom »ALLAH AKHBAR -
z nahrtnikom po Iranu«.
Predvajal in razlagal bo
Bruno Krizman. Ob pri-
liki bodo člani krožka ot-
vorili člansko fotografsko
razstavo.

SLOVENSKO ZDRAV-
NISKO DRUŠTVO skli-
cuje, ob 15. obletnici
ustanovitve, 7. REDNI
OBČNI ZBOR v petek, 5.
decembra, ob 20.30 v pro-
storih Hotela Daneu na
Opcinah. Večer bo pope-
stril nastop vokalne sku-
pine »Musica noster
amor«.

SKD VIGRED vabi na
Miklavževanje v petek, 5.
decembra, ob 17.30 v
osnovni soli »Stanko Gru-
den«. Gost Miklavža bo
Sten Vilar in pevci OPZ
Vigred.

DARUJ DAR - skav-
tinje in skavti AMIS-a, v
sodelovanju s Slovensko
zamejsko skavtsko organi-
zациjo - Trst in Občinsko
civilno zaščito, prirejajo,
5., 6., 7. in 8. decembra
zbiranje (po možnosti no-
vih) igrač in didaktičnih
potrebnosti za otroke od 1.
do 10. leta starosti. Darila

bodo namenjena otrokom
s potresnega področja v
Umbriji, predvsem na ob-
močju Foligna. V okviru
pobude bo na Borznem tr-
gu postavljeno manjše so-
torisne Civilne zaščite.
Zbiranje se bo pričelo 5.
decembra popoldne in se
nadaljevalo do 8. septem-
bra skozi cel dan.

SKD TABOR Općine -
Prosvetni dom, do 5. de-
cembra razstavlja Cecilija
Cerne. Urnik ogleda ob
delavnikih med 16. in 19.
uro.

SKD IGO GRUDEN
prireja pod pokroviteljst-
vom ZADRUŽNE
KRASKE BANKE in v so-
delovanju s KRASKO
GORSKO SKUPNOSTJO
»KAMEN...« VI. razstava
kamnitih izdelkov v dneh
6., 7., 8. in 13., 14. de-
cembra 1997. Odprtje raz-
stave v soboto, 6. decem-
bra ob 18. uri. Urnik od
10. do 12. in od 16. do 20.
ure. Zupnijska dvorana
Sv. Roka v Nabrezini.

DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV
TRST prireja v sredo, 10.
decembra, ob 16. uri v
Gregorčičevi dvorani, ul.
Sv. Franciska 20, pred-
avanje »Skandinavske raz-
glednice« s potovanja po
Norveski, Svedski in Fin-
ski. Diapozitive bo prika-
zal Lojze Abram. Vljudno
vabljeni!

ZSKD prireja Seminar
za usposabljanje men-
torjev za delo z otroki na
gledališkem področju: de-
lavnice bodo obsegale
teoretični in praktični
del. Tema druge delavni-
ce je Psihomotorika in se
bo vsrila v dveh
srečanjih, v soboto, 13.
decembra od 16. do 19.
ure (teoretski del na temo:
Psihomotorična teoretska
izhodišča s posebnim
poudarkom na pomemb-
nosti telesnosti in celovitosti
pri otroku) in v ne-
deljo, 14. decembra od
10. do 13. ure (praktični
del: telo, gib, prostor). Vo-
dila jo bo Loredana Kralj,
profesorica telesne vzgoje
in prva slovenska zamejs-
ka psihomotricistka. De-
lavnica bo na sedežu
ZSKD (ul. S. Francesco
20).

SKD GRAD od Banov
prireja tradicionalno
božično razstavo na kateri
se bosta predstavili Ales-
andra Del Coco z okrase-
nimi skatлами iz lepenke
ter Ariella Perossa Nait z
izdelki iz sušenih roz, v
društvenih prostorih pri
Banih. Urnik razstave: ob
nedeljah (30.11., 7.12. in
14.12), od 16. do 19. ure,
v soboto 6. 12., od 17. do
19. ure in v soboto 13.
12., od 17. do 19. ure.

ZUPNIJA SV. JERNEJA
NA OPCINAH vabi vse
domače likovne ustvarjal-
ce k sodelovanju pri po-
stavitvi razstave na temo:
BOŽICNA SKRIVNOST.
Razstava bo v novem zu-
pnijskem domu Andrej
Zink, od 25. decembra do
6. januarja 1998. K sode-
lovanju vabljeni tudi otro-
ci in dijaki, saj bo del raz-
stave namenjen otroškim
božičnim risbam. Za
informacije poklicite na
tel. st. 211276 vsak dan
(razen nedelje) od 19.30
do 20.30.

DIJASKI DOM S. KO-
SOVEL obvešča, da je
vpisovanje za zimovanje,
ki bo potekalo od 27. 12.
97 do 3. 1. 98 v Kranjski
gori zaključeno. Na razpo-
lago so se rezervna mesta.
Informacije dobite na
upravi Dijskega doma -
ul. Ginastica 72, tel.
040/573141.

KRD DOM BRISCIKI
vabi na tečaj vezenja
(stikanja), ki se odvija na
društvenem sedežu vsak
četrtek, od 17. do 19. ure.
GLASBENA MATICA
TRST vpisuje abonmaje
za koncertno sezono
1997/98 vsak dan razen
sobote na GM, ul. Manna

29. Informacije od 10. do
12. ure na tel. 418605.

TRZASKA KNJIGAR-
NA vam V MESECU DE-
CEMBRU nudi promocijo
slovenske knjige s popu-
sti od 10 do 40 od sto.

SKLAD MITJA CUK
obvešča, da je vsak torek,
petek in sobota na razpo-
lago svetovalnica za vz-
gojo in razvoj. Informacije
od ponedeljka do petka
na tel. st. 212289 v dopol-
danskem času.

SK DEVIN obvešča, da
je se nekaj prostih mest, v
okviru noveletnega zimo-
vanja od 1. do 6. januarja
'98 v smučarskem sre-
discu Falcade. Informa-
cije nudi tajništvo, vsak
večer na tel. 2916004.

SK DEVIN prireja
smučarski beli teden od
17. do 24. januarja 1998 v
krasni Val di Fassa.
Priznava nas čez 100 km
snežnih smučin, da ne bi
govorili o »Super Dolimi-
ti ski-ju«. Nastanitev je
predvidena v udobnem
hotelu v kraju Vigo di
Fassa, po izredno ugodni
ceni. Informacije nudi taj-
ništvo v večernih urah na
tel. 2916004.

MALI OGLASI

ISCER zidarskega moj-
stra za popravilo 300 me-
terske strehe. Tel. 575145
- 54390.

PRODAM AX3 letnik
90, 80.000 prevoženih
km, 5 vrat, bele barve,
električne sipe in zakle-
panje, lepo ohranjen po-
ceni prodam. Tel. 573141
(Tomo).

ISCER starejšo go-
spos, berez obveznosti, za
gospodinjstvo in nego in-
valida, 24 ur na dan.
Klicite v večernih urah na
tel. 040/228781.

TAMBURASKI AN-
SAMBEL SKD F. Prešeren
isce mandoline, mandole
in tamburice. Tel. v
večernih urah na tel.
0347-4847310 (Izidor).

KUHINJSKO POMOC-
NICO ali kuharico-kuharja
isce restavracija. Tel.
226889.

PRODAJAMO KOKOSI
po 3.000 lir vsako. Vsak
dan, od 16. do 17. ure, ra-
zen ob sobotah in ne-
deljah. Kraljic - Prebeneg,
tel. (040) 232577.

PRODAM mlade ka-
narčke, dobre pevce, pa-
sme malinua. Tel.
220189.

UOKVIREVANJE SLIK,
fotografij, posterjev... po
grosističnih cenah. Dodat-
ne ugodnosti za slikarje,
fotografе in za večja na-
ročila. Velika izbira po-
sterjev in grafičnih repro-
dukcij. Za najlepša božič-
na darila. Tel.
040/393473.

MIKROFON SHURE
SM 58, v odličnem stanju,
prodam po ugodni ceni.
Tel. 040/281330, vsak
dan od 8. do 9. ure.

OSMICO so odprli pri
Batkovich, Repen 32.

AGRITURIZEM je od-
prl Ostrouska, Zagradec
1. V četrtek zjutraj.

OSMICO sta odprla
Magda in Slavko Škerlj,
Zgonik 15/A. Vabljeni!

DO 20. DECEMBRA je,
pri Bibcu v Križu, odprto
ob četrtek, petkih in so-
botah.

PRI KUKUKOVH v
Doberdobo so odprli agra-
turizem. Zaprt ob torkih
in sredah. Tel. 0481-
78140.

OSMICO je odprl Colja
Jozko, Samatorca 21.

KMEČKI TURIZEM sta
odprla Slavko in Elvira
Svara, Trnovca 14, tel.
200898.

PRISPEVKI

Ob 1. obletnici smrti
drage Amalijske Colja
Doljak daruje sin Renato z
družino 50.000 lir za SKD
Vigred.

V spomin na mamo Mi-
lo Suban, ob 90-letnici
(1.12), daruje hčerka Neva
30.000 lir za Stadion 1.
maj.

V spomin na sestrično
Jolando darujeta Zmaga
in Anica Cuk 100.000 lir
za otroško pevsko skupi-
no Primorec-Tabor.

V spomin na Aleksan-
dra Kozino daruje družina
Ota Drago 100.000 lir
za KD Jože Rapotec - Pre-
beneg.

V spomin na Maria Hr-
vatica in Sergia Vatovca
daruje Boris Gulic z
družino 60.000 lir za SKD
Slavec.

Ob 1. obletnici smrti
dragega Alojza Paulina
daruje žena Dragica
50.000 lir za SKD Vigred,
25.000 lir za SK Devin,
25.000 lir za SKD Mladi-
na in 25.000 lir za Godbe-
no društvo Nabrezina.

Darujte za

**Sklad
Albina
Bubnica**

Ob proslavi 50-letnice
sempolajskega spomenika
daruje odbor za spomenik
iz Prečnica 100.000 lir za
SKD Vigred.

V spomin na Davota
Kosuta darujeta Jolanda
in Šrečko Tretjak 50.000
lir za krisko srenjo in
50.000 lir za MPZ Vesna.

V spomin na Ernesta
Veljaka darujeta Ida in
Mario 100.000 lir za SKD
Barkovlje.

V spomin na Ano Hro-
vatin in Avgustina
Pecarja darujeta Biana in
Lidija Cok 30.000 lir za
cerkev sv. Trojice na Kati-
nari.

V spomin na Jolando
Kralj Vidau in Severina
Calzija daruje teta Slava
25.000 lir za Godbo Vik-
tor Parma in 25.000 lir za
cerkev sv. Andreja v
Trebcah.

V spomin na Jolando
Kralj darujeta Nada in Ol-
ga Kalc 40.000 lir za vz-
drževanje spomenika
padlim v NOB v Trebcah.

V spomin na draga Zo-
ro in Franceta Pertota da-
ruje sestrična Poldi
50.000 lir za pevski zbor
pri SKD Igo Gruden.

Sporočamo, da bo po-
greb drage

Valerie Soukup vd. Grgič

danes, 2. decembra, ob
12.20 iz mrtvašnice v ul.
Costalunga v bazovsko
cerkev.

SVOJCI
Bazovica, 2. decembra 1997

ZAHVALA

Zahvaljujemo se vsem,
ki so nam bili ob strani
ob izgubi našega dragega

Aleksandra Kozine

Posebna zahvala dr.
Salviju, dr. Maregi, dr.
Brisčiku in osebjem bolniš-
nice Santorio ter nosil-
cem krste in cvetja.

**Clara, Geni
in ostalo sorodstvo**
Prebeneg



Borovci spet v boju za vrh



Uspeli



srečanja

DANES V PRILOGI

Matej se lahko uveljavi
Trenner bolonjskega Jeans Hatù Menarini o dosedanji odbojarski prvoligaski poti Mateja Cernica

Sydney zahteva konstantne mete

Slovenska kopjašica turinskega Športa Claudia Coslovich se ni uvrstila na olimpijske igre v Atlanto, zato pa se zdaj trudi, da bi dosegla normo za nastop v Avstraliji.

Stran 15

Res dragocena zmaga

Namiznoteniske igralka Krasa so se iz Messine vrnile s tesno, a zasluženno zmago, ki jim se bolj odpira vrata v končnico za naslov:

Stran 16

Naše morje je najboljšo

Svetovno znani jadralca Sandro Chersi že deset let vodi tecaže pri TPK Sirena

Stran 18

Tudi v motokrosu!

Slovenci smo res aktivni v domača vseh športnih panogah. Na primer tudi v motokrosu, o čemer se boste lahko prepričali, če boste prebrali intervju z Giuseppejem Argiolasom.

Stran 19



Slogine drugoligašice so zašle v krizo

Nagradili posadko Gaie Legend



NA SLIKAH

ZGORAJ:
Košarkarji Bora Radenske so se z zmago proti Arteju spet vključili v boj za sam vrh lestvice

ZGORAJ DESNO:
TPK Sirena in rolkarski odsek ŠD Mladina so na srečanjih nagradili svoje člane in tekmovalce

SPODAJ:
Po petem porazu v šestih tekmah je vodstvo Sloge Koimpexa sinoči razpravljalo o potrebnih gasilskih ukrepih.

SPODAJ DESNO:
Posadka Gaie Legend je bila v središču pozornosti nedeljskega nagrajevanja letošnje 29. Barcolane, na kateri je sodelovalo 1482 jadrnic in več kot osem tisoč jadrincev.

Bo v avstrijskem OK prodrila ideja o Igrah brez meja?

CELOVEC/DUNAJ - V dunajskem hotelu Hilton bo danes popoldne padla odločitev o nadaljnji usodi kandidature za izvedbo ZOI 2006 na tromeji Avstrija-Slovenija-Italija! Dvanajstčlanski Avstrijski olimpijski komite (ÖOC) bo na tajnem glasovanju namreč odločil, kateremu od treh avstrijskih kandidatov - poleg Celovca se za igre potegujeta še Salzburg in Kitzbühel - bo dal prednost. Odločitev, kdo bo uradni avstrijski kandidat za mednarodni olimpijski komite (MOK) oz. ali je uspela ideja »Iger brez meja«, naj bi bila znana pozno popoldne, je bilo sporočeno s strani ÖOC-a.

Na Koroskem dan pred »zgodovinsko odločitvijo«, kot jo je označil namestnik koroskega deželnega glavarja in pristojni referent za šport Michael Ausserwinkler, vsekakor vlada optimizem. Proponenti kandidature na celu z olimpijskem zmagovalcem Franzom Klammerjem, politiki in sportniki so prepričani, da bo Koroska »premagala« Salzburg in Kitzbühel. Največji adut koroske kandidature - tako vsi - je prav uresničitev ideje »Iger brez meja« in s tem v zvezi dejstvo, da je prva tovrstna kandidatura za ZOI 2002 - nosilec je bil takrat Trbiž - prisla v ozi izbor MOK-a. Podpore koroski kandidaturi

pa da pomeni vsekakor tudi izid oktobrskega referenduma. Na njem je ob 32, 5 odstotni udeležbi kar 81 odstotkov Koroscev in Korosic glasovalo za izvedbo skupnih iger s Slovenijo in Furlanijo-Juljsko krajino. S tem je Koroska izglasovala znatno boljši rezultat kot Salzburg, kjer se je referenduma udeležilo 30, 6 odstotka volilnih upravičencev, za pa je glasovalo samo 76, 5 odstotka. Kitzbühel referenduma pa sploh ni izvedel.

Odločilnega pomena - tako za odločitev Avstrijskega olimpijskega komiteja in nenazadnje tudi za Mednarodni olimpijski komite - pa bo po napovedi predsednika

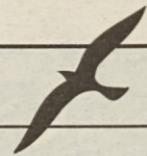
ÖOC Lea Wallnerja »ponudba kandidatov in njihova konkurenčnost z ostalimi«. Slika o tem si je ustvarila posebna tehnična komisija ÖOC, ki je v preteklih dneh obiskala predvidena tekmovalna mesta v Kitzbühelu, Salzburgu in ob tromeji Koroska-Slovenija-Furlanija-Juljska krajina.

Za slučaj, da bo kandidatura za »Igre brez meja« uspela, je deželni športni referent Ausserwinkler že napovedal takojšnja pogajanja z avstrijsko zvezno vlado, s Slovenijo in Furlanijo-Juljsko krajino pa naj bi bil cimprej sklenjen medvladni sporazum o skupni izvedbi iger ob tromeji Avstrija,

Slovenija in Italija.

Svojo podporo prizadevanjem za pridobitev Iger brez meja sta ob vseh promocijskih nastopih Koroske v zadnjih tednih na Dunaju in celo v Bruslju izrazila tudi zastopnika Slovenije in Furlanije-Juljske krajine v promocijskem komiteju za izvedbo ZOI 2006 Vojteh Budinek in Piergiorgio Baldassini. Slednji je se posebej poudaril, da se je deželni parlament Furlanije-Juljske krajine že soglasno izrekel za skupno kandidaturu, Budinek pa je zagotovil, da bo tudi Slovenija ob pozitivni odločitvi ÖOC-a aktivno podprla kandidaturu pri MOK-u.

Ivan Lukan



Promocijska liga

IZIDI 11. KOLA

Montalcione - Aquileia 0:0, Capriva - Juventina 2:0, Lucinico - Primorje 1:1, Muggia - Maranese 3:1, Ponziana - Aiello 3:2, S. Luigi - Manzano 1:1, Trivignano - S. Canzian 0:0, Zarja - Flumignano 0:1.

LESTVICA

Montalcione	11	7	3	1	17,5	24
San Luigi	11	6	3	2	21,10	21
Ponziana	11	6	2	3	12,6	20
Capriva	11	5	5	1	10,5	20
Manzano	11	5	4	2	17,11	19
Lucinico	11	3	6	2	12,9	15
Flumignano	11	4	3	4	12,10	15
Maranese	11	4	3	4	12,12	15
San Canzian	11	3	6	2	7,8	15
Zarja/Gaja	11	3	5	3	16,11	14
Muggia	11	3	5	3	11,18	14
Primorje	11	2	6	3	12,13	12
Trivignano	11	2	4	5	8,17	10
Aquileia	11	1	5	5	10,18	8
Juventina	11	1	3	7	7,16	6
Aiello	11	1	1	9	9,24	4

PRIHODNJE KOLO

Aiello - Muggia, Aquileia - S. Canzian, Flumignano - Ponziana, Juventina - S. Luigi, Manzano - Montalcione, Maranese - Lucinico, Primorje - Capriva, Zarja - Trivignano.

1. amaterska liga

IZIDI 11. KOLA

Staranzano - Ruda 0:1, Futura - Edile 3:1, Isonzo - Lignano 0:0, Opicina - Gonars 1:2, Flumicello - Castionese 0:1, Romans - Sovodnje 2:2, S. Giovanni - Fincantieri 2:1, S. Lorenzo - Vesna 2:2

LESTVICA

Vesna	11	8	3	0	21,8	27
Isonzo	11	8	2	1	15,4	26
Futura	11	6	3	2	18,8	21
Pro Romans	11	4	6	1	14,7	18
Lignano	11	4	5	2	14,7	17
Sovodnje	11	4	5	2	10,5	17
S. Giovanni	11	4	5	2	10,5	17
Ruda	11	5	2	4	10,6	17
Opicina	11	4	3	4	11,11	15
Gonars	11	4	2	5	8,7	14
Pro Flumicello	11	3	3	5	10,11	12
San Lorenzo	11	1	6	4	9,15	9
Edile	11	3	0	8	10,27	9
Castionese	11	1	3	7	7,16	6
Staranzano	11	1	3	7	6,15	6
Fincantieri	11	1	3	7	7,18	6

PRIHODNJE KOLO

Castionese - S. Lorenzo, Fincantieri - Isonzo, Gonars - Staranzano, Lignano - Opicina, Ruda - Flumicello, S. Giovanni - Futura, Sovodnje - Edile, Vesna - Romans.

2. amaterska liga

IZIDI 9. KOLA

Mladost - Portuale 1:1, Natisone - Primorec 2:0, Poggio - Breg 2:0, Roianese - Villesse 1:0, Sagrado - Medeuza 1:3, Villanova - Isonzo 3:1, Zaula - Chiarbola 2:0.

LESTVICA

Roianese	9	6	3	0	14,5	21
Portuale	9	4	5	0	14,8	17
Villanova	9	5	2	2	11,6	17
Natisone	9	5	1	3	14,9	16
Zaula	9	5	1	3	11,7	16
Poggio	9	4	2	3	8,9	14
Mladost	9	3	3	3	9,5	12
Breg	9	3	2	4	6,8	11
Primorec	9	3	2	4	10,13	11
Isonzo	9	3	1	5	13,18	10
Medeuza	9	2	2	5	7,12	8
Chiarbola	9	1	4	4	5,9	7
Villesse	9	2	1	6	10,15	7
Sagrado	9	2	1	6	12,20	7

PRIHODNJE KOLO

Breg - Zaula, Chiarbola - Medeuza, Isonzo - Poggio, Natisone - Sagrado, Portuale - Roianese, Primorec - Mladost, Villesse - Villanova.

3. amaterska liga

IZIDI 9. KOLA

Campanelle - San Vito 1:0, Venus - Servola 1:1, Breg B - S. Andrea 0:3, Cus - PierisB 2:0, Mont.D.Bosco - Union 2:0, Kras - CGS 5:2, Zarja ni igrala.

LESTVICA

Sant'Andrea	8	7	1	0	29,5	22
CUS Ts	8	7	1	0	18,3	22
Campanelle	9	6	0	3	25,11	18
Kras	8	6	0	2	14,6	18
San Vito	8	5	0	3	11,8	15
Mont.D.Bosco	8	4	1	3	17,13	13
CGS	9	3	3	3	12,14	12
Servola	8	3	1	4	11,12	10
Breg B	8	3	1	4	9,11	10
PierisB	8	2	0	6	10,24	6
Venus	9	1	2	6	4,17	5
Zarja/Gaja	9	1	1	6	7,19	4
Union	9	0	1	8	2,26	1

PRIHODNJE KOLO

CGS - Zarja, Union - Kras, PierisB - Mont.D.Bosco, S. Andrea - CUS, Servola - Breg B, San Vito - Venus, Campanelle ne igrajo.

PROMOCIJSKA LIGA / V 11. KOLU

Tokrat je le Primorje zadovoljilo Zarja/Gaja razočarala navijače Za Juventino usodne zadnje minute

Proseška ekipa je osvojila dragoceno točko v Ločniku

Lucinico - Primorje 1:1

(1:1)

PRIMORJE: Babich (Savarin), Bazzara, Crocetti, Laurica, Dagri, Legisa, P. Stoka, Mislej, Miclaucich, Chrevatin, Pescatori (Braini).

»Rdece-rumeni« so dosegli pomembno točko v gosteh z borbeno igro. Na blatnem igrišču je bilo skorajda nemogoče igrati, zato tekma ni bila lepa, bila pa je vseskozi napeta. Primorje je prejelo gol že v 4. minuti igre, kar je bilo za naše prava mrzla prha, saj je na takem igrišču lažje braniti kot napadati. Proseško mostvo se je podalo v napad in Stoka je najprej imel lepo priložnost, potem pa je proti koncu prvega polčasa se dosegel gol. Dolgo žogo pri uvajanju v igro je Miclaucich preusmeril v mrežo. V drugem polčasu je Primorje skrbelo predvsem na obrambo, saj je bilo pomembno ohraniti neodločen izid. Lucinico je imel nekaj priložnosti, vendar je bil Savarin, ki je zamenjal poskodovanega Babicha, vedno na pravem mestu. Pohvalo za borbeno igro zasluži vsa ekipa. (Braini)

Zarja/Gaja - Flumignano 0:1 (0:0)

STRELEC: v 74. min.

Tuan.

ZARJA/GAJA: Felletti, Grgic, Donaggio (Jurincich), Strukelj, Ispiro, Cotterle, Kalc, Altarac, Ribarich, Di Donato, Varljen (Deste). Zdrvena ekipa Zarje/Gaje je v nedeljo razočarala premražene gledalce, saj je bilo pričakovati, da bodo »modro-rumeni« potrdili dobro formo in doma premagali Flumignano! Res je, da tokrat ni slo po načrtih trenerja Tula, to-

da gostje so povedli proti koncu tekme, potem ko je ze kazalo, da se bo tekma končala z neodločenim izidom, kar bi bilo tudi pravičnejše plačilo za obe ekipi. V začetku je kazalo, da bodo domačini zlahko prisli do treh točk, saj so si po prvih 15 minutah z Di Donatom pripravili tri izrazito ugodne priložnosti za gol. To pa je bilo tudi vse v prvem polčasu, kajti gostje so se ponovno organizirali in bili potem skozi vsa tekmo zelo pazljivi zlasti v obambi, pa tudi nekajkrat so prisli pred Falettijeva vrata. Nasplošno pa je domača ekipa gospodarila na sredini igrišča in imela žogo v svoji posesti.

Tudi po odmoru so naši nogometaši prevzeli pobudo in si ustvarili najzrelejšo priložnost z Ispiro, toda pri strelu ni imel sreče. Gostje so izsilili dvomljiv kot, v kazenskem prostoru je skotil najvišje Tuan in poslal z glavo žogo v mrežo vratarja Falettija. Čeprav je manjkalo se dobrih petnajstih minut do kraja srečanja vzhodnokraski ekipi ni uspelo priti do zaželenega remija, kljub temu da je sodnik podaljšal tekmo za štiri minute, ko se je v Bazovici že temnilo - zatemnilo se je tudi za ekipo Zarja/Gaja!

Izjava Vojka Krizmančica (trenerja mladinske ekipe Zarja/Gaja): »Nasprotnik je bil soliden, kljub temu da je imel na lestvici točki manj, si po prikazani igri zasluži višje mesto. Vedno so se dokopali do žogi in izkoristili priložnost za gol. Vsekakor bi si naši zaluzili vsaj remi, niso pa bili spretni v napadu, Di Donato je bil osamljen in ni imel niko-

gar, ki bi mu pomagal v končnici napada. Vsekakor smo naleteli na črn dan pa vremenski pogoji niso bili idealni!« (d. gr.)

Capriva - Juventina 2:0 (0:0)

JUVENTINA: Cantarut, Kaus, Manfreda, Gomišček, Villani, Stacul, Kovic, Montana, Esposito, Braidia, Lavena (24' Brandolin, 69' Costa);

Sreča je dobesedno obrnila hrbet Standrežcem, saj so domačini zmagali sele v zadnjih šestih minutah tekme po nepazljivosti gostujoče obrambe. »Belo-rdeci« so na začetku vzeli pobudo v svoje roke in že v 15. minuti so bili nevarni z Brandolinom in Espositom. V drugem polčasu so Standrežci nadaljevali z dobro igro vse do 30. minute, ko

so fizično popustili. Juventine praktično ni bilo na igrišču in domačini so stalno ogrožali gostujoča vrata. V 39. minuti pa je prislo do zadetka, ki je dokončno pokopal upanja Juventine, da se vrne z gostovanja s točko. Pred koncem tekme pa so igralci Caprive se podvojili in tekme je bilo konec.

Predsednik Juventine Dario Princic nam je dejal, da je problem igralcev Juventine predvsem v fizični pripravi, saj večina igralcev ne zdrži vse tekme. »Imeli smo v rokah tekmo vse do petnajstih minut pred koncem, nato so nasi popolnoma popustili in gostje so to izkoristili. Vsekakor je bil v naših vrstah najboljši na igrišču Kaus, ki je kot vedno igral borbeno in pozrtivovalno.«

V NEDELJO S ČLANSKO EKIPO

Peter Štoka je s Primorjem igral že 150. srečanje

V nedeljo je v Ločniku Peter Štoka odigral 150. prvenstveno tekmo v članski ekipi Primorja. Pri proseškem klubu je več let tudi nastopal v mladinskih vrstah od cicibanov do mladincev.

Krstni nastop med člani je opravil 18.3.1990 v 2. AL (S. Vito - Primorje 0:1). V tej sezoni, ko je ekipa treniral Di Benedetto, je Peter igral dve tekmi. V sezoni 1990/91 ko je odstavljenega Di Bedetta zamenjal Bidussi, je ta petra poslal 10-krat na igrišče. V naslednji sezoni, v 1. AL pa je Peter postal standardni igralec članske ekipe, igral je 22 tekem in pripomogel k napredovanju Primorja v promocijsko ligo. Prvi gol med člani v 1. AL je dosegel 10.1.93 (Gonars - Primorje, 2:2), skupno pa je v sezoni 92/93 igral 26 tekem in dal tri gole. Zaradi vojaških obveznosti v sezoni 93/94 je igral le 5 tekem. Naslednjo sezono v promocijski ligi je imel 28 nastopov, bil je uspešen z 11-m (Tavagnacco - Primorje 1:4), dal pa je tudi avtogol (Primorje - Mugge-sana 1:1). V sezoni 95/96, ko je igral 100. tekmo (5.11.95, Primorje - Sere-nissima 4:0), je bil 28-krat prisoten. V lanskii sezoni, kljub temu da je bil kar trikrat izključen (Manzano, Lucinico, Sovodnje), je igral 25 tekem. Letosnjo sezono je zaradi poškodbe začel pozno, tako da ga je trener Bidussi poslal na igrišče sele v derbiju z Zarjo/Gajo (3. kolo). V nedeljo, ko je 150-krat oblekel rdeco-rumeni dres, pa je dosegel gol, s katerim si je Primorje zagotovilo točko v Ločniku.

Ob lepem športnem dosežku čestitamo Petru s priporočilom, da na igrišču treba spoštovati sodnike odločitve in čeprav večkrat to boli, treba držati jezik za zobmi. (B. Rupel)



1. AMATERSKA LIGA / 11. KOLO

Vesna zamudila lepo priložnost Sovodnjam točka

Obe ekipi sta igrali v gosteh Kržani prejeli gol v 97. minuti

San Lorenzo - Vesna 2:2 (0:1)

VESNINA STRELCA: Versa in Lakoseljca.

VESNA: De Rota, Bandel, Kriscjak, Sambaldi, Soavi, Malusá, Lakoseljca (Sustersic), Sannini, Versa, Silvestri (Pussini).

»Skoda, da smo prejeli gol skoraj sedem minut po izteku regularnega časa. Zapravili smo si tako dve točki in sedaj bi imeli tri točke več od naših neposrednih nasprotnikov za prvo mesto, od ekipe Isonzo. Tak je pač nogomet in temu se je treba prilagoditi. In škoda tudi, da je bil na tej tekmi izključen Versa, ki prihodnjo tekmo proti Pro Romansu ne bo igral,« je dejal predsednik SD Vesna Franc Cattonar.

V Vesninem taboru so se pred tekmo zavedali, da v Romansu ne bodo imeli lahke naloge, čeprav je bil Pro Romans pri spodnjem delu lestvice. Tako se je v nedeljo tudi zgodilo: gostitelji so se zanosno vrgli v napad, da bi takoj presenetili Kržane. V prvem protinapadu, okoli 20. minute, pa je Vesna povedla. Versa je dobil podajo, preigral svojega neposrednega branilca, zvalil iz vrat domačega vratarja in ga nato tudi premagal. Gostitelji so nadaljevali z napadi, da bi stanje izenacili, toda Vesna obramba je bila vedno na mestu. Gostitelji so izenacili v 21. minuti drugega polčasa, ko je v kazenskem prostoru krške ekipe nastala velika gneča, v kateri se je domači napadalec najbolje znašel in dosegel gol. Kržani pa so 10 minut kasneje spet povedli, po zaslugi Lakoseljca, ki je dosegel zares lep gol. Mostvo trenerja Nonisa je nato do-

bro branila, sicer tesno vodstvo, toda domačini so izenačili s prostim strelom z razdalje 25 metrov, in to krepko po izteku srečanja. (bl)

Pro Romans - Sovodnje 2:2 (1:0)

STRELCAZA SOVODNJE: Tomsic v 60. min. in F.Sambo v 95. min.

SOVODNJE: Gergolet, Hmeljak, V.Peteani, Interbartolo, Bregant, Tomsic, Zotti, F. Sambo, E. Sambo, M. Peteani, Businelli.

Sovodenjci so prisli z gostovanja z zelo važno točko, saj so prisli v Romans z okrnjeno postavo, manjkalo je namreč pet standardnih igralcev. Nasi so kljub temu zaigrali dobro. Gostitelji so neprimakovano povedli v 20. minuti. V 35. minuti pa bi lahko gostje remizirali s Sambo, a domačine je rešila vratnica. V drugem polčasu so Sovodenjci prevzeli igro v svoje roke in kmalu remizirali s Tomsicem, ki je zadel s prostega strela. Sodnik je tudi spregledal stoodstotno enajstmetrovko na Businellija. Na koncu pa je prišlo do skoraj tragičnega razpleta. V 42. minuti je sodnik dosodil domačinom izmisleno enajstmetrovko, tako da so domačini povedli. Tekme je bilo praktično konec in gledalci so že čakali na sodnikov trojni zvizg. A ni bilo tako, saj je sodnik podaljšal tekmo kar za osem minut in je skorajda cikal, da bi se oddolžil Sovodenjcem za nepravilno enajstmetrovko. In tako ja bilo, v 95. minuti je sodnik pokazal na belo točko v kazenskem prostoru in omogočil Sovodenjcem, da izenacijo. Na koncu lahko povemo, da je bil neodločen izid pravičen in povsem zaslužen rezultat.

INTERVJU TEDNA

Domenico Centrone

»Zadovoljen sem z našim obračunom«

Nico, najprej čestitke za nedeljsko izdatno zmago. Od ekip, ki jih spremljamo na našem dnevniku, je bil Kras tudi edini, ki je v tem kolu zmagal ...

»Res nisem pričakoval, da bomo tako visoko premagali ekipo, ki je navsezadnje na sredini lestvice. Imeli smo srečo, da smo takoj v uvodnih minutah dali gol in nato smo imeli lahko nalogo s protinapadi,« je dejal zadovoljen po nedeljskem uspehu predsednik NK Kras Domenico Centrone.

Ste z dosedanjim obračunom zadovoljni?

»Vsekakor sem zadovoljen in upam, da bomo se naprej tako igrali in se



potegovali za vrh lestvice.«

Je torej vas letosnji cilj prvo mesto in zato napredovanje v visjo ligo?

»O prvem mestu bi ne govoril, skušamo pa se uvrstiti prav do vrha, saj je konkurenca za visja mesta na lestvici ostra. Mislim, da sta doslej največ pokazala Sant'Andrea in Campa-

nelle. Po mojem sta celo močnejša od vodilnega Cus. Se to bi rad pristavil, da je letos naš cilj ta, da ob doseganju dobrih rezultatov na igrišču zapuščamo na vseh tekmah dober vtis kot dobri in fer sportniki.«

Letos ste bistveno pomladili ekipo ...

»Res je. Sestavili smo mlado ekipo, saj smo si zastavili dolgoročni načrt. Torej mislimo tudi za naprej.«

V tej sezoni pa nimate mladinske ekipe?

»Zelo težko je dobiti zadostno število igralcev za sestavo kake mladinske ekipe. Sploh je to velik problem za vsa društva, saj je mladih vedno manj. Sodelujemo pa pri združenih ekipi.« (bl)



3. AMATERSKA LIGA /

Kras dal pet golov

Breg B je tokrat izgubil

Kras - CGS 5:2 (2:0)
KRASOVI STRELCI: Mosca, Coccoluto, Berce, Silvagni in avtogol.

KRAS: Scrignar, Chies, Scrigner, Bastianesi (Silvagni), Angelini, Marchesi, Vodopivec (Modolo), Norbedo (Mauro), Coccoluto, Berce, Mosca.

Srečanje se je zelo ugodno začelo za krasovce, ki so povedli že v 2. minuti po lepi akciji Mosce. Tako so imeli gostitelji možnost, da so izvajali protinapade in tudi stalno ogrozili vrata gostujoče ekipe. V 18. minuti je Coccoluto dosegel še drugi zadetek in Krasova nalog aje postala se lažja.

Tudi v drugem polcasu so domačini nadaljevali z napadi ter dosegli še dva zadetka. Pri stanju 4:0 so krasovci prehitro popustili, kar so izkoristili gostje, ki so v nekaj minutah dosegli kar dva zadetka. Na srečo pa je Silvagni spet vzpostavil ravnovesje na igrišču, dosegel se peti zadetek in tekme je bilo seveda konec.

Za izdatno zmago je treba pohvaliti vso ekipo, posebno pa se Berceta.

Breg B - Sant' Andrea 0:3 (0:1)

BREG B: Bolcato, Braico, Sibella, Babudri, Russo (Martini), Asselti, Delise, Rocchetti, Luisa, Marussi, Florido;

Ekipa Sant'Andrea zaseda trenutno prvo mesto na lestvici in Brezani so se le branili. Po napaki v domače obrambi so gostje povedli. V drugem polcasu se slika na igrišču menjala in gostje so najprej podvojili z glavo ter nato se z močnim strelom spravili rezultat na varno.

Kljub temu moramo pohvaliti vso ekipo, ki se je skozi vseh devetdesetih minut borila. Neizbežen poraz pa je prišel po treh zanesljivih zmagah Brezanov, ki so že popravili lanskoletno slabo uvrstitev na lestvici. (MDD)

2. AMATERSKA LIGA

Doberdobci so izenačili Breg in Primorec pa sta ostala praznih rok

Mladost - Portuale 1:1 (0:1)

STRELEC ZA MLADOST: Caiffa.

MLADOST: Pristandini, Schiedda, Argentin, Pellicani, Kobal, Zin, Sitá, Maniá, Fontana, Vittorelli, D. Gergolet (P. Gergolet), Caiffa.

Proti zelo dobri ekipi Portualeja so Doberdobci iztržili dragoceno točko. Mladost bi si zaslužila celo kaj več, a spet ni imela sreče.

Za goste se je srečanje začelo zelo ugodno, saj je že v prvi minuti David Gergolet presenetil svojega vratarja. »Pristandini« so bili tako neprickakovano v vodstvu. Doberdobci so močno reagirali. Vrgli so se poztvovalno v napad in bi lahko stanje tudi izenačili, toda sodnik ni dosodil očitne enajstmetrovke zaradi prekrška nad Caiffa. Gostje pa so bili stalno nevarni s protinapadi.

V drugem polcasu so gostitelji nadaljevali z napadi in v 20. minuti kronali svojo premoč z zadetkom, ki ga je dosegel Caiffa iz prostega strela. Mladost je do konca imela se pobudo v svojih rokah. Težko igrišče in utrujenost igralcev sta zahtevala svoje in domača ekipa se je morala tako zadovoljiti s točko.

»Po mojem mnenju je Portuale gotovo najboljša mostvo v tej skupini, čeprav Roainese zanesljivo vodi na lestvici.« je ocenil nedeljske nasprotnike David Gergolet, ki se je tudi malce poslal zaradi avtogola. »Dosegel sem krassen zadetek. Skoda pa, da sem streljal v napačna vrata.« (bl)

Natisone - Primorec 2:0 (1:0)

PRIMOREC: Martellani, Leghissa, Parovel, Santi, Naperotti, Predonzan (Blanos), Sorrentino, Bulich (Pagliaro), Umek, Pollicardi.

Trebenci so bili ves prvi polcas enakovredni domačinom in so tudi imeli nekaj zelo ugodnih priložnosti za zadetek. Proti koncu polcasa so prejeli prvi gol. Tudi v drugem edlu tekme se je ponovila slika iz prvega polcasa. In tudi v drugem polcasu so gostitelji dali drugi zadetek v končnih minutah.

Poggio - Breg A 2:0 (1:0)

BREG A: D'Agnolo, Paoletic, Buzzi (Cargiuolo), Svab, Maiorano, Castro, Porro, Vuk, Maar, Sabini (Vesnaver), Canelli.

Brezani so morali priznati premoč Poggia, ki je se posebno nevaran na lasnem igrišču, saj je doma osvojil kar pet zmag.

Bregovi nogometasi so tokrat igrali pod svojimi sposobnostmi in so si poraz tudi zaslužili.

Trije nasi v deželni reprezentanci

Trener deželne reprezentance Walter Franzot je povabil na jutrišnji zbor v Vilese tudi tri nogometase naših ekip. To so: Marko Florenin in Massimiliano Giovannini (Juventina) ter Kristjan Gorjan (Mladost).

MLADINSKA PRVENSTVA / NA GORIŠKEM IN TRŽAŠKEM

Najmljaši Zarje/Gaje so še naprej nepremagani

Visoko so zmagali tudi naraščajniki proseškega Primorja

MLADINCI
DEZELNO PRVENSTVO

IZIDI: Capriva - Pro Gorizia 2:1, Itala S.Marco - San Sergio 0:6, Manzanese - Ronchi 2:0, Muggia - Rivignano 3:0, Ponziana - Juventusina 5:0, Pro Romans - Sangiorgina 0:3, San Luigi - San Canzian 2:2, Seveglano - Monfalcone 2:1.

VRSTNI RED: Manzanese 32, Seveglano 29, Monfalcone 28, Sangiorgina 25, S.Sergio, Ponziana 22, San Luigi 21, Muggia 19, Ronchi 17, Pro Gorizia 13, Itala S. Marco 12, San Canzian, Pro Romans 9, Capriva 8, Rivignano 6, Juventusina 0.

PRIHODNJE KOLO: Juventusina - Seveglano

POKRAJINSKO PRVENSTVO

IZIDI: Vesna - Portuale 2:2, Latte Carso - Zarja/Gaja 1:1, Opicina - Mossa 4:1, Domio - Primorje 1:3, Costalunga - Fogliano 4:1, Lucinico - Chiarbola 3:1, Edile Adriatica - Mont./D.Bosco 3:0;

VRSTNI RED: Latte Carso 26, Mossa 21, Portuale 20, Zarja/Gaja 19, Opicina 18, Costalunga 15, Domio, Vesna, Lucinico 14, Primorje 12, Edile Adriatica 11, Fogliano 7, Chiarbola 3, Mont./D.Bosco 0;

Naslednje kolo: Primorje - Costalunga, Mont./D.Bosco - Vesna, Zarja/Gaja - Opicina

NARASCAJNIKI

Latte Carso - Primorje

0:4 (0:1)
STRELCI: Strajn, Primosi, Berce, Grgic.

PRIMORJE: Jas Gregori, Gustin (Masè), (Tolentino), Longo, Grgic, Skabar,



Batti, Zornada, Giralidi (Primosi), Martini (Spacapan), Berce, Strajn (Tul).

Kljub mrzmelu in deževnemu vremenu je združena ekipa Primorja visoko zmagala. »Rumenordec« so tekmo začeli slabo, saj so bili domačini takoj nevarni s strelom, ki je sel za las mimo vrat. Igra se je nekoliko umirila, vendar pozneje je Strajn poskrbel za prvi zadetek. Po odmoru so naši fantje začeli takoj z napadalno igro in večkrat ogrozili domačega vratarja. V nadaljevanju pa je končno Primosi z lepim strelom z glavo podvojil rezultat in tako je bilo praktično tekme konec. Premoč naše ekipe je bila vidna, saj naš vratar ni bil veliko zaposlen. Za tretji gol je poskrbel Berce, rezultat pa je zaokrožil na 4:0 Grgic, ki je z lepim strelom izven kazenskega prostora premagal namočenega vratarja. Naj omenimo, da je v nedeljski

tekmi Tolentino naredil svoj krstni nastop in zabil kar solidno nalogo.

S to tekmo je naša združena ekipa končala prvi del prvenstva. Zacasno zaseda prvo mesto le s točko prednosti pred Esperio, ki pa ima tekmo manj. (gr. jas.)

OSTALI IZIDI: Cgs - Domio 0:1, Zaule - Chiarbola neod., Mont. /D. Bosco - Esperia 0:3. VRSTNI RED: Primorje 20, Esperia 19, Mont./D.Bosco 11, Domio, Opicina 10, Zaule 7, Chiarbola, Latte Carso 5, Cgs 2. PRIHODNJE KOLO: Primorje - Zaule.

Sovodnje - Audax n.o.

Tekme niso igrali zaradi slabega vremena.

NAJMLAJSI

NA GORIŠKEM
Aris San Polo - Sovodnje 1:0 (0:0)

SOVODNJE: Francescotto, Roner, Semolic, Pellegrino, Lavrencic, Stjepanovic, Devetak (Galiussi), Pa-

dovani, Spacapan, Pintar.

Sovodnje so v soboto izgubile proti enakovrednemu nasprotniku in tako zapravile možnost za višja mesta na lestvici. Tekma se je odvijala v blatu in pod dežjem. Aris San Polo je že od vsega začetka napadal in nekajkrat prisilil vratarja Francescotta, da je odlično posegel. Nasi so imeli nekaj priložnosti s Padovanijem in Pintarjem, ki pa sta v kazenskem prostoru vedno izgubila zogo v blatu. Drugi polcas je potekal enako kot prvi. Domača enajsterica je z dolgimi podajami pogosto spravila v krizo našo obrambo. V sredini polcasa pa je po napaki naših branilcev dosegla zadetek. Sovodnjci so skušali izenačiti in imeli lepo priložnost s Spacapanom. Vratar pa je lepo ustavil njegov strel od daleč. Igralci in trener so bili vseeno zadovoljni, saj so nasprotniku pokazali svojo vztrajnost in moč. Pohvala

za lepo igro pa gre predvsem Lavrenciću in Devetaku. (Peter Spacapan)

NA TRŽAŠKEM

Zarja/Gaja - Latte Carso 1:0 (1:0)

STRELEC: v 2. min. Svara

ZARJA/GAJA: Belicic (Meriggioli), Milic, David Gregori, Stoka (Ivo Krizmancic), Vitomir Krizmancic (Ales Gregori), Pilat, Merlak, Kante, Svara, Strajn (Raseni), Milkovic (Bachi).

Najmlajsi nogometasi Zarje/Gaje so se morali posteno potruditi, da so odnesli zmago, saj so morali spoprijeti s trdoživim mostvom Latte Carso, ki se ni tako zlepa predal. Bili so ves drugi polcas v napadu, toda do gola niso prili, ker je bila domača obrambna vrsta dobro razporejena. Vse je zgedalo, da bodo nasi fantje z lahkoto prili do treh tock, ko je ze v drugi minuti Svara z lepim volejem premagal vratarja gostov. Po odmoru pa je ekipa Latte Carso igrala bolj napadalno in skušala na vse nacine priti do remija, a skoraj vedno so igralci naleteli na solidno obrambno vrsto z Pilatom na celu. Se najbolj vroce so bile prav zadnje minute, ker so bili mladi nogometasi ze utrujeni od zelo težkega igrišča.

Na koncu naj omenimo, da so z zmago »zeleno-rumeni« edina nepremagana ekipa v tem prvenstvu in visoko na razpredelnici. (-d-gr.)

OSTALI IZIDI: Domio B - San Luigi B 0:2, Cgs - Ponziana B 0:0, Mont./D.Bosco - Roianese 1:0, Chiarbola - Esperia 0:2, Zaule - Domio A 0:0

VRSTNI RED: Mont./D.Bosco 20, San Luigi B 19, Cgs 18, Zarja/Gaja 16, Roianese, Ponziana B 14, Domio B 13, Esperia 10, Chiarbola, Domio A 7, Latte Carso 5, Zaule 1;

Naslednje kolo: Esperia - Zarja/Gaja;

ZACETNIKI

Breg - Zaule Rabuiese 3:0 (2:0)

STRELEC: Batti (3)

BREG: Kante, Milic, Cunja, Bernetic, Stoka, Sancin, Franco, Pipan, Batti, Klun, Mihelcic, Cecchi, Claudio.

Ceprav je bila popvpredna starost nasprotnikovih igralcev vecja, so Brezani popolnoma zagospodarili. Vratar Mirko Kante je v celi tekmi posegel samo enkrat. Kljub težkemu igrišču je Breg z uspehom gradil igro, njegova zmaga pa bi bila lahko se dosti bolj izdatna. Sodnik je razveljavil gol Mihelcica, nekaj dobrih priložnosti pa je imel se Bernetic.

Danes (torek) bodo Brezani v Dolini odigrali prijateljsko tekmo z ekipo Jadrana Dekani. Pricetek ob 17.30, sledila bo družabnost.

Na sliki (KROMA): najmlajsi Zarje/Gaje v akciji.

BREGOVI CICIBANI

Predvsem kolektiv



Bregovi cicibani so, kljub mladim letom, že kar solidna ekipa. V ekipi je že nekaj dobrih posameznikov in kot kolektiv predvajajo prijeten nogomet. Ze nekaj let jih ima pod taktirko dolgoletni igralec Gaje in sedaj trener Karlo Gabrielli. Tudi zato so mladi cicibani stalno napredovali, saj je za Gabriellija najpomembnejše kolektivna igra, tako da pripomorejo k zmagi prav vsi igralci. Letosnja ekipa cicibanov pa je prav gotovo ena najboljših

mostev v trzaski pokrajini, saj je doslej premagala prav vse nasprotnike, le eno je po nerodnosti izenacila. K uspehu pa pripomorejo prav gotovo tudi starši, ki stalno sledijo mladim. Prav gotovo bodo nasi cicibani se veliko napredovali in ko bodo nekega dne nastopali za naše clanske ekipe, se jim bo vse to obrestovalo. Imeti dobre mladinske vrste je v ponos vsem društvom, saj predstavlja mladina bodočnost vsega.

NAŠE EKIPE

Strelci

NAJMLAJSI - 9 golov:

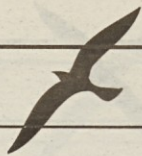
Svara (Zarja/Gaja), 5: Padovani (Sovodnje), 4: Paoletic (Zarja/Gaja), 3: Merlak, Pilat, Kante (Zarja/Gaja), 2: V.Krizmancic (Zarja/Gaja), 1: Bachi (Zarja/Gaja), Pellegrino, Spacapan (Sovodnje).

NARASCAJNIKI - 9 golov:

Strajn (Primorje), 5: Todde (Sovodnje), Giralidi (Primorje), 4: Cernjava (Primorje), 3: Pavšic, Bagon (Sovodnje), Berce (Primorje), 2: Radinja (Sovodnje), 1: Longo, Spacapan, Grgic, Martini (Primorje), Figelj, Piras (Sovodnje).

MLADINCI - 5 golov:

Ban (Zarja/Gaja), 4: Coccevari, Manzin (Zarja/Gaja), Bo-vo (Vesna), Bernobi (Primorje), 3: Laghezza (Vesna), Ostrouška (Primorje), 2: Padoan, Karis, Krizmancic (Zarja/Gaja), Lovrecic (Primorje), Costa, Bonavitacola (Juventina), Sirca, Sustersic (Vesna), 1: Furlani, Martinuzzi, Lorenzi (Zarja/Gaja), Del Vecchio, Erbi, D.Pussini, Urdih (Vesna), Florenin (Juventina).



ŽENSKA B2 LIGA / PO PEKOČEM PORAZU PROTI DOLU

Gasilski ukrepi so nujno potrebni, da se plamen ne razbesni v uničujoč požar

Vodstvo SZ Sloga bo danes sporočilo, kaj je bilo odločeno

Sobotno srečanje proti Dolu je v Koimpexovem taboru očitno izbilu sodu dno. Dekleta so izgubila že peto srečanje v šestih tekmah, bolj kot poraz pa je za skrbljujoč način, kako je do poraza (pa ne samo sobotnega) prišlo. Popolna apatičnost igralk, ob tem pa kratki stiki med klopjo in ekipo so od vodstva Sportnega združenja zahtevali takojšnje ukrepanje. Kaksni ukrepi so bili sprejeti, včeraj pozno zvečer se ni bilo znano, toda na »vroči« nočni seji so razpravljali o vseh možnostih.

Ze v včerajšnjih izdajah krajevnih časnikov je bil govor o morebitnih drastičnih ukrepih. Tajnik SZ Sloga Ivan Peterlin sicer ni specificiral, kaj je s tem mislil, toda povsem jasno je, da se je resno razmisljalo tudi o morebitni zamenjavi trenerja. To je se posebej pri ekipnih sportih največkrat najbolj enostavna rešitev, čeprav je velikokrat tudi izredno krivična. Toda zakon športa je krut in mu je v glavnem malo mar za pravico. Steje samo rezultat.

Zelo napačno bi bilo, če bi odgovornost za slabe rezultate (in tudi za igro) zvrnili samo na ramena trenerja. Dušan Blahuta je po svoji strani nedvomno poskušal vse, da bi s svojim strokovnim znanjem, o katerem

ne more biti nikakršnega dvoma, ekipo pripravil na najboljši način. Žal pri tem ni imel veliko uspeha.

Razlogov je več. Morda je treba na prvem mestu omeniti dejstvo, da je ekipa le redkokdaj trenirala v popolni postavi. V primerjavi z lansko sezono je letošnja B2 liga, v kateri ekipa nastopa, prav gotovo bolj zahtevna. Ekip, ki bi bile izrazito slabe, ni več. Za zmago se je treba vsak izredno potruditi, toda sam trud ni dovolj. Ob tem je treba tudi dobro igrati, kar pa ni vedno lahko in če prisotnost na treningih ni vedno optimalna, ima trener pri »ustvarjanju« igre praktično zvezane roke. Tudi ekipa sama je v primerjavi z lanskimi najbrž sibejsa. Eva Vincenzi predstavlja sicer veliko okrepitev, saj gre za kompletno igralko, ki lahko zaigra na različnih igralnih mestih. Vendar pa Vincenzi je ni zapolnila vrzeli, ki je nastala zaradi odhoda Maxi Strichia in Katje Vodopivec. Ta vrzel je opazna predvsem v napadu in pri servisu, ki je bil lani izredno Koimpexovo orožje, saj so Strichia, Vodopivec in Benovol s servisom v skoku velikokrat spravljal v obup nasprotnika, poleg tega pa sta bili tako Strichia kot Vodopivec tudi izredno močni napadalci. To pri-

de se posebej do izraza ob slabšem sprejemu, ko je treba z visokimi podajami organizirati napadi preko kril, kjer danes ni tako izrazitih napadalcev, kot sta bili oni dve. Slabši rezultati in nekatere zamenjave vlog so nujno privedli tudi do bolj napetih odnosov na vseh relacijah, vse pa se je končalo z negativnim viskom na sobotni tekmi.

Dosedanji obračun petih porazov v šestih tekmah je res slab, vendar pa se ni treba biti plat zvona. Razen nekaterih izjem so ekipe precej izenačene in možnosti za izboljšanje položaja bo se precej, saj je do konca prvenstva še dvajset tekem. Zato bi bil preplah, predvsem pa malodusnost, povsem odveč. Najbolj zvesti in glasni navijači ekipe ob vsaki domači tekmi razgredo velik transparent z napisom V slogi je moč. Prav sloga pa ekipa in vsi ob njej zdaj najbolj potrebujejo. Le s skupnim naporom vseh - pri tem bo aktiven in konstruktiven doprinos igralk bistvenega pomena - bo namreč mogoče pogasiti plamene, ki so dvignili temperaturo v in ob ekipi, in prepričati, da se ogenj ne spremeni v uničujoč požar, ki bi imel nepopravljive posledice za tržaško zamejsko žensko odbojko.

Rado Gruden

DEŽELNE LIGE / OBRAČUN C IN D LIGAŠEV

Uspešni le obe ekipe Olympie in Vala

Agraria Terpin še vedno nepremagana - Borovci osvojili prvi set - Trije porazi v D ligi

V moski C ligi so kot ponavadi zmagali fantje Olympie, ki se vedno nepremagani vztrajajo sami na vrhu lestvice. V soboto so bili sicer že na robu prvega poraza, toda na koncu so le zbrali dovolj moči, da so ukrotili trdoživga nasprotnika. Ostale boljše ekipe pa tudi ne popuščajo in so Olympii Agrarii Terpin stalno za petami. Derbi kola je bilo gotovo srečanje med Vivilom in trziškim Finvolleyem, v katerem so po razburljivem tie-breaku (končni izid je bil 22:20) slavili igralci iz Ville Vicentine. Presenečen je tudi tokrat ni bilo, saj so očitno vodilne ekipe premočne za ostala moštva v ligi. Soča Unitecno res nima sreče, saj je kot že večkrat letos nastopila v močno okrnjeni postavi. Tokrat so morali Coticovi varovanci celo spremeniti sistem igranja, tako da so imeli še dodatne težave z uigranostjo. Zaskrbljujoče pa je dejstvo, da trener Cotic že nekaj tednov pogreša pri svojih igralcih borbenost. Borovci so se šest letos premagani

zaprili igrisce, končno pa so osvojili prvi set in bili povsem enakovredni svojem nasprotniku. Besede kapetana Furlanica se torej uresničujejo, mladi Borovi odbojkarji stalno napredujejo in ni izključeno, da ne bodo že v naslednjem kolu osvojili se prve prvenstvene zmage.

Pri ženskah pa sta bila drugič letos uspešna oba naša predstavnika, saj sta brez večjih težav prišla do novih točk tako Olympia Kmečka banka kot Val Insa BCC Sovodnje. Valovke so z zmago nad pepelko v ligi Juvenilni, ki je po lanskem uspešni sezoni prodala vse svoje najboljše igralk, zapustil pa jo je tudi sponzor, prepričale Olympii, da bi jih dohitela na lestvici. Kljub zmagi pa je igra Jerončičevih varovank trenutno še vedno slabša kot na začetku. Za Olympio pa se je res začela serija lažjih tekem, tako da so povsem nepricakovano zmagale. V igri pa je še vedno preveč nihanj, igralka pa bi se morale po porazu v drugem ko-

lu s skromnim Cassacom ze zavedati, da je liga precej izenačena, in da jih lahko podcenjevanje drago stane. Tarcento in Manzano se vedno meljeta svoje nasprotnike, njuni zasledovalci, med katerimi so tudi valovke, pa imajo že štiri točke manj.

V D ligi so edino zmago osvojili igralci Vala Koimpex, pri katerih sta bila spet najbolj uspešna Visciano in Grauner. Prav slednji pa je bil v petem nizu odločen. Nas prapor je kljub napredku v igri spet klonil, vendar pričakujemo, da bo igra Goricanov iz tekme v tekmo boljša, tako da bodo tudi rezultati prej ali slej boljši. Pri ženskah Sloga Sava v tie-breaku ni imela sreče, čeprav bi slogasiče tokrat zmago zaslužile. Tudi drugi ženski predstavnik v tej ligi je ostal brez točk. Borovke, ki so bile brez poskodovane Azmanove, so morale po izenačenem prvem setu priznati premoč Staranzana, ki je z Virtusom in Gonarsom še nepremagan na vrhu lestvice.

Moška B1 liga

IZIDI 6. KOLA

Red Level - Occhiobello 3:1 (15:12, 12:15, 15:11, 15:13), Concesio - Valdagn 2:3 (15:11, 15:17, 13:15, 16:14, 14:16), Lugo - 2 Castelli Mn 3:0 (15:5, 15:12, 15:8), Mantova - Mirandola 3:2 (15:11, 15:7, 7:15, 13:15, 15:12), Sassuolo - Viserba 3:0 (15:12, 15:11, 15:13), Mestre - Boomerang 0:3 (9:15, 8:15, 13:15), La Goriziana Kmečka Banka ni igrala.

LESTVICA

Boomerang	6	5	1	15:4	10
Lugo	5	4	1	13:5	8
Sassuolo	5	4	1	12:5	8
Mirandola	6	4	2	15:11	8
La Goriziana KB	5	3	2	10:9	6
Mantova	5	3	2	9:9	6
Red Level	6	3	3	12:11	6
Valdagn	6	3	3	13:15	6
Viserba	6	3	3	11:14	6
Concesio	5	2	3	10:11	4
Occhiobello	6	2	4	12:15	4
Office Mestre	5	0	5	2:15	0
2 Castelli MN	6	0	6	8:18	0

PRIHODNJE KOLO (6.12.)

Valdagn - Red Level, Occhiobello - Lugo, Mirandola - Concesio, Goriziana KB - Sassuolo, Viserba - Mantova, 2 Castelli - Mestre, Boomerang ne igra.

Ženska B2 liga

IZIDI 6. KOLA

Granarolo - Sgm Consulting 2:3 (15:6, 10:15, 13:15, 15:9, 13:15), Giovolley - Albatros 3:1 (15:12, 5:15, 15:13, 15:6), Camst - Ottica Tomasini 3:1 (8:15, 16:14, 15:5, 15:13), Teodora - Corlo 3:1 (15:10, 14:16, 16:14, 15:9), Vignola - Castenetto Sedie 3:1 (15:13, 10:15, 15:10, 15:12), Koimpex N.Kreditna - Dolo 1:3 (15:3, 12:15, 3:12, 5:15), Conegliano - Baricella 2000 3:1 (12:15, 15:13, 15:8, 15:9).

LESTVICA

Camst	6	6	0	18:6	12
Vignola	6	6	0	18:9	12
Albatros	6	4	2	15:6	8
Granarolo	6	3	3	15:9	6
Conegliano	6	3	3	14:13	6
Ottica Tomasini	6	3	3	12:13	6
Giovolley	6	3	3	11:12	6
Dolo	6	3	3	10:11	6
Baricella 2000	6	2	4	12:15	4
AS Corlo	6	2	4	9:12	4
Teodora	6	2	4	10:15	4
Koimpex N.Kreditna	6	1	5	9:17	2
SGM Consulting	6	1	5	4:17	2

PRIHODNJE KOLO (6.12.)

Albatros - Granarolo, SGM Consulting - Camst, Corlo - Giovolley, Dolo - Vignola, Baricella 2000 - Koimpex N.Kreditna, Castenetto - Teodora, Ottica Tomasini - Conegliano.

Moška B2 liga

IZIDI 6. KOLA

Mogliano - Koimpex 0:3 (14:16, 10:15, 5:15), Riviera - Sisley 3:2 (14:16, 15:11, 15:8, 13:15, 15:10), Mec&Gregory's - Ideal 3:0 (15:11, 15:12, 15:11), Pontelongo - San Miguel 2:3 (15:13, 14:16, 7:15, 16:14, 8:15), Noventa - VBU 3:1 (15:8, 15:7, 12:15, 15:11), Futura - Debei Bonacic 3:1 (15:8, 6:15, 15:10, 15:5), Laguna Light - Oderzo 2:3 (15:5, 15:8, 11:15, 8:15, 11:15).

LESTVICA

Debei Bonacic	6	5	1	16:5	10
Oderzo	6	5	1	15:8	10
Laguna Light	6	4	2	14:8	8
Mec&Gregory's	6	4	2	15:9	8
VBU	6	4	2	13:10	8
Ideal Volley	6	3	3	11:10	6
Futura Cordenons	6	3	3	12:12	6
Birra S.Miguel	6	3	3	14:15	6
Noventa	6	3	3	9:12	6
Koimpex	6	2	4	9:12	4
Riviera Brenta	6	2	4	10:14	4
Pontelongo	6	2	4	9:14	4
Sisley	6	2	4	9:14	4
Mogliano	6	0	6	5:18	0

PRIHODNJE KOLO (6.12.)

Sisley - Mogliano, Koimpex - Mec&Gregory's, San Miguel - Riviera, Debei Bonacic - Noventa, Oderzo - Futura, VBU - Pontelongo, Ideal Volley - L. Light.

INTERVJU / TRENER BOLOGNE MENARINI O ČERNICU

Matej je za našo ekipo nujno potreben

Po prijateljski tekmi, ki je bila prejšnji ponedeljek v goriski športni palači med domačim Valom ter prvotilgašem Jeans Hatù iz Bologne, smo prosili trenerja emilijske ekipe Maurizio Menarinija (pred kratkim je bil imenovan za najboljšega trenerja A lige v lanskem sezon) za krajši pogovor. Postavili smo mu nekaj vprašanj v zvezi z novo športno potjo Mateja Černice.

Najprej bi radi vedeli, kako so sprejeli Mateja tako soigralci kot klub?

»Mislim, da v tem Matej ni imel večjih težav, saj je letošnja ekipa v glavnem skoraj v celoti na novo sestavljena in med igralci vlada precej dobro vzdušje. Vodstvo kluba samo pa ima veliko zaupanje v Matejeve sposobnosti, zato je povsem naravno, da skrbi za njegovo cimboljše počutje v novi sredini.«

Kako pa se je Matej vključil v moštvo z vidika treniranja in igranja?

»Največja težava je bila v začetku v vzdržljivosti na treningih. Ti so v primerjavi z nižjimi ligami daljši in intenzivnejši in nanje se je treba privaditi. Matejeva prisotnost na



igriscu je že postala redna in nujna. Preden si je zvil glezenj je namreč redno stopal na igrisce in bil tudi večkrat odločen.«

Menite torej, da je njegov doprinos tudi med prvotilgaši nadvse pozitiven?

»Dovolj je pomisliti, da je na obeh tekmah, ki smo ju zmagali, igral v začetni postavi, kar je za tako mladega igralca nadvse spodbudno. Vsekakor, ne glede na to ali smo tekmo zmagali ali izgubili, smo do danes igrali na visoki tehnični ravni. Velja pa poudariti, da je italijansko od-

bojgarsko prvenstvo med najtežjimi, če ne že najtežje na svetu. Tu nastopajo številni stebri najboljših svetovnih odbojgarskih reprezentanc.«

Kateri so cilji vaše ekipe in koliko lahko Černic prispeva k temu, da jih uresničite?

»Prvi in najvažnejši cilj moštva je zagotovo obstanek. Matej nam je pri uresnitvi tega cilja nujno potreben. Skoda le, da je zadnje čase zgubil veliko število treningov zaradi težav z glezljem in vročino.«

Kakšna igralna bodočnost se mu obeta?

»Matej je nadarjen igralec in ima dobre možnosti, da se uveljavi v državnem seriju. Vse je odvisno od njegove vneme, truda in od dobre volje, ki jih bo vložil v treniranje. S tehničnega vidika pa mora predvsem izboljšati blok, ki je v visjih ligah bistvene važnosti.«

Jan Princič

Moška C liga

IZIDI 6. KOLA

Olympia - Buia 3:2 (10:15, 15:8, 4:15, 15:13, 15:13), Vivil - Finvolley 3:2 (12:15, 15:9, 11:15, 15:12, 22:20), Eltor - Soča 3:0 (15:11, 15:8, 15:13), San Vito - Il Pozzo 1:3 (15:11, 5:15, 7:15, 10:15), Faedis - Mossa 3:2 (8:15, 16:14, 15:8, 4:15, 15:11), Bor - Rojalese 1:3 (11:15, 8:15, 15:13, 10:15), Prevenire - Rigutti 3:0 (17:15, 17:15, 15:8).

LESTVICA

Agraria Terpin	6	6	0	18:5	12
Eltor	6	5	1	17:3	10
Vivil Latt. Friulane	6	5	1	17:6	10
Il Pozzo	6	5	1	16:6	10
Prevenire	6	5	1	15:8	10
Finvolley	6	4	2	14:10	8
Buia	6	3	3	12:10	6
Itely Faedis	6	3	3	13:12	6
San Vito	6	2	4	11:14	4
Soča Unitecno	6	2	4	8:13	4
Rojalese	6	2	4	7:14	4
Mossa	6	0	6	5:18	0
Rigutti	6	0	6	1:18	0
Bor	6	0	6	1:18	0

PRIHODNJE KOLO (6.12.)

Finvolley - Olympia, Buia - Eltor, Il Pozzo - Vivil, Rojalese - Faedis, Rigutti - Bor, Mossa - S.Vito, Soča - Prevenire.

Ženska C liga

IZIDI 6. KOLA

Asfir - Toriana 3:0 (15:3, 15:11, 15:11), Tarcento - Delser 3:0 (17:16, 15:7, 15:8), B Meters - Cassacco 3:0 (15:4, 15:10, 15:11), IMSA - Juvenilni 3:0 (15:6, 15:9, 15:12), Porcia - Farra 3:0 (15:2, 15:8, 15:13), Furlanina - Vivil 3:2 (15:10, 3:15, 10:15, 15:13, 15:11), Alim.GO - K.Banka 0:3 (12:15, 15:11, 6:15, 10:15).

LESTVICA

B Meters	6	6	0	18:3	12
Tarcento	6	6	0	18:4	12
Vivil	6	4	2	15:6	8
Domovip Porcia	6	4	2	15:8	8
IMSA	6	4	2	13:9	8
Kmečka Banka Go	6	3	3	15:12	6
Asfir	6	3	3	10:11	6
Toriana	6	3	3	10:11	6
Libertas Delser	6	2	4	9:12	4
Lib.Furlanina	6	2	4	9:14	4
Cassacco	6	2	4	8:14	4
Farra	6	2	4	8:15	4
Alimentaria GO	6	1	5	5:16	2
Juvenilni	6	0	6	0:18	0

PRIHODNJE KOLO (6.12.)

Delser - Asfir, Toriana - Meters, Juvenilni - Tarcento, Vivil - Porcia, K. Banka - Furlanina, Farra - IMSA, Cassacco - Alimentaria.

MARKET

S.ANDREA

STERILIZIRANO

MLEKO

(DELNO POSNETO)

990

lir/l

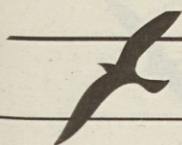
ponudba velja do 31.12.97

ŠTANDREŽ, UL. SV. MIHAELA

Moška D liga	
SKUPINA A	
IZIDI 2. KOLA	
Ronchi - Azimut 1:3 (11:15, 4:15, 15:9, 6:15), Travesio - VBU 1:3 (12:15, 8:15, 15:6, 4:15), Remanzacco - Toriana 1:3 (11:15, 6:15, 15:12, 10:15), Naš Prapor - Demar 0:3 (11:15, 7:15, 10:15), NPT ni igral.	
LESTVICA	
Demar Mobili	2 2 0 6:0 4
Azimut	2 2 0 6:1 4
Toriana	2 2 0 6:1 4
NPT	1 1 0 3:0 2
VBU	1 1 0 3:1 2
Travesio	2 0 2 1:6 0
Acil Ronchi	2 0 2 1:6 0
Remanzacco	2 0 2 1:6 0
Naš Prapor	2 0 2 0:6 0
PRIHODNJE KOLO (6.12.)	
Toriana - Demar, VBU - Remanzacco, NPT - Travesio, Ronchi - Naš Prapor, Azimut ne igra	

Moška D liga	
SKUPINA B	
IZIDI 2. KOLA	
Casarsa - Futura 3:1 (6:15, 15:9, 15:12, 15:9), Sup.Europa - Buffet Toni 0:3 (9:15, 10:15, 10:15), Fiume Veneto - C.Altura 3:2 (10:15, 15:9, 15:7, 13:15, 15:10), Val - Como 3:2 (16:14, 16:14, 3:15, 11:15, 15:11), Maniago ni igral.	
LESTVICA	
Fiume Veneto	2 2 0 6:2 4
Val Koimpex	2 2 0 6:2 4
Maniago	1 1 0 3:1 2
Buffet Toni	2 1 1 4:3 2
C.Altura	2 1 1 5:4 2
Casarsa	2 1 1 4:4 2
Como	2 0 2 2:6 0
Futura	2 0 2 1:6 0
Sup.Europa	1 0 1 0:3 0
PRIHODNJE KOLO (6.12.)	
Club Altura - Como, Sup.Europa - Fiume Veneto, Maniago - Buffet Toni, Casarsa - Val Koimpex, Futura ne igra.	

Ženska D liga	
SKUPINA B	
IZIDI 2. KOLA	
Gonars - Morarese 3:1 (17:16, 15:3, 12:15, 15:8), Sava - Del Doge 2:3 (10:15, 15:10, 15:12, 12:15, 14:16), SGT - Favento 1:3 (7:15, 15:13, 3:15, 5:15), Bor - Staranzano 0:3 (14:16, 8:15, 7:15).	
LESTVICA	
Favento	2 2 0 6:1 4
Staranzano	2 2 0 6:1 4
Gonars	2 2 0 6:3 4
Rist.Del Doge	1 1 0



C LIGA / POLOM JADRANA

Z zgrešenim pristopom visok poraz neizbežen

Košarkarji združene ekipe so tokrat podcenjevali ekipo iz Castelfranca, ki je prikazala premišljeno in sproščeno igro



Ko slika pove več kot katerikoli komentar

V soboto so košarkarji Jadrana Nove TKB povsem razočarali številne navijače, ki so tudi tokrat napolnili tribune Doma pristaniških delavcev pri Briscikih. Proti nekoliko presenetljivi, a vse prej kot nepremagljivi ekipi iz Castelfranca so jadranci z medlo igro visoko izgubili, kar pa je se najhujše, pokazali niso nobene reakcije. Varovanci trenerja Walterja Vatovca so že od vsega začetka igrali podcenjevalno, to pa so spretno izkoristili gostje, ki so za razliko od jadrancev zaigrali motivirano, a predvsem složno in sproščeno. Prvi del srečanja se je potemtakem zaključil pri

zgovornem rezultatu 23:40 v korist Castelfranca, zvesti navijači pa so kljub pasivni igri jadrancev mogoče se upali v preobrat združene ekipe v dodatnih 20 minutah tekme.

Upi so se v resnici razblinili že v prvih minutah nadaljevanja, ko so gostje se povisali prednost in praktično arhivirali zmago se pred 30. minuto (32:61 v 29. minuti). Tu pa so domaćini vsaj navidezno nekoliko poprijeli, tako da jim je uspelo ob koncu v določeni meri omiliti poraz. Končni izid (54:80) je vsekakor dovolj zgovoren pokazatelj učinkovitosti jadrancev, ki so naleteli na resnično črn dan,

ko res niso bili razpoloženi za igranje zahtevne prvenstvene tekme. Če je res, da zoga ni hotela skozi obroč, pa ni opravičljiv pristop, s katerim so se »novoteka-bejevci« lotili srečanja. V splošni sivini so se se najboljše odrezali najmlajši igralci (Pozar, Franco, Slavec in Valente), ki jih je v obupnem položaju trener Vatovec pustil dalj časa na igrišču.

V prihodnjem kolu bodo Samec in soigralci odpotovali v Humin, kjer se bodo v soboto spopadli z domaćim Bravimarketom, ki ima na lestvici 6 točk in je v zadnjem kolu visoko izgubil v gosteh proti prvouvršeni Cittadelli.



(Foto KROMA)

D LIGA / SPET POD VRHOM

Bor Radenska je doma z odlično igro premagal prvouvrščene Goričane

Naši so stalno vodili, le v 37. minuti so za hip povedli gostje - Odločilna Rebula in Rasman

Bor Radenska - Arte Gorica 66:58 (31:31)

Bor: Filipčić 11 (7:13; 2:3; -), Susani 8 (1:2; 2:4; 1:3), Percić 6 (2:2; 2:4; -), Brazzani 2 (2:2; -; -), Barini 3 (1:2; 1:5; -), Simonić 4 (2:3; 1:4; -), Tomsic 5 (3:6; 1:2; 0:1), Rasman 12 (6:6; 3:5; -), Rebula 15 (3:4; 6:6; -), Velinsky n.v., trener: Furlan PM: 27:40 Met za dve točki: 18:33 Met za tri točke: 1:5 SON:23 3 TOČKE: Susani 1

Proti se nepremaganim Goričanom so borovci zasluženo slavili četrto prvenstveno zmago, potem ko so skozi vseh 40 minut vodili z rahlo prednostjo. Tekma je bila za četrtoligasko prvenstvo na visokem nivoju, saj sta obe postavi igrali umirjeno in organizirano, prisotnih pa je bilo nekaj posameznikov, ki v resnici spadajo v visjo ligo.

Borovi košarkarji so že v prvem polcasu zaigrali motivirano in odločno, v 15. minuti pa so si priigrali prednost 6 točk. Ob koncu prvega dela so gostje nadoknadili zamujeno, tako da je bil ob zvoku sirene izid neodločen (31:31).

Po odmoru se je izenačeno stanje nadaljevalo, Svetoivancani pa so se prav kmalu opogumili in sredi drugega polcasa odločno povedli (50:40 v 32'). Gostje kljub zaostanku niso odvrgli pusk v koruzo in s premišljeno igro ter tremi zaporednimi trojkami jim je uspelo celo preiti v vodstvo (57:58 v 37').

Tedaj so se Furlanovi varovanci ponovno zbrali in z delnim izidom 9:0 poskrbeli za odločilni preobrat. V tem delu so bili borovci s Filipčićem in Rasmanom na čelu zelo natančni pri prostih metih (7:8) in prisebni pri

skoku, tako da so morali Goričani prvic letos zapustiti igrišče porazeni.

Borova ekipa je pokazala tokrat velik napredek predvsem v zbranosti v odločilnih trenutkih tekme, tudi v obrambi pa je odlično zaustavljala kakovostne goriške igralce.

Dobro je deloval tudi napad, kjer so s premišljenimi in umirjenimi potezami nasi ohranili visoke odstotke realizacije.

Najboljša na tekmi z Artejem sta bila v Borovih vrstah Kristjan Rebula (na sliki) in Giuliano Rasman, ki sta se izkazala pod košem. Pohvalo pa si v splošnem zasluži celotna ekipa, ki se je s to zmago povzpela na 2. mesto na lestvici (v družbi Kontovela, Gradeza in Chiarbole. (ns)



DRŽAVNI KADETI / 9. KOLO

Prva zmaga za Kontovelce

Borovce je doma proti Codroipu podcenjevanje drago stalo

Kontovel La nuova edile - Canvass Pozzuolo 94:66 (43:33)

Kontovel: Sibelja, Paoletić 24, Sustersić 25, Doglić 21, Hrovatin 1, Kocjancić 4, Budin 3, Semec 7, Zagar 4, Gregori 5, Umari, trener: Vremec 3 TOČKE: Kocjancić, Paoletić in Sustersić 1

Kontovelci so pred domaćim občinstvom končno prebili led in premagali sibko ekipo iz Pozzuola, ki tehnično ni bila dorasla razigranim domaćinom. Vremčevi varovanci so zaigrali bolj sproščeno kot na prejšnjih tekmah, goste pa so strli predvsem po zaslugi velike želje do uspeha, čvrste obrambe, solidnega skoka in učinkovitega protinapada.

Zmagovalec ni bil seveda nikoli v dvomu, saj so že sredi prvega polcasa nasi fantje pridobili zanesljivo prednost, ki je zatem samo še narasčala do končnih 28 točk. Veselje v domačem taboru je bilo seveda po prvi zmagi nepopisno, upati pa je, da bodo tak pristop ohranili tudi v bodoče.

Pohvalo za lep uspeh služi celotna ekipa, med posamezniki pa gre omeniti predvsem Sustersića, ki je bil najboljši bodisi v obrambi kot v napadu, Paoletić in Doglio, ki so skupno prispevali kar 70 točk.

Bor Friulexport - Zanin Codroipese 78:86 (34:38)
Bor: Kvol 5 (1:2; 2:4; -),

Smilovich 12 (4:11; 4:9; 0:4), Gaburro 7 (-; 2:4; 1:2), Stokelj 21 (4:10; 7:14; 1:3), Cossutta, Santi, Krčalić 15 (1:2; 7:9; 0:1), Bosari 8 (2:2; 3:8; -), Kodrić 4 (-; 2:4; -), Lovriha 6 (-; 3:7; 0:2), Romano (-; 0:1; -), Bettiole n.v., trener: Martini PM: 12:27

Met za dve točki: 30:60 Met za tri točke: 2:12 SON: 31 PON: Gaburro (37), Stokelj (38), Smilovich (40) in Bosari (40) 3 TOČKE: Lovriha in Stokelj 1

Borovci so doma nepricakovano izgubili proti zadnjeuvršeni ekipi iz Codroipa, podcenjevanje pa jih je tokrat zelo drago stalo. Srečanje je bilo vseskozi razmeroma izenačeno, gostje pa so stalno vodili s 4-6 točkami prednosti. Nasi so v obrambi zaigrali nemotivirano in brez prave koncentracije, v napadu pa so bili odstotki pri metu katastrofalni, igra pa počasna in nepovezana. S svoje strani so košarkarji iz Codroipa nastopili sproščeno in prepirano, strelca Zanin (38 točk) in Pretto (25 točk) pa sta za Borovo obrambo predstavljala neresljivo uganko.

Pri nasih je zlasti začetna peterka (Smilovich, Lovriha, Gaburro, Stokelj in Bosari) povsem zatajila, se najbolje pa je zaigral Sasa Krčalić, ob katerem sta dobro opravila svojo vlogo tudi borbeni Kafol in Kodrić. Trener Martini je po končani tekmi trezno ocenil neuspeh svojih va-

rovancev: »Glede na začetne nastope je ekipa izgubila skromnost, s katero je doslej dosegla stiri lepe zmage. Nasprotniki so nas povsem zasluženo premagali, saj so vodili od začetka do konca in dokazali več volje do zmage. Mi smo bili pomanjkljivi predvsem v obrambi, tudi v napadu pa je vsak igral zase«.

(ns)

OSTALI IZIDI: Bicinicco-Amici del Basket 113:57, Genertel-Libertas 77:75, Polisigma-Acli Ronke 83:57, Fiumicello-Don Bosco 83:99, Galassini Gradisca-Intermuggia 89:76

VRSTNI RED: UBC Videm* in Galassini Gradisca 16, Don Bosco* in Polisigma* 14, Bor Friulexport*, Acli Ronke, Bicinicco* in Intermuggia 8, Amici del Basket PN*, Fiumicello* in Genertel** 6, Libertas** 4, Kontovel La nuova edile*, Codroipo** in Pozzuolo 2

Najboljši strelci naših ekip

C1 LIGA
Stefan SAMEC 129, Michel GRBEC 110, Dean OBERDAN 102 GRBEC 110, Dean OBERDAN 102

C2 LIGA
Renzo DI CECCO 122, Fabrizio CAMPANELLO 106, Marko CORSI 81

D LIGA
Igor CIVARDI (Kontovel) 149, Stefan PERSI (Cicibona) 126, Marko URSIC (Cicibona) 118, Mauro SIMONIC (Bor) 103, Matej PETTIROSSO (Cicibona) 84

PROMOCIJSKA LIGA
Marko SALVI 62, Paolo KRALJ 46, Janez BERDON 32

DRŽAVNI KADETI
Denis DOGLIA (Kontovel) 160, Dimitri SMILOVICH (Bor) 127, Bor PAOLETIC (Kontovel) 124

C2 LIGA / DOMOVCI PREMAGANI

Izgubljene žoge usodne

Barcolana - DOM Rob Roy 93:90 (43:46)

DOM Rob Roy: Cossutta 5, Corsi 9, Cej 2, Campanello 28, Franco 8, Guarnieri 12, Jarc 11, Podbersig 15, Brauner, Cozuccoli.

PM: DOM 28/38, Barcolana 16/24

Domovci so v nedeljo odšli z igrišča praznih rok. V zadnjih minutah so izgubili proti Barcolani, potem ko so bili večji del tekme v vodstvu. Goričani niso znali izkoristiti prednosti, res pa je, da je njihovo najvišje vodstvo znašalo 6 točk. Trener Livio Semolice je o tekmi povedal naslednje:

»Igrali smo dobro, boljše kot na prejšnjih tekmah. Vodili smo skoraj do zadnje minute, to-

da nismo se uspeli oddaljiti od nasprotnika. Glavni razlog so bile številne izgubljene žoge na sredini igrišča. Do zadnje minute je bil izid tekme negotov. V zadnjih sekundah smo zgrešili met za tri, s katerim bi lahko izsilili podaljske. Kljub odsotnosti Di Cecca in Covia je bila reakcija igralcev dobra. Izkoristili smo predvsem visoke igralce in tako so vsi dvometraši dali več kot deset točk. Viden je bil določen napredek, ampak treba je se veliko popraviti. Ne glede na situacijo moramo delati naprej.«

IZIDI PROMOCIJSKE LIGE

Rimacco - Al Gioiello 99:75, Virtus - Pizz. Mediterranea 52:55, Romanelli - Breg 67:64, Planet - Skyscrapers 68:83, Petrolchimica - Momo Giò 64:77, San Vito - Stella Azzurra 75:68.

VRSTNI RED: Sn Vito in Pizz. Mediterranea 6, Petrolchimica, Skyscrapers in Rimacco 4, Virtus, Planet, Breg, Al Gioiello, Momo Giò in Civica Romanelli 2, Stella Azzurra 0.

PRIHODNJE KOLO
Breg - Petrolchimica.

C LIGA

IZIDI 10. KOLA

Cittadella - Bravimarket 74:57, Fagagna - Ardità 98:73, Ferrara - Conegliano 84:90, Istrana - Don Bosco 67:72, Jadran - Castelfranco 54:80, L. Carso - Caorle 64:87, Rovigo - Italmonfalcone 86:81

LESTVICA

Cittadella	10	8	2	739:639	16
Don Bosco	9	7	2	702:661	14
Fagagna	10	7	3	845:741	14
Italmonfalcone	9	6	3	727:684	12
Jadran NTKB	9	5	4	662:654	10
Conegliano	9	5	4	689:711	10
Ferrara	10	5	5	767:746	10
Rovigo	10	5	5	748:773	10
Castelfranco	9	4	5	654:649	8
Bassano	9	4	5	769:783	8
Caorle	9	3	6	655:650	6
Ardità	9	3	6	659:692	6
Istrana	9	3	6	630:714	6
Latte Carso	10	3	7	715:805	6
Bravimarket	9	2	7	708:767	4

PRIHODNJE KOLO

Italmonf. - Istrana, Bassano - L. Carso, Bravimarket - Jadran, Caorle - Fagagna, Castelfranco - Cittadella, Conegliano - Rovigo, Ardità - D. Bosco, Ferrara ne igra.

D LIGA

SKUPINA A

IZIDI 7. KOLA

Duke Pub - Cicibona 78:89, Romans - Libertas 84:64, Isontina - Acli Ronchi 58:62, Goriziana - Inter 109:89.

LESTVICA

Goriziana	7	7	0	666:568	14
Inter	7	6	1	616:568	12
Acli Ronchi	7	4	3	471:429	8
Romans	7	4	3	525:506	8
Libertas	7	3	4	532:529	6
Cicibona Marsic	7	2	5	488:525	4
Duke Pub	7	1	6	509:563	2
Isontina	7	1	6	479:598	2

PRIHODNJE KOLO

Cicibona - Inter, Goriziana - Romans, Isontina - Duke Pub, Libertas - Ronchi.

C2 LIGA

SKUPINA A

IZIDI 8. KOLA

Porcia - Amici 76:78, Barcolana - Dom Rob Roy 93:90, Pom - Robur 71:61, Codroipese - Fiumicello 81:76, Intermuggia - Como 63:94.

LESTVICA

Corno	8	8	0	703:531	16
Porcia	8	7	1	663:608	14
Amici PN	8	6	2	670:641	12
Codroipese	8	5	3	696:657	10
POM	8	4	4	628:614	8
Barcolana	8	4	4	667:679	8
Robur	8	2	6	558:598	4
Fiumicello	8	2	6	586:638	4
Dom Rob Roy	8	1	7	600:675	2
Intermuggia	8	1	7	620:750	2

PRIHODNJE KOLO

Barcolana - POM, Fiumicello - Intermuggia, Amici - Dom Rob Roy, Codroipese - Robur, Corno - Porcia.

D LIGA

SKUPINA B

IZIDI 7. KOLA

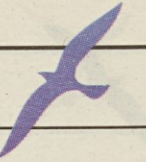
Bor Radenska - Arte 66:50, Gradesse - Drago Basket 86:73, Chiarbola - Kontovel 84:86, Lega Nazionale - Termoidraulica 77:67.

LESTVICA

Arte	6	5	1	379:362	10
Bor Radenska	7	4	3	532:492	8
Chiarbola	7	4	3	565:541	8
Kontovel	7	4	3	518:508	8
Gradesse	7	4	3	498:490	8
Lega Nazionale	7	3	4	490:485	6
Drago Basket	7	2	5	497:541	4
Termoidraulica	6	1	5	384:444	2

PRIHODNJE KOLO

Bor Radenska - Drago Basket, Chiarbola - Arte, Gradesse - Termoidraulica, Kontovel - Lega Nazionale.



Nezaceljene vojne rane a tudi napoved novih časov

Pripravlja Bojan Pavletič

Stari Grki so iznašli zelo simpatično pravilo: najprej olimpijske igre, potem vse ostalo. Čeprav so bile v antiki vojne med malimi grškimi državami zelo priljubljene in bi tudi Homer brez njih ostal le kak tretjerazredni pisun, ki bi pisal v najboljšem primeru priročnik za gojenje oljk, so vendar imeli Heleni pri vsem tem tudi lepo navado, da so vsaka štiri leta, ko je prišel čas olimpijskih iger, ustavili vse vojne in bitke ter družno odšli na stadion v Olimpjo. Tam so svoje bojevnike spremenili v sportnike, nekaj dni vneto navijali na tribunah, nato pa so se vrnili vsak k svojim dnevnim opravkom na bojne poljane in se topli naprej, vse do naslednjih iger.

Moderni svet do sodobnih olimpijskih iger ni gojil (in ne goji) tako klasičnih čustev. Če se že tepemo, menijo sodobni Postheleni, potem se pač tepimo do konca, olimpijske igre pa naj počakajo.

Tako se je zgodilo tudi po izrednih igrah leta 1936 v tedaj že nacistizirani Nemčiji. Olimpijski velmože so sicer razporejali prihodnje igre na koledarjih, a svet je šel svojo pot. Prvotno so nameravali podeliti organizacijo iger za leto 1940 Japoncem (zimske naj bi bile v Sapporu, na Hokkaidu), da bi s tem poudarili univerzalnost in planetarno razsežnost svetovnega sporta, za leto 1944 pa Fincem, ki so bili, kljub svoji malostevilstvi, tedaj prava športna velesila. Toda sinovi vzhajajočega sonca so, kot David Goljata napadli ogromno Kitajsko in izgubili vojno, že prej - julija 1938 - pa tudi igre. Zanje so takoj proslili Finci in jih tudi dobili, "njihove" igre za leto 1944 pa so poverili Londonu. Toda tedaj je nenadoma in neopracovano tudi ruski Goljat sklenil poteptati finskega Davida. Rezultat tega je bil, da so si Finci s svojim izrednim, junaskim odporom pridobili velik mednarodni ugled ne le kot sportniki, ampak tudi kot vojniki, a so kljub temu leta 1939 izgubili igre, enako kot Britanci. Sledeči so bili glede trajanja vojne ter nemške odpornosti vsekakor preveliki optimisti in tudi njim so igre leta 1944 splavale po Temzi.

Ob vsem tem je mednarodno olimpijsko gibanje prizadela še ena huda izguba: 2. septembra 1937 je v Zenevi umrl pobudnik in ustanovitelj ter veliki animator sodobnega olimpijskega gibanja, francoski grof Pierre de Coubertin.

Potem so vse stvari sle do leta 1945 tako, kot so pač šle in vsekakor ne sodijo med olimpijska dogajanja. Razrušena Evropa, z atomi ponizana Japonska in uničena polovica sveta, vse to je bila osnova, na kateri je bilo treba v eni sami polovici stoletja že tretjič zacenjati vse znova, kar se olimpijske ideje tiče.

Z letnimi igrami so zacenjali, po 12-letnem presledku, v zmagovitem a izcrpanem Londonu, kjer za to priliko niso zgradili niti ene-

St. Moritz (Švica, 30.1 - 8. 2. 1948) zaton ekskluzivističnih pogledov na šport

ga samega novega športnega objekta in je prevladal poln "austerit."

O kraju zimskih iger pa skorajda ni bilo kaj razpravljati. V zadnjih mesecih pred izbruhom vojne sta se sredi hudih sporov sicer potovala za to manifestacijo Oslo in (ko so se ji Norvežani odrekli) Garmisch-Partenkirchen, vendar je bila Švica leta 1945 edina država, ki je med vojno uspešno vozila politični slalom med bojnimi zastavami sprtih sovražnikov in je tako dočakala mir cela in obenem z nedotaknjenimi športnimi ter logističnimi strukturami v St. Moritzu, zgrajenimi že za prejšnje igre. Podelitev organizacije teh iger (na kongresu CIO leta 1945 v Londonu) St. Moritzu je bila torej nekako samoumevna in skoraj neizbežna, čeprav se je tedaj zanje potoeval tudi (se vedno preveč oddaljeni) Lake Placid. Svicarji so tako spet prisli do razmeroma cenene, a učinkovite reklame za svojo zimski turizem, ki je že tedaj nakazoval svoje neslutene razvojne možnosti.

Toda posledice vojne se niso odražale samo na materialnem področju. To je že v

St. Moritzu izkusil Mednarodni olimpijski odbor, ki je zasel v hud spor z Mednarodno hokejsko zvezo, pa tudi enako smučarsko organizacijo. Spor je napovedal, da bo treba upoštevati v bodoče tudi drugačne poglede na šport, v primerjavi z ekskluzivističnimi stališči in prepisi CIO. Spor je bil tako hud, da je že ogrožal potek tekmovanj, pa tudi celo sam obstoj zimskih iger in sele v zadnjem trenutku je prišlo do kompromisa, s katerim pa so precej več pridobili tekmovalci, kot Mednarodni olimpijski odbor. Amaterizem po tej vojni pač ni hotel več biti tak, kot je bil pred njo.

Ceprav je bilo po vsem svetu še vedno čutili posledice vojne je bilo število športnikov v St. Moritzu ponovno višje, kot na zadnjih predvojnih zimskih igrah: barve 28 držav je branilo 878 tekmovalcev, med temi že 90 žensk. Ta porast je sel v precejšnji meri tudi na račun večjega števila panog na tekmovalnem sporedu. Teh je bilo že 7, z 22 disciplinami. Tako so prireditelji prvič uvedli kot samostojni disciplini tudi smuk in slalom, za

moske in zenske, vendar z novostjo: smuk so izpeljali le enkrat ter je veljal za kombinacijo in kot samostojna disciplina obenem, slalom pa so vozili dvakrat, enkrat za kombinacijo, drugič pa za samostojno lestvico. Enako kot leta 1928 so spet vpeljali nastop vojskih patrolj, kar je bil v bistvu predhodnik današnjega biatlona, vendar je imel obliko nekakega zimskega peterboja: vseboval je smučarski tek na 10 km, streljanje, smuk, mečevanje in jahanje. Uvedli pa so ga kot demonstracijsko panogo. Ponovno so sli na progo tudi sankaci skeletona.

Razširitev programa je prinesla tudi večjo razpršitev kolajn. S tem so bolj prišle do izraza tudi druge države, ne le skandinavske. To velja zlasti za alpsko smučanje. V celoti so bili na vrhu lestvice še vedno Norvežani, ki so pa morali svoj primat deliti s Švedi: ti so zbrali natanko toliko kolajn, kot njihovi zahodni sosedi (od tega vsak po 4 zlate). Po tri zlata odličja sta osvojili ekipi Švice in ZDA, po dve Francozi in Kanadčani itd. Američani bi sicer verjetno osvojili še dve odličji, če jih ne bi pokopala

zavist: da bi prišli v umetnostnem drsanju za mesto višje so ovadili Kanadčanko Barby Scott profesionalizma, ker naj bi ji neki njen obozevalec podaril avto. Toda ta se je avtu odrekla, ohranila zlato kolajno, yankiji pa so ostali brez nje. Pri tem pa so gladko spregledali povsem očitne denarne nagrade, ki so jih prejeli njihovi hokejisti; to pa ni uslo Kanadčanom, ki so svojim južnim sosedom brez sentimentalnosti vrtili milo za drago. Ker so ti imeli raje denar kot kolajno te pač niso dobili, ker so jih izločili iz olimpijskega tekmovanja. Pa ne samo to: Američani so prispeli v Svico s kar dvema ekipama. Poleg amaterjev so se tam pojavili še profesionalci, ker pa glede "amaterizma" med eno in drugo ni bilo večje razlike so iz seznama udeležencev črtali kar obe. Američani so kljub temu (proti placilu, seveda) odigrali nekaj neuradnih tekem, vendar so se vsi zgrazali nad njihovo grobo in surovo igro. V kasnejših letih zgazanja ni bilo več, ker so se v hokeju itak vseprek pretepali vsi. Zgledi vlečejo.

Italijani so v St. Moritzu



prvič prišli do olimpijskega zlata. Zanj je poskrbel sankac Nino Bibbia v skeletonu. Za las je usla v slalomu bronzasta medalja Alveraju, enako njegovi sotekmovalki Celinei Seghi v smuku (četrti je bila tudi v kombinaciji), kar je ob tem, da je bilo še nekaj dobrih uvrstitev v prvo sesterico, napovedovalo za prihodnja leta vidnejšo vlogo azzurrov v tej panogi. "Bombe" med seboj tedaj sicer se niso imele, "bombi" pa že kar nekaj.

Slovenci so branili jugoslovanske barve srčno. V skokih je bil najboljši Klancnik s 23. mestom. Med tekaci so se na najdaljšo progo, poleg drugih, pognali tudi Jože Knific, Franc Smolej in Matevž Kordež, ki so vzdržali do konca te tekaske mučilnice ter so pristali na 14., 15., oz. 16. mestu, deve-

to mesto stafetarjev na 4x10 km, pa je bila tedaj sploh najboljša uvrstitev Jugoslovancov. Alpinci se niso kdovekaj izkazali čeprav so jim ze tedaj za boljše vadbene pogoje v okviru priprav na igre postavili na Crnem vrhu nad Jesenicami prvo žičnico v državi: Sasa Molnar je bil v slalomu 18., ostali se slabši, deklet pa itak niso niti vzeli s seboj. Če slovenski tekmovalci na teh igrah niso ravno blesteli, pa so imeli več uspeha v športni diplomaciji: na zasedanju Mednarodnega olimpijskega odbora v St. Moritzu so namreč sprejeli v svoje vrste prvega Slovenca, inž. Stanka Bloudka.

Naj se dodamo, da bi kolajnoteka teh iger zanesljivo izgledala precej drugače, če bi na njih nastopili tudi Nemci. Toda ti so se tudi po drugi svetovni vojni znasli med poraženci, spet so jih postavili v olimpijsko karanteno (skupno z Japonci), cesar pa si niso posebno gnali k srcu: s tem so imeli že nekaj izkušenj in prakse, pa tudi vedeli so, da brez njih zaradi razplamtevanja hladne vojne dolgo ne bo slo. Imeli so prav. Pridno so si ližali vojne rane in kasneje dokazali, da niso sposobni postaviti v svetovno olimpijsko areno le ene, ampak kar dve športni velesili, glede na to, da so jih zmagovalci razbili na dve državi.

Oslo (Norveška, 14. - 25. 2. 1952) vplivi hladne vojne v zibelki smučanja

tudi letne igre, saj so jih poverili Helsinkom, kjer bi morale potekati že leta 1940, ce bi tedaj ne bilo vojne, ki je v temeljih pretresala ves svet.

Olimpijske igre so postajale vse večje, pomembnejše in odmevnejše v svetu, toda tudi obratno se je svet vedno bolj odseval v njih. Že v prvih povojnih letih so se vplivi prelivanja med sportom in politiko ter obratno vedno bolj množili in krepili. Zaradi hladne vojne med zahodnim in vzhodnim političnim sistemom so tako eni, kot drugi nujno potrebovali vsak svoj kos Nemčije, kljub njeni se ne tako davni nacistični preteklosti. Nemci so zdaj zato čakali na povratak v olimpijsko areno le en krog in ne dva, kot po prvi svetovni vojni in svojo tekmovalno ekipo so poslali že na skandinavske igre, v državo, kjer so se komaj sedem let prej še sopirili kot okupatorji. Zadržeg z nemškimi olimpijskimi nastopi pa se ni bilo konec, saj državi druga druge nista priznavali, vzhodnjaki so hoteli nastopati samostojno, zahodnjaki pa v enotni ekipi in ker se tedaj niso mogli sporazumeti med seboj je nastopila le ZRN. Kasneje so vzhodnim Nemcem ugodili, ti so pa v naslednjih letih osupnili ves svetovni športni svet: ta mala država, s 15 milijoni prebivalcev, je začela s svojimi izrednimi športnimi dosežki ogrozati ne le svojo mnogo večjo sestro, ampak tudi druge svetovne velesile. V vzhodnem delu Berlina so pač odločili, da je sport pri njih državna zadeva, namenili so mu neomejena sredstva, katerih obliko in vsebino tudi niso ravno izbirali (kot se je izkazalo kasneje, se pri tem niso izogibali niti kemiji). Ob tem so postali vsi njihovi vrhun-

ski tekmovalci v bistvu poklicni državni uslužbenci, ki o kakem amaterstvu verjetno še slisali niso.

V Oslu je nastopilo že 30 držav, največ dotlej. Čeprav so se povojne razmere polagoma urejevale pa je bilo tekmovalcev le 732, torej manj kot v Ga-Pa. V boj za kolajne so se podali v 6 panogah in 25 disciplinah.

Kar se tiče tekmovalnega programa ta ni doživel večjih sprememb. Omeniti moramo uvedbo veleslalom, tako za moške, kot za ženske, medtem ko je kombinacija odtelej veljala le za svetovno prvenstvo, za katero so tedaj nekaj časa veljali tudi olimpijski nastopi. Ženske so si prvič priborile pravico do nastopa v smučarskih tehnikah, vendar le na 10 km dolgi progi in v stafeti 3 x 5 km. Novost se je obrestovala zlasti Finkam, ki so pobrale kar vse kolajne.

Pa se eno pomembno zmago je nežni splo odločil v svojo korist in s tem načel dotedanji monopol močnega spola: na slavnosti otvoritve manifestacije jo je kot prva ženska v zgodovini iger uradno odprla norveška princesa Ranghild.

Igre so v celoti potekale v znamenju izredne vremenske sreče: zaradi prave snežne suše se je na področju iger razvila prava bitka za sneg, v katero so morale poseci celo vojaške enote. Ko pa je bila zadrega najhujša je sneg (dovolj, a ne v izobilju) vendarle zapadel tik pred začetkom tekmovanj.

Norveška, s svojimi niti stirmi milijoni prebivalcev, na teh igrah svoje prevlade v zimskih sportih ni bila pripravljena deliti z nikomer. Dobra je izkoristila prednost domačega terena in izredno korektno, športne in strokovno podkovane publike. Ob koncu iger je s 16

osvojenimi kolajnami (med temi je bilo kar 7 zlatih) uspešno odbila napad severnoameriškega dvestomilijonskega kolosa, ki je kljub vsem svojim silovitim naskokom na malo vikinsko deželo osvojil le 4 zlate kolajne, ostale države pa še manj.

Med posamezniki je se najbolj izstopal domačin Stein Eriksen, ki je na cel skoraj popoln monopol alpskih dežel v njihovih smučarskih disciplinah, poleg tega pa vnesel v to panogo novosti, katere so za njim povzeli smučarji vsega sveta.

Italija je imela v svoji ekipi nekaj močnih adutov. Priletni in nekoliko revmatični gozdar Zeno Colò, ki se je v okolici Abetona preživljal s sekanjem drevca, je bil vsekakor najmočnejši med njimi. To je tudi dokazal s svojo izredno zmago v smuku, s katero je priboril "azzurrom" tudi prvi zlati olimpijski lesk v alpskih disciplinah na zimskih igrah, poleg tega pa mu je le za tri desetinke sekunde uslo tudi tretje mesto v veleslalomu. Njegov uspeh je dopolnila v ženskem smuku z osvojitvijo brona Giuliana Minuzzo in le drobce sekunde je manjkalo, da ni dosegla enake uvrstitve tudi Celine Seghi. Zelo dobra je bila Italija tudi v stafeti 4 x 10 km, kjer je zasedla 6. mesto.

Jugoslovanski tabor so tokrat (ne povsem prvič) označevali zelo ostri spori med Slovensko smučarsko zvezo in Jugoslovanskim olimpijskim odborom. Sledeči ni pokazal prav nobene kompetence pri reševanju vprašanja sodelovanja svojih smučarjev v Oslu. Predvsem je številu udeležencev skrčil na borih sest, pa se ti so morali potovati v treh ločenih časovnih skupinah tako, da so prispeli na Norveško na pred-

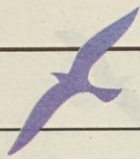
večer svojih startov in se takoj po njih vrniti domov. Tako se je celo zgodilo, da ni organizatorjem nihče javil prihoda alpincev Stefeta in Muleja. Ker s tem nista zaradi kasne ure nasla nobenega prostega mesta v prezesedenih hotelih sta morala prespati noč pred prvim nastopom na zasilnih ležicah, naslednje pa v baraki za delavce, ki so urejali proge. V Sloveniji so začeli zbirati prostovoljne prispevke, da bi omogočili slovenskim smučarjem primeren nastop na igrah, toda Beograd je ostal neomajen: ostalo je vse, kot je bilo odločeno. Tudi to je bil, verjetno, eden od drobnih kamenčkov, ki so mnogo let kasneje manjkali v temeljih, na katerih je slonela večnarodna jugoslovanska državna skupnost. Zal, ni bil edini.

Uspehi Jugoslovancov so bili vsemu temu primerni (saj so tudi za priprave imeli izredno skromno odmerjena sredstva), presenetil pa je Janko Stefe, ki je zasedel povsem nepricakovano odlično 13. mesto v smuku, kar je dolgo vrsto let ostala najboljša zimskoolimpijska uvrstitev "plavih."

Norveške igre sicer niso bile razkosne, zato pa so izstopale predvsem z odlično organizacijo in velikim gostoljubjem. Norvežani so spravno, prijazno in gostoljubno sprejeli tudi predstavnike svoje bivše okupatorske države Nemčije, vendar z enim pogojem: že vnaprej so jim povedali, naj puste doma vse, ki so imeli na sebi kakršnokoli nacistično preteklost. In Nemci so res korektno prišli v Oslo povsem "čisti." Norvežani pa so to tedaj in kasneje zelo cenili.

Ne bi škodilo, če bi se glede tega tudi Slovenci kaj naučili.





PETKRATNA DRŽAVNA PRVAKINJA V METU KOPJA CLAUDIA COSLOVICH

V Sydney bom šla, če bom metala bolj konstantno

S Claudio Coslovich, petkratno državno prvakinja v metu kopja, sva se srečala v soboto, 22. novembra na stadionu 1. maja v Trstu. Kraj za intervju sem predlagal sam, verjetno pa se je tudi njej zdelo naravno, da se srečava prav tam, kjer se je pravzaprav pričela njena uspešna športna pot. Pogovor je stekel kar ob mizi in klopici na hodniku v 1. nadstropju nekdanjega gledališča, kjer vlada se velik nered zaradi prenovitvenih del, ki so popolnoma spremenila videz Borovega športnega centra. Tudi sama je komaj prepoznala prostore, pa čeprav se je v centru zadnjič mudila še pred kratkim - med poletjem. Istocasno je v mali dvorani potekala telovadba za predšolske otroke, ki jo z uspehom vodi Gorazd Pučnik. Mladinski državni prvak v desetorboju Gorazd in kopjasica Claudia sta poslednja »produkta« velike Borove atletske sole, ki je dala našemu sportu celo vrsto odličnih atletov, trenerjev in odbornikov. Zdaj komajda životari.

Petindvajsetletna Claudia se je iz domačih Pisciincev v Borov center zapeljala natančno ob dogovorjeni uri. Po začetni zadržanosti je v trenutku postavila na glavo stereotip, da so atleti čudni ljudje: muhasti, redkobesedni, individualisti. Nasprotno, Claudia rada govori, svoje misli razvija z odločnostjo, a večkrat s smislom za samoironijo. Med pogovorom se pogostokrat prisrčno posmeje.

Osmo mesto na univerziadi, drugo na Sredozemskih igrah v Bariju, peti državni naslov. Kateri od teh tvojih letošnjih najboljših rezultatov te je najbolj razveselil?

»Gotovo drugo mesto na Sredozemskih igrah! Predvsem zato, ker ga nisem pričakovala. Pred nastopom v Bariju sem imela zelo slabe rezultate. Tja sem odpotovala z upanjem, da pridem kvečjemu do finala, osvojila pa sem medaljo. Zato sem bila zelo vesela.«

Bolj kot po osvojitvi državnega naslova?

»Letos ja, ker sem na državnem prvenstvu zmagala zlahka. Najboljše konkurentke letos ni bilo, zato sem v bistvu že vedela, da lahko zmagam tudi s skromnejšim metom. Tako je tudi bilo: vrgla sem 53 metrov.«

Toda v Bariju ti je zlata medalja ušla v zadnjem metu in za šestnajst centimetrov. Kako si se počutila?

»Bila sem jezna (se smeje). Rekla sem si: Ni prav! Šestnajst centimetrov, taksne razlike se sploh ne zaves, ko vržeš kopje. Pa še v Italiji smo tekmovali, lahko bi mi tudi pomagali...«

Je bila po številu uspehov tvoja najboljša sezona?

»Ja. Tako na univerziadi kot na Sredozemskih igrah sem tekmovala prvič. Mislim, da uspešno. Glede dolžine metov pa sezona ni bila dobra. Najdaljši met je bil 57 metrov.«

Letos torej nisi presegla meje 60 metrov. Koliko

sploh znaša tvoj rekord?

»60, 94 metra. Dosegla sem ga pred dvema leti, marca 1995. leta v Schiu na troboju reprezentanc Italije, Rusije in Nemčije.«

Kako to, da se od tlej nisi več popravila? Navsezadnje prihajaš v zrela atletska leta.

»Lani se me je držala kar pre-

cejsnja smola. Stalno sem dosegala mete blizu rekorda, presegla pa ga nisem. Kar stokrat sem vrgla kopje čez 60 metrov. Letos so bile moje težave drugačne, recimo bolj psihološke narave. Že od vsega začetka nisem bila razpoložena. Pripravljati sem se začela brez prave volje. Že na treningih se nisem mogla primerno koncentrirati, zato je logično, da mi tudi na tekmah ni slo dobro od rok. Se dobro, da sem sploh prišla do 57 metrov in srebra v Bariju.«

Imas sploh občutek, da boš lahko še napredovala?

»Gotovo. Prepričana sem tudi, da bo v novi sezoni boljše. Zelo pomembno je, da imam zdaj za treninge v Trstu primerno partnerico, to je trzasko kopjasica Elisabetto Marin od Cusa. Prej sem trenirala vedno sama, zdaj pa vadiiva skupaj po istem programu, skupaj hodiva na priprave. Končno imam malo družbe.«

Lani nisi šla na olimpijske igre. Zakaj?

»Po pravici rečeno mi nihče ni natančno povedal, katera je norma za nastop v Atlanti. Na državnem prvenstvu sem dosegla rezultat 59, 88, pa mi je bilo rečeno, da moram vreči kopje čez 60 metrov. Ko mi je to uspelo kar dvakrat, že spet ni bilo dovolj. Računala sem, da se bom še izboljšala na evropskem pokalu, a nisem imela sreče. Pihalo je močnejše kot v Trstu. Met čez 58 metrov je bil v danih razmerah kar dober. Na igre pa me vseeno niso poslali.«

Si bila zelo razočarana?

»Zelo. Do zadnjega sem upala, da bom šla v Atlanto. Najbolj pa me jezi to, da so na igre odpotovali tudi taki atleti, ki so normo dosegli eno leto pred igrami. Zaradi tega sem resnično ponorela.«

To pomeni, da v atletski zvezi nimaš nobenega botra?

»Res ga nimam (se smeje). Isto je bilo pred dvema letoma, ko je bilo v Göteborgu svetovno prvenstvo. Mednarodna norma je znašala 60 metrov, italijanska pa 91 metrov. Že marca sem vrgla 60, 94, pa me v ekipo le niso vzeli. A ne zaradi tistih šestih centimetrov, ampak zato, tako so dejali, ker sem rezultat dosegla prezgodaj!«

Po Atlanti pride Sydney. Je to zdaj tvoj cilj?

»Ja«

Boš vztrajala do leta 2000?

»Gotovo.«

Imas torej že pripravljen načrt za Sydney?

»Seveda.«

Kate-

re so njegove glavne točke?

»Trenirati in se trenirati (se smeje). Bistveno je, da vsako leto izboljšas kakovost treninga. So obdobja, ko vadiš določene aspekte bolj, druge manj. Na podlagi rezultatov pa proces treninga lahko tudi spreminjaš.«

Koliko se boš morala pravzaprav izboljšati, da boš lahko šla v Sydney?

»Norma bo verjetno znašala 62, največ 63 metrov. Toda jaz moram predvsem doseči konstantnost v metih, recimo okoli 62 metrov. Tako se bom izognila nevšečnosti, ki sem jih prej omenjala, poleg tega pa rekord lahko dosežeš le po seriji konstantnih metov. Če mi bo to uspelo, potem tudi met okoli 65, 66 metrov ni nedosegljiv. Z malo sreče, seveda (se smeje).«

Kdaj si se pravzaprav odločila za profesionalno atletiko?

»To je bilo leta 1991, ko sem končala višjo solo (trgovski tehnični zavod Ziga Zois, op. ur.). Istega leta so me začeli vabiti na priprave v reprezentanco. In odtlej nisem več odnehala.

Zdaj tekmuješ za turinski klub Sisport, ampak živiš v Trstu. Kako pravzaprav potekajo tvoji treningi?

»Ko sem doma, treniram na Kolonji in pa v telovadnici ACT blizu stadiona Grezar. Za tehnično plat treningov že od mojih prvih korakov skrbi prof. Leopold Toplak (iz Postojne, op.ur.), letos se moram z njim sicer se povezati. Drugace pa sem na pripravah v Tirrenii, kjer vadiam s trenerjem reprezentance Di Molfetto. On pripravlja tudi program dela. Praktično sem dva tedna v Tirrenii in dva tedna doma, četrtega decembra pa gremo kopjasi na priprave na Malto.«

Menda si že obkrožila pol sveta...

»Trenirala sem že v Južni Afriki, na Malti in Kubi in v Nemčiji, tekmovala pa na Cipru, večkrat v Spaniji, Franciji, Nemčiji in na Portugalskem in....dovolj!«

Katero mednarodno tekmovanje ti je ostalo v najlepšem spominu?

»Gotovo evropsko prvenstvo v Helsinkih.«

Zakaj?

»Ker je Finska država kopja. Nikoli v življenju ne bom pozabila moskega finala. Vzdušje je takšno, kot pri nas na nogometnih tekmah Italije. Ljudje kar norijo za kopjasi, jih vzpodbujajo, ploskajo. To je nekaj izrednega.«

Na Finskem so

kopjasi znane osebe, v Italiji pa le malokdo pozna take športnike kot si ti. Casopisne stolpce polnijo intervjuji z nogometaši. Cutis to kot krivico?

»Ja. Nisem tak sam-pion, da bi morali o meni pisati vsak dan, toda kaj več pozornosti bi si zaslužila. Leta in leta ni nobena atletinja v Italiji presegla meje 60 m. Ko sem prvič vrgla 60, 32 m, sem pričakovala, da bo kdo to poudaril, mogoče s clankom in sliko, pa so samo objavili majhen naslov s suhoparno vestjo. Pa se med atleti so razlike. De Angelisovo, ki teče 400 metrov, na primer stalno porivajo v ospredje, ne vem kdo in zakaj. Paolo Dal Soglio je postal evropski dvoranski prvak. Vsi so o tem pisali, dan po uspehu pa je spet utonil v pozabo. O atletiki pišejo že itak malo, zato je pravi nesmisel, da atleti se med sabo tekmujemo za nekaj vrstic več v časopisih.«

Kaj te bolj peče? To, da ste slabše plačani kot denimo nogometaši ali pa, da niste deležni zadostne pozornosti?

»Takah uspehov, da bi se lahko pritoževala glede denarja, jaz ne dosegam. Vsekakor pa mislim, da bolj boli brezbriznost. Izjemo v našem svetu menda predstavlja samo Fiona May. Ona veliko zasluži s sponzorizacijami in vsi vedo, kdo je. Če pa omeniš Paola Dal Soglia, te vsi debelo gledajo, čeprav je bil četrti na olimpijskih igrah.«

Lahko živiš od atletike?

»Lahko, ker živim pri starih. Lastno stanovanje pa bi si že težko lahko privosčila.«

Kaj pa potem, ko ne boš več tekmovala. S čim se boš preživljala?

»Zdaj skušam priti v vojaško ekipo, kjer je že mnogo atletov. Vložila pa sem tudi prošnjo za sprejem v službo pri zaporniški policiji. Vsekakor bi želela ostati v svetu atletike kot trener. Zame je atletika vse.«

Kaj počenjas v prostem času?

»Doma pomagam mami, ki dela ves dan. Kuham, pospravljam. Drugace treniram, zvečer pa se dobim s prijatelji, če nisem preveč utrujena. Ob sobotah hodimo plesat. Tako vsaj vedo, da sem se ziva, saj me drugače nikoli ne vidijo.«

Imas kak konjček?

»Ne, za to nimam časa (se zelo smeje).«

Kdaj iz zakaj si se začela ukvarjati z atletiko pri Boru?

»Povsem



slučajno. Najprej sem plavala in jadrala, pri Boru sem igrala tudi odbojko, a sem se skregala s trenerjem, mislim, da je bil nek Korčan. Nato me je sosolka prepričala, da poskusiva tudi z atletiko, tako da pač ne bi cepele ves dan doma.«

Kdo je bila ta za italijansko atletiko tako izjemno zaslužna sosolka?

»Tanja Kermec.«

Kdo pa je bil tvoj prvi trener?

»To je bil od vsega začetka Toplak. On je tisto leto prišel v Trst, ker so pri Boru ustanovili atletsko solo. Opazil me je, ko sem s fanti igrala med dvema ognjema. Povabil me je na Kolonjo in tam sem ostala do danes.«

Koliksen je Toplakov delež pri tvojih uspehih?

»Za vse svoje rezultate se moram zahvaliti njemu. Bil mi je vedno ob strani. On sledi mojemu tehničnemu razvoju. To je zame najvažnejše. Za vse, res za vse mu moram biti hvaležna.«

Medtem pa je atletika pri Boru skoraj izginila. Zakaj se tako malo Slovencev odloči za atletiko?

»Ker se lažje odločiš za odbojko ali kosarko ali nogomet. Predvsem zaradi družbe. Atletika je individualni sport. Trenirati moraš sam in dosti, rezultati so odvisni samo od tebe. Težko se je odločiti za atletiko.«

To torej ni samo problem Bora?

»Ne, ne, to je v Trstu splošen pojav. V Gorici in Vidmu so nekoliko bolje organizirani, ker so bolj povezani s solami.«

Sledis kaj našemu sportu?

»Bolj občasno. Kaj preberem, a zdaj že dolgo časa nisem ničesar sledila. Včasih kaj preberem o sosolcih, ki se ukvarjajo s sportom. Nekoliko bolj sledim rezultatom Arianne Bogatec, ker jo poznam in sva pač dve slovenski atletinji, ki dosegata določene rezultate.«

Bi se vrnila k Boru? Recimo, kdaj kasneje kot trener?

»Tako bi bila pripravljena delati z mladimi. Če bi lahko na primer imela skupino desetih otrok, bi jih takoj pripeljala sem na stadion. Pazila pa bi, da se predvsem igrajo in zabavajo. Mogoče bi tako spoznali, da atletika ni ena sama velika muka.«

Aleksander Koren



NAMIZNI TENIS / ŽENSKA A1 LIGA

Kras Generali dosegel peto zaporedno zmago

Nasprotnik iz Mesine doslej najtežji nasprotnik - Pričakovan poraz v A2 ligi - V B ligi so se krasovke odmaknile od začelja



katja Milč je v Mesini osvojila odločilno točko (Foto kroma)

Zenska A1 liga Che Lin Mesina - Kras Generali 4:5

Zancaner - Katja Milč 2:0 (21:10, 24:22), Stefanova - Wang 0:2 (13:21, 10:21), Chen Yun - Vanja Milč 2:1 (21:18, 12:21, 21:11), Zancaner - Wang 0:2 (12:21, 9:21), Chen Yun - Katja Milč 2:0 (21:19, 21:17), Stefanova - Vanja Milč 1:2 (21:14, 17:21, 12:21), Chen Yun - Wang 1:2 (14:21, 21:16, 18:21), Zancaner - Vanja Milč 2:1 (21:16, 15:21, 21:19), Stefanova - Katja Milč 1:2 (21:16, 16:21, 15:21).

Zmaga! Prva postava Krasa Generali je s svojo peto prvenstveno zmago ponovno razveselila navijace. Na težkem gostovanju v Mesini je Krasova ekipa ohranila nepremaganost in proti močnim nasprotnicam ohranila mirno kri in bistro duha. O ogroženem boju govorijo že posamični izidi dvobojev: več kot polovico jih je terjalo dodaten tretji set. Vse igralko so dale dragocen doprinos k tej pomembni zmagi. Wang Xuelan je napravila svoje tri »obvezne« točke. Proti rojakinji je v podaljsku setov povedla krasovke v vodstvo 4:3. Seveda pa tri točke Krasove Kitajke ne zadostujejo za zmago. Dokončen izid zmeraj pogojuje uspešnost sestrice Milč. Obrambna igra st.8 v Italiji Denise Zancaner je za naši igralki bila vedno trd oreh. Že v prvem dvoboju nedeljskega popoldneva se je morala z »bratnilko« spoprijeti Katja Milč. S skrajno potrpežljivostjo je krasovki v 2. nizu zmanjkalo le malo sreče, da bi ga dobila (24:22). Isto se je dogajalo Vanji Milč, ki je »večni nasprotnici« odvzela set in tretjega zgubila na razliko (21:19). Mesina je tako izenacila na 4:4. V tem zelo napetem položaju je Nicoletta Stefanova dobila prvi set proti Katji Milč. Z njej lastno prispebnostjo v taksonih kritičnih trenutkih je Katja s pogumnim napadanjem strla odpor mlade tujke iz Bolgarije. Sestrice Milč sta se zelo dobro odrezali proti Che Linovi Kitajki Chen Yun (odkupili so jo od Castellane). Vanja ji je odšcepnila set, Katja pa je proti isti dosegla 19 oz. 17 točk.

Veseli so tekmi je bilo veliko. Tekma je trajala dve uri in pol, ceprav se časno igra na dveh mi-

zah, tako da so krasovke in njihov trener Ge Ke Qiang lovili letalo, vendar pa je bil trener nadvse zadovoljen z novo zmago svoje ekipe. 17. decembra bo Kras Generali gostil Coccaglio. Takrat bo mo lahko s tribun spodbujali edinega zamejskega prvoligas. Krasova dekleta si spodbujanje v polni meri zaslužijo.

Ostali izidi 5. kola: Castellana - Lal Coccaglio 5:0, Terni - Poste Torino 5:2, Muravera Cagliari - Regaldi Novara 5:3

Vrstni red po 5. krogu: Castellana in Kras Generali 10, Lal Coccaglio in Che Lin 6, Muravera 4, Poste in Terni 2, G.Regaldi 0.

Zenska A2 liga Pink Cervino AO - Kras Corium 5:0

Moretti - Martina Milč 2:0 (21:5, 21:18), Lazzeri - Bresciani 2:0 (21:19, 21:18), Yin Ya - Nina Milč 2:0 (21:9, 21:8), Moretti - Bresciani 2:0 (21:15, 21:14), Yin Ya - Martina Milč 2:0 (21:14, 21:15).

Poraz Krasovih novink

na gostovanju v Valle d'Aosti je bil pričakovani. Pink Cervino je vodilna ekipa v skupini B A2 lige in hkrati tudi glavni favorit za napredovanje. Za to ima vse potrebne rekvizite: nekdanjo prvokategornico, sedaj st. 10 v Italiji Sabrina Moretti, drugokategornico Deboro Lazzeri (st. 25) in Kitajko Yin Ya. Dasa Bresciani (st. 45), Martina Milč (st. 51) in Nina Milč (st. 59) so v tem neenakem boju igrale so po svojih zmožnostih in placale igralski in mladostni neizkušenosti.

Redni del prvenstva v A2 je s tem zaključen. Zao-stalo tekmo s Quattro Mori Cagliari bo Kras Corium odigral 14. decembra, vendar tudi tam ne moremo pričakovati zmage, saj Cagliari tesno sledi vodilnemu Pink Cervinu. Mlade krasovke, novinke v ligi, so postavljene v zelo težke prvenstvene vode, saj se je vseh osem ekip okrepilo s tujkami. Obstajata pa dve svetli točki: zmaga proti Recoaru iz Bocna in pa gostovanje pri Angori, proti kateri je možno, da krasovke sezejo po prvenstvenih točkah in si s tem resijo kozo.

Ostali izidi 7. kroga: Recoaro/Agostini BZ - Manta Verzuolo 5:3, A4 Verzuolo - Angera 5:2, Tramin BZ - Quattro Mori Ca 5:1.

Vrstni red po 1. delu prvenstva: Pint Cervino Valle D'Aosta 12, Tramin Bocen 10, Quattro Mori Cagliari in A4 Verzuolo 8, Angera 6, Manta Verzuolo 4, Kras Corium in Recoaro/Agostini Bocen 2 (Angera ima dve, Kras Corium in Cagliari pa eno tekmo manj).

Zenska B liga S. Arco Verona - Kras Activa 0:5

Schelkovska - Stubelj 1:2 (21:19, 15:21, 17:21), Bertone - Rustja 0:2 (7:21, 6:21),

Schelkovska/Bertone - Stubelj/Rustja 0:2 (15:21, 13:21), Schelkovska - Rustja 0:2 (18:21, 11:21), Bertone - Stubelj 0:2 (13:21, 5:21).

Za Krasove igralko je bila postava Verone lahek plen. Irena Rustja in Kristina Stubelj (Jasmin Kralj je bila odsotna zaradi bolezni) sta v gosteh v kratkem času odpravili nasprotnice. Nekaj več napora je terjalo le prvi dvoboj med Rusinjo Allo Schelkovsko in Stubljevo, predvsem zaradi nepredvidljive igre nasprotnice. Schelkovska je bila prej desničarka, sedaj pa igra z levo roko. Tudi druga igralka, mladinka Bertone ni bila dorusla Krasovi studentki Ireni Rustji, pa tudi Kristina Stubelj je z njo zlahka odpravila.

V zadnjem krogu prvega dela prvenstva B lige so se Krasova dekleta s tretjo zmago oddaljile od spodnjega dela lestvice. Uspešne so bile se s Castellano (1:4) in Bologno (4:1) in si v jesenskem delu zagotovile peto do sedmo mesto s Castellano, zamudile pa so priložnost s Spoletom (2:3). Ta pozicija je dobra, se zlasti, ker Jasmin Kralj (2:7) in Kristina Stubelj (5:4) prihajata iz C1 lige. Irena Rustja (6:4) pa ima za sabo enoletni staž med drugoligasicami. V igri dvojic se je bolj izkazal par Rustja/Stubelj (4:2) kot Rustja/Kralj (0:1).

Ostali izidi 7. kroga: Alto Sebino BS - G. Masi Bo 4:1, La Fenice Spoleto - Adriatica Libertas AP 3:2, Castellana - Juvenes R.S.M. 0:5.

Vrstni red po 1. delu prvenstva: Alto Sebino Brescia 14, Juvenes R.S.M. 12, Adriatica Libertas P.S. Elpidio 8, La Fenice Spoleto, Kras Activa in Castellana 6, G. Masi Bologna 2, S. Marco Verona 0.

J.J.

ROLKANJE / Z ZAKLJUČNO DRUŽABNOSTJO

Rolkarji Športnega društva Mladina iz Križa sklenili izjemno uspešno sezono

Prodor v evropski in celo svetovni vrh

V italijanskem vrhu je nekaj let gospodarijo, njihovi atleti pa zdaj ne zadržno prodirajo tudi v evropski in svetovni vrh. Govor je, kajpak, o rolgarjih Športnega društva Mladina, ki so v nedeljo popoldan imeli v Križu zaključno srečanje. Poleg predsednika ZSSDI Jurij Kufersin sta se ga udeležila tudi predstavnik kotalkarske zveze, deželna predsednica Adriana Zat in pokrajinski predsednik Mauro Ladavaz.

Mladinini rolgarji so v komaj minuli sezoni dosegli celo serijo izjemnih rezultatov, ki jih postavljajo med najuspešnejša rolgarska društva v Italiji. Poleg mladih domačih fantov in deklet branijo barve kriškega društva že nekaj let tudi izkušeni atleti iz Furlanije in Benecije. Skupno jih je kar trideset. Na tekmovalnih po Italiji je SD Mladina dokazala, da je prava velesila. Na italijanskem pokalu je po šestih preizkušnjah osvojila sedem končnih prvih mest, med drugimi pa je bila druga za Bassanom. Na državnih prvenstvih je osvojila skupno deset državnih naslovov: tri v ravnini, dva v reber, enega v stafeti in kar stiri na mešani progi. Posebno sta se v letošnji sezoni izkazala Mateja Paulina in Guido Masiero, ki sta zmagala na italijanskem pokalu, na skupni lest-

vici mednarodnih Grand prix in na vseh individualnih preizkusnjah za državno prvenstvo, Erosu Sulliniju pa se je izmuznil samo naslov v reber. Guido Masiero, Gianni Rupil, David Bogatec, Enzo Cossaro in Remigio Pinzani so tudi letos oblekli dres državne reprezentance, prvič pa se je letos to posrečilo tudi Mateji Bogatec in Jari Kosuta. Bogatceva se je z EP v Ornavassu vrnila s srebrno kolajno v stafeti, na SP pa sta ona in brat David osvojila bron v patroljnem teku, David pa se je vrnil domov z bronom tudi v stafeti mladincev. Reprezentantom so na nedeljskem srečanju v znak hvaležnosti izročili srebrn obesek za ključe, vsi ostali pa so prejeli lično majico s prisitim društvenim grbom.

Kot je na srečanju poudaril predsednik SD Mladina Ennio Bogatec je rolgarski odsek društva ohranil značaj majhne in strnjene »družine«, dosega pa izjemne mednarodne rezultate, ki so sad ne le velike pozrtvovalnosti odbornikov in staršev, ampak tudi učinkovite, strokovno podkovane in zdaj tudi že izkušene organizacije, ki pa ne počiva na lovorikah, a že kuje nove, se bolj ambiciozne načrte bodisi na tekmovalnem bodisi na organizacijskem področju. (ak)



NAMIZNI TENIS / VAŽNA ZMAGA V ŽENSKI C1 LIGI - V MOŠKI C2 LIGI KRAS NA VRHU



Zenska C-1 liga Libertas Latisana - Kras 2:3

Melikova - Tretjak 2:0 (26:24, 21:14); Landello - M. Zavadlal 1:2 (17:21, 21:19, 19:21); Melikova/Landello - Blasone/Zavadlal 2:1 (17:21, 21:19, 21:19); Landello - Tretjak 1:2 (18:21, 21:17, 14:21); Melikova - M. Zavadlal 0:2 (19:21, 4:21)

Krasove novinke so prvenstvo začele z zmago in v soboto tudi v gosteh pri Libertasu zaključile prvi del z drugo zmago. Mlade krasovke igralko so se borile kot levine. V prvem dvoboju je Martino Tretjak zagrabil strah, saj ji je stala nasproti veteranka

Melikova. Proti mladinki Landello pa je zbrala ves svoj pogum in pridobljeno znanje in v odločilnem tretjem setu priborila pomembno točko. Najboljša v ekipi Martina Zavadlal je osvojila dve posamični točki. Zlati ogorčen je bil boj med novo pridobitvijo Krasa (Martina prihaja iz Sistiane) in prvo nasprotnico Landello (17, -19, 19!) Kompleks proti starejši Melikovi je Zavadlalovo držal samo v prvem setu, v drugem pa je nasprotnico pustila na starih točkah. Škoda le, da se je točka zmuznila Krasovemu paru Nadia Blasone/Zavadlal po zares

Krasovi fantje meljejo nasprotnike

Mlajša fantovska ekipa pa je proti Fincantieriju pokazala lep napredek

ogorčenem boju (17, -19, -19).

V jesenskem delu (prvenstvo se bo nadaljevalo 31. januarja 1998) so se mlade krasovke kar dobro izkazale v višji ligi, saj so imele doslej le izkušnje iz deželnih lig. Predvsem so pokazale, da skrivajo se precejšnjo zalogo presenečenj. Zmaga proti Latisani je bila ena takih, predvsem pa jim je dala večjo možnost za obstanek v ligi. K začasnemu 6. mestu so mlade krasovke prispevale takole: Martina Tretjak 3:8, Martina Zavadlal 6:3, Nadia Blasone 1:7; dvojice Tretjak/Zavadlal 1:3, Blasone/Zavadlal 0:2 in Blasone/Tretjak 0:1.

Ostali izidi 7. kroga: CUS UD - Azzurra GO 4:1; Castellana - Chiadino TS 1:4; Sarneola PD - Primavera Buttapietra (ni rez.).

Vrstni red po 1. delu: CUS Udine 14, Primavera Buttapietra in Azzurra Gorizia 10, Chiadino Trieste 8, Castellana in Kras Zgonik 4, Libertas Latisana 2, Sarneola Padova 0 (Padova ima dve, Castellana in Buttapietra pa tekmo manj).

**Moska C-2 liga
Cus Udine - Kras 0:5**
Fabrizio - Santini 0:2 (12:21,

10:21), Di Giusto - Bole 0:2 (13:21, 7:21), Pozzuto - Simoneta 0:2 (13:21, 14:21), Fabrizio - Bole 0:2 (12:21, 15:21), Pozzuto - Santini 0:2 (10:21, 15:21).

Za Krasovo mostvo v letošnjem prvenstvu nobena ovira ni pretežka. Prvi del prvenstva so zaključili na najboljši način: neporaženi. Tudi v zadnjem krogu C2 lige so v gosteh iztržili vse možne točke proti povprečnim igralcem CUS-a. Po že znanem receptu sta po dve točki dosegla Peter Santini in Edi Bole, eno Bojan Simoneta. Največ tekem je odigral Edi Bole, katerega uspeh je bil 15 zmag in en poraz. Pri prvem mestu na lestvici sta imela letos precejšen delež mlajša igralca ekipe. Bojan Simoneta (na sliki) in Peter Santini sta dosegla po 10 posamičnih zmag. Simoneti se je ponesrečilo le enkrat, Santini pa je imel 50-odstotni uspeh. Svojo zmagovito pot bodo krasovci, po zasluženem pocitku, nadaljevali februarja.

**Moska D liga
Fincantieri - Kras 5:3**
Berlora - Bostjan Milč 2:0 (21:14, 21:13), Del Rio - Fabiani

0:2 (17:21, 19:21), Morrito - Verc 2:0 (21:11, 21:13), Berlora - Fabiani 1:2 (22:20, 19:21, 18:21), Morrito - B. Milč 2:0 (21:15, 21:12), Del Rio - Verc 0:2 (11:21, 8:21), Morrito - Fabiani 2:1 (21:18, 14:21, 21:17), Berlora - Verc 1:2 (21:17, 23:25, 12:21)

Krasovim naraščajnikom gre prvenstvo vedno bolj v slast. Večji zagon jim je dala edina zmaga konec prvega dela prvenstva proti mostvu Real Isonzo, sedaj so v povratnem delu sicer izgubili, vendar so v prvi tekmi proti Fincantieriju dosegli le eno točko, sedaj pa kar tri. Dve točki je prispeval Igor Fabiani (njegova sedma osebna zmaga in pozitiven score!). Na sobotni tekmi je imel nesrečno roko Bostjan Milč, zaključno točko pa je dosegel Jurij Verc. Tekma je bila zelo napeta. Gostitelj je od običajne postave obdržal le nekdanjega tretjekategornika Morritoja, na temu je Fabiani uspel odšcepiti set. Ceprav se mladi Krasovi fantje v prvenstvu srečujejo v glavnem z mnogo starejšimi nasprotniki so te izkušnje zelo pomembne za njihovo nadaljnjo sportno rast. J.J.

ODBOJKA / ZAČETEK 1. ŽENSKE DIVIZIJE NA TRŽAŠKEM

Breg Alta Trade ugnal Slogo Veto

Toda pohvalo si zaslužita obe ekipi
Kontovelke v četrtek proti Alturi

Prejšnji teden je na odbojcarskih poljih steklo tudi člansko prvenstvo prve ženske divizije, v katerem nastopajo letos tri slovenske ekipe: Kontovel NBCTKB, Sloga Pizzeria Veto in Breg Alta Trade. Nastopajočih ekip je skupno deset. Zmagovalec prvenstva napreduje v D ligo, izpadeta pa dve zadnjeveršeni sesterki. Ze v prvem kolu je bil na sporedu slovenski derbi med Brežankami in slogasicami. Kontovelke bodo debitirale v četrtek, ko se bo v gosteh (ob 18.30) pomeril z Alturo.

Breg Alta Trade - Sloga Veto 3:0 (17:15, 15:2, 15:9)

BREG: D. in M. Zeriali, Laurica, Sancin, Sturman, Druzina, Carboni, I. in U. Pettiroso, Bet, Mauro, Furlani.

SLOGA: Ban, Canziani, Cauter, Coretti, Crissani, Ferluga, Kalc, Kovacic, Prestifilippo, M. in T. Sossi, Zagar.

Brežanke so začele prvenstvo doma z derbijem proti Slogi. Na igrišču je prevladovala trema, se zlasti v prvem setu. Slogasice so ves čas držale igro v svojih rokah, Brežanke pa so si z borbeno igro prislužile set. V drugem setu so servisi domačink spravili nasprotnice v težave. Brežanke so igrane zbrano, se borile za vsako zogo in brez večjih

težav tudi tekmo zmagale. Bregova ekipa ima letos novega trenerja, ki je pogosto izvajal menjave in poslal na igrišče vse igralke.

Pohvaliti je treba obe ekipi - slogasice za dobro igro s pretežno mladimi igralkami, brežanke za doseženo zmago. (Lela)

Ostali izidi: Julia - S. Andrea 0:3, Virtus - Pallavolo TS 3:0, Prevenire - Killjoy 2:3, Kontovel NBCTKB - Altura 4. 12.

Vrstni red: Breg Alta Trade, Virtus, S. Andrea, Killjoy 2, Prevenire, Julia, Pallavolo TS, Sloga Pizzeria Veto, Kontovel NBCTKB, Altura 0 (Kontovel in Altura imata tekmo manj).

ODBOJKA / MLADINSKA PRVENSTVA NA TRŽAŠKEM

Uspešen štart deklic Bora in Brega, dve zmagi mladincev Koimpexa

V B skupini prvenstva mladink popolna premoč slovenskih šesterek

MLADINKE

Skupina A

Kontovel je igral sinoci.

Ostali izidi: Triestina Volley - Altura 3:0, Computer Discount ni igral. **Vrstni red:** Virtus in Triestina Volley 6, Kontovel 4, Computer Discount 2, Altura 0 (Virtus in Kontovel imata tekmo manj).

Skupina B

SGT - Koimpex 0:3 (9:15, 8:15, 7:15)

KOIMPEX: Canziani 6+1, Cauter 1+2, Coretti 1+2, Crissani 2+0, Ferluga 2+3, Furlan 4+6, Kalc 1+0, Kobau 1+0, Kovacic 0+2, Obad 3+2, Sossi 1+1, Zagar 2+1.

V zadnjem kolu prvega dela prvenstva so se mladinke Koimpexa pomerile z zadnjeveršeno ekipo, ki jim sploh ni bila dorasla. Sorazmerno visoko število točk, ki jih je SGT dosegel, ne gre pripisovati njegovi dobri igri, ampak prej podcenjevanju naših deklet, ki so zaradi tega zagresila nekaj preveč napak. (Inka)

Breg - OMA 3:0 (15:1, 15:7, 16:15)

Breg: Furlani, Rodella, Sancin, M. in Y. Zeriali, Zerjal, Bet, Mingot, Carboni.

Brežanke so proti OMI slavile brez izgubljenega seta. Srečanje so začele precej borbeno in koncentrirano, tako da so brez težav osvojile prva dva seta. V zadnjem setu so pričele precej gresiti v obrambi in sprejemu, tako da so gostiteljice izkoristile padec koncentracije brežank in vse skozi vodile. Imele so pri 14:12 zaključno zogo, ki pa je niso izkoristile, tako so se brežanke le zbrale in zaključile tekmo v svojo korist. (Lela)

Vrstni red: Bor 8, Koimpex 6, Breg 4, OMA 2, Sgt 0.

MLADINCI

Koimpex - Volley Club 3:0 (15:4, 15:4, 15:4)

Koimpex: Bogatec, Cauter, Grilanc 2+2, Jančar 2+5, Micol 3+3, Milic 4+2, Pecar 3+1, Peterlin 4+2, Savarin 2+2,

Spetic 1+0, Stopar 1+1, Zupan.

Triestina Volley - Koimpex 2:3 (10:15, 8:15, 15:6, 15:7, 12:15)

Koimpex: Bogatec, Cauter, Grilanc 2+9, Jančar 4+6, Kosuta, Mikolj 9+14, Milic 2+2, Pecar 0+0, Peterlin 7+10, Savarin 3+5, Stopar 1+1, Zupan.

Koimpexovi fantje so v dveh dneh odigrali dve prvenstveni tekmi, saj je bilo v soboto zadnje kolo, v nedeljo pa so odigrali zastalo tekmo iz prvega kola. V soboto jim nasprotnik res ni povzročil težav, tekma sama pa je trajala le pol ure. Naši fantje so bili vseskozi zbrani in učinkoviti pri izvajanju akcij. Veliko zahtevnejša je bila nedeljska tekma. Po nekoliko negotovem začetku so Koimpexovi mladinci prevzeli pobudo v svoje roke in v prvih dveh setih res dobro igrali. Podcenjevanje pa je nato opravilo svoje. Kot bi mignil so domačini visoko povedli z 10:0 in ko je Koimpex reagiral je bilo že prepozno. V vrstah Triestine Volley so se razigrali tolkaci, ki so povzročali hude preglavice Koimpexovi obrambi tudi v 4. setu, tako da je bila tekma zopet odprta. Tudi tie-break ni obetal nič dobrega, saj je Koimpex izgubljal že s 4:7, vendar so se naši fantje zbrali in z zelo značajno igro odločno reagirali in zasluzeno slavili. Zal, tudi tokrat ne moremo mino dveh najslabsih na igrišču, to je sodnikov. Napake so si zlasti v zadnjih dveh setih sledile kot na tekočem traku, zdaj na škodo ene zdaj druge ekipe. Res škoda, saj so igralci obeh društev prikazali dobro igro in si niso zaslužili takega sojenja. (Inka)

Ostali izidi: Virtus - Rigutti 0:3, Triestina Volley ni igral. **Vrstni red:** Rigutti 8, Koimpex 6, Triestina 4, Volley Club 2, Virtus 0.

DEKLICE

Konec tedna se je začelo tudi pokrajinsko prvenstvo deklic. V tem prvenstvu imamo kar pet naših predstavnikov. Nastopajočih ekip je dvanajst, razdeljene pa so bile v dve skupini. V

skupini A so štiri slovenske ekipe: Bor, Breg, Kontovel in Sloga B. Sloga A pa je bila uvrščena v skupino B. V prvem delu prvenstva se bodo ekipe srečale po sistemu vsak z vsakim, nato pa bodo na vrsti polfinalni dvoboji: prvouvrščena iz A skupine bo igrala z drugouvrščeno iz B skupine in obratno. Zmagovalec se bosta nato pomerila za naslov pokrajinskega prvaka.

Skupina A

Bor - Sloga B 3:0 (15:7, 15:2, 15:10)

BOR: Bandino, Bevilacqua, Carpani, Ciacchi, Furlani, Husu, Zompichiatti, Dose, Sancin

SLOGA B: Wehrenfenning, Sossi, Sinigoj, Pohlen, Malalan, Kralj, Gantar, Dessi, Calligaris, Bogatec, Milković

V prvem kolu prvenstva deklic je bil na stadionu »1. maj« takoj na sporedu prvi derbi med borovkami in Slogo B. Prevladale so domačinke, ki so bile v gradnji igre bolj precizne. Slogasice so bile v glavnem stalno v podrejenem položaju in predvsem v drugem setu niso razpoloženi borovkam nudile nobenega odpora. Se najbolj zanimiv je bil zadnji set, ko so borovke nekoliko popustile, slogasice pa so igrane bolj samozavestno. Vsekakor sta bila z igro igralke zadovoljna oba trenerja.

Breg - Nuova Pallavolo 3:0 (15:7, 15:4, 15:7)

BREG: Zeriali, Zerjal, Mingot, Gregori, Koren, Capponi, Plettersech, Spetic, Ferluga, Blasevich, Crevatin.

Brežanke so se lahko po dobri igri ze v prvem kolu veselile prve zmage. Maverjeve varovanke so predvsem z dobro igro na mreži ukrotile hitre in zelo borbeno nasprotnice, odločilne pa so bile predvsem starejše in bolj izkusene igralke. Na igrišče so vsekakor stopile vse igralke in trenerja povsem zadovoljile.

OMA A - Kontovel 3:1 (15:10, 10:15, 15:10, 15:2)

KONTOVEL: Picciola, Kocjan, Antonini, Kodric, Santini, Semi, Kosuta, Zuzic, Visintin

Kontovel je v prvi tekmi igral pod svojimi sposobnostmi in izgubil proti Omi A, ki nikakor ni bila nepremagljiva. Slovenske odbojkarice niso znale izkoristiti svojega potenciala ob mreži in so po treh zelo izenačenih setih popolnoma popustile. Upajmo, da bodo v prihodnje igrane bolj samozavestno.

Vrstni red: Breg, Bor, OMA A 2, Kontovel, Sloga B, Nuova Pallavolo 0.

Skupina B

V tej skupini nastopa Sloga A, prve tekme pa bodo konec tedna. Slogasice se bodo v petek na Opcinah (ob 19.30) pomerile s S. Andrea.

Na sliki KROMA: Koimpexova mladinka Patrick Savarin (v sprejemu) in Janoš Grilanc v akciji

KOŠARKA / OBMEJNA LIGA PRIJATELJSTVA

Borovci tudi drugič uspešni

Tehnično bolj podkovani Kontovel premagal perspektivno Divačo

Liga prijateljska za mlade košarkarje kateregore propaganda se nadaljuje v znamenju izenačenosti (nepremagan je le se Bor, ki pa ima tekmo manj). Tekme so zanimive, spremlja pa jih veliko število staršev.

SKUPINA A

Sežana - Bor 22:28 (9:5, 16:17)

SEZANA: Geržina, Penko, Gregorec, Razem 1, Miklavac 2, Husic, Klancar, Meden 2, Novak 2, Janezic 2, Rebec, Braidih, Jankovic 4, Zadnik 2, Bencina 7.

BOR: Oblak, Udovic 5, Perossa, Morelj 2, Obersnel, Kneipp 4, Kralj 3, Rebula, Crevatin, Madonia 10, Cernigoj 2, Coretti 2, Slavec, Sosic.

V derbiju med nepremaganima ekipama je Bor po izenačenem boju premagal Sezano. Sežana je dobro začela, in takoj povedla z 9:1. Večja zoga je borovcem povzročala precej težav, bili so zelo nanatančni pri metu, obenem pa nepazljivi v obrambi. Se le proti koncu tretjine so nekoliko zmanjšali zaostanek. V drugi tretjini se je stanje na igrišču popolnoma spremenilo v korist Bora. V tem delu tekme so bili domačini tisti, ki so večkrat zgrezili tudi lahke mete izpod koša. Tretja tretjina je bila se najbolj zani-

miva, saj sta se ekipi izmenjavali v vodstvu vse do zadnjih minut, ko je Mico Madonia (najboljši na igrišču) s petimi zaporednimi kosi zapečatil izid v korist svoje ekipe. Vsekakor gre pohvaliti vse igralce obeh ekip, predvsem zaradi požrtvovalne obrambe. (Mitja Oblak)

Divaca - Kontovel 43:65

DIVACA: Prunk 19, Malavec 5, Mateljic 2, Bostjancic 14, Pozrl 3.

KONTOVEL: Sirk 6, Hrovatin 24, Colja 2, Turco 8, Sustersic 10, Rogelja 11, Cattaruzza, Gustin 4.

Razlika med ekipama je bila že od vsega začetka precej očitna. Pri Kontovelu sta izstopala Hrovatin in Sustersic, a med strelce so se vpisali tudi skoraj vsi ostali. Pri Divaci se je Prunk izkazal s trojkami. Divaca razpolaga s perspektivnimi igralci, ki pa po tehnični plati še nekoliko zaostajajo za Kontovelci.

Vrstni red po 3. kolu: Sežana 5, Bor in Kontovel 4, Divaca 2.

SKUPINA B

Izida 3. kola: KK Pivka - KK Plamapur 36:30, KK Prestranek - OS Globočnik 40:33. **Vrstni red:** Globočnik in Sivka 5, Plamapur in Prestranek 4.

KOŠARKA / MEDPOKRAJINSKO PRVENSTVO NARAŠČAJNIKOV

Bor Friulexport nadigral Dom Kmečko banko

Polet z dobro igro v drugem delu strl Ferroviario - Mladi Kontovelovi igralci premalo natančni

Dom Kmečka banka - Bor Friulexport 38:125 (28:56)

DOM: De Luca, Blasina 2, Premier 10, Bensa 1, Romano 1, Marini 4, Olenik 1, Lorenzut 4, Marusic 8, Spacal 7. Trener: Quai

Bor: Posar 17, Floridan 20, Kralic 2, Milosevic 19, Sunjerga 8, Jevnikar 11, Premru 14, Krizmancic 16, Pitacco 4, Druzina 14. Trener: Jogan 3 TOČKE: Milosevic 3, Jevnikar in Posar 1

Derbi med združeno gorisko ekipo Doma in UGG in tržaskim Borom se je zaključila z visoko zmago Joganovih fantov, ki so, kot kaže sam končni izid, povsem nadigrali domačine.

Tekma je bila se kolikor toliko zanimiva in uravnovešena, dokler je v Domovi peterki igral perspektivni Nejc Spacal, ki pa je moral kmalu spet zapustiti igrišče zaradi poškodbe. Kljub temu pa so borovci stalno vodili in neprestano uveljavili tako fizično kot tehnično premoč, tako da je bil derbi povsem enosmeren. Domovci so z borbenostjo in velikim trudom skušali sicer nadoknaditi tehnične pomanjkljivosti, a Svetoivančani so tudi tokrat dokazali, da sodijo v sam vrh lestvice.

Za dobro igro zaslužita pohvalo predv-

sem borovca Mitja Jevnikar in Matej Krizmancic. (ns)

Polet - Ferroviario 104:82 (54:46)

Polet: Suhadolc Matjaz 4, Suhadolc Mitja 5, Ferfolja 15 (3:4), Svab 4, Peric 29 (1:2), Grilanc 3 (1:2), Gustin 36 (8:9), Jerman, Piccini, Vidali 2, Pavat 2. Trener: Vitez PM: 13:17

Prvi polčas tekme med Poletom in tržaskim Ferroviariom je bil sorazmerno izenačen, saj so Openci imeli preveč pavz v igri, da bi se lahko v rezultatu odlepili od gostov. To pa jim je uspelo po odmoru, ko so zaigrali prepričljivejšo v obrambi in bolj natančno v zaključevanju. Zmago so si Vitezovi varovanci zagotovili sredi drugega polčasa, ko so Tržacani dokončno popustili, naši pa so prednost povišali na okroglih 20 točk.

Za prvo prvenstveno zmago zasluži pohvalo celotna ekipa, zlasti pa razigrani Andrej Gustin, ki je bil s 36 točkami najboljši mož na igrišču.

SGT - Kontovel 81:48 (40:23)

Kontovel: Starec 5, Cerniava, Zavadlal 3, Budin 5, Razem 20, Nabergoj 10, Rogelja 2, Emili, Matiacic 1, Sossi, Schillani, Danau 2.

Trener: Meden.

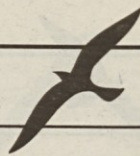
3T: Budin 1, Starec 1. PON: Nabergoj, Budin, Matjaci.

SGT je povsem nadigral mlado Kontovelovo peterko. Po začetni izenačenosti igri in zadovoljivi obrambi, se je pomanjkljivost pokazala prdvssem v zaključevanju, saj so naši bili izredno natančni v metih. Nasprotniki, ki so se lahko ponašali tudi z bolj homogeno in fizično močnejšo ekipo, so stalno povečevali prednost, ki je ob koncu polčasa že bila 18 točk. Tudi po premoru se je medla predstava iz prvega polčasa se nadaljevala, saj je bil v prvih osmih minutah delni rezultat 18:1 v korist tržaske ekipe (58:24). Kontovelci so se le nekoliko zbrali in nasprotniku ni uspelo, da bi še dodatno povečal ze itak veliko razliko. Kljub zelo slabi igri cele ekipe, je izstopal le Razem, ki je spet bil najuspešnejši strellec. Po dolgi odsotnosti zaradi poškodbe je stopil na igrišče tudi Starec, ki je z nekaj akcijami opozoril nase in upati je, da ga bo lahko trener uvrstil kmalu med standardne igralce.

V prihodnjem kolu bodo Kontovelci nastopili v nedeljo doma proti ekipi Italmonfalcone.

Ostali izid 2. kola: Santos B - Santos A 72:74.

Borovec Julij Premru (z žogo) in poletovec Marko Švab



PODELJEVANJE PRIZNANJ TRŽAŠKIM ČLANOM

Tudi naši športniki v klubu »azzurro«

Letos je državni dres obleklo kar sedem športnikov iz vrst slovenskih društev

V modri dvorani hotela Savoia Excelsior je bilo pretekli konec tedna slovesno nagajevanje vseh športnikov iz tržaške pokrajine, ki so v letošnjem letu branili barve italijanske državne reprezentance in so si s tem priborili vključitev v klub »Azzurri d'Italia«. Castni gost in govornik je bil nekdanji olimpijec Livio Berruti, ki je tudi vsedrjavni podpredsednik združenja reprezentatov. Berruti je nekaj misli spregovoril na temo »Državni grb in današnji sport«.

Ob prisotnosti velikega števila gostov je bilo priznanja deležnih čez šestdeset športnikov, predstavnikov 19 različnih športnih panog.

Med nagajenci je bilo tudi lepo število slovenskih športnikov. Priznanje so prejeli evropska prvakinja v umetnostnem kotalkanju Tanja Romano (Polet), udeleženca svetovnega prvenstva v rolnanju David in Mateja Bogatec, udeleženec svetovnega pokala v rolnanju Jara Kosuta (vsi tirje SD Mladina), članica državne reprezentance na članskem svetovnem in evropskem prvenstvu v razredu europa Arianna Bogatec

(TPK Sirena), članica državne reprezentance na evropskem mladinskem prvenstvu v jadrlnem razredu europa Johana Kriznic (JK Čupa) in udeleženca evropskega mladinskega namiznoteniskega prvenstva Dasa Bresciani (SK Kras).

Poleg njih so med drugimi priznanje prejeli se atletinji Claudia Coslovich in Margaret Macchiut, plavalka Maja Fichfach in kosarkar Gregor Fučka.

Ob priliki so predstavili tudi zajetno knjigo Trieste Azzurra. Ponatis je omogočila Nova trzaska kreditna banka.

O pomenu manifestacije je spregovorila predsednica krajevne sekcije »azzurro« Marcella Skabar.

Na sliki: rolkar SD Mladina David Bogatec je bil med nagajevanjem poklicam, da predstavi svojo pano go. Poleg njega so na sliki ostali nagajenci, ki spadajo v kotalkarsko zvezo FIPH, druga z leve je Mateja Bogatec, tretji Jara Furlani, zadnja na desni Tanja Romano, ostali pa so Paolo Cocco, Francesco Cerisola in Cristiana Merlo.



JADRANJE / POGOVOR S SANDROM CHERSIJEM

Naše morje predstavlja pravo »telovadnico« bodisi za regatiranje bodisi za križarjenje

Chersi tudi letos pri TPK Sirena vodi tečaj za kajtune jadrnice

Pri TPK Sirena prirejajo tudi letos tečaj pomorskih veščin in jadrnanja na kajutnih jadrnicah. Z razliko od prejšnjih let, ko so pri TPK Sirena organizirali tečaje za dosego navtičnega dovoljenja, pa je letošnji tečaj usmerjen predvsem v pridobitev bolj praktičnih elementov jadrnanja in pomorstva nasploh. Tečaj tako obsega teoretično-praktične lekcije o raznoraznih pomorskih elementih, upravljanju jadrnic, obalni in nočni plovbi, meteorologiji in o vsem ostalem, kar je potrebno, da se lahko brezskrbno odpravimo na morje. Teorija poteka dvakrat tedensko, v prostorih TPK Sirena, Miramarski drevo red, 32 (tel.: 040/422696); praktične lekcije pa na klubski 10-metrski jadrnici, z možnostjo tudi krajših križarjenj. Tečaj je namenjen tako začetnikom kot tistim, ki si hočejo pridobiti novih pomorskih izkušenj.

Tečaj vodi tudi letos, kot že celih deset let, svetovno znani jadralec in kapetan Sandro Chersi, Barkovljan po rodu, kateremu smo ob priložnosti zastavili nekaj vprašanj.

Kako in kdaj ste se približali svetu morja in aktivnega jadrnanja?

»Ze v mladih letih sem vzlubil morje in vse kar je bilo z njim povezano. Dostudiral sem za kaptana na dolgih plovbah in se nato profesionalno posvetil pomorstvu. Z regatami pa sem se začel uk-



varjati razmeroma pozno, to je sele pri devetindvajsetih letih. Pomembna mesta pa so bila za skiperje že zasedena; da bi se lahko odlikoval v svetu jadrnanja, sem se zato usmeril v svet dolgih regat, kot so samotarske regate, regate 500 za 2 in Rimini-Krf-Rimini. Dosegel sem odlične rezultate: 6-kratna zmaga na regati 500 za 2, 4-kratna na Rimini-Krf-Rimini, italijanski naslov Maxi yacht leta 1988, zmaga na Transat de Passiones v Franciji ter se na drugih regatah.«

In vaš najlepší spomin?

»To je bila nedvomno prva zmaga na regati 500X2, ko sva z Diegom Paolettijem leta 1981 z majhno jadrnico, daljše nekaj več kot devet metrov, brez instrumentov,

ampak s temeljito pripravo, premagala jadrnice dolge tudi do 15 ali 20 metrov. Bila sva prva, ki sva zasnovala profesionalen pristop do takih regat.«

Obenem pa ste se posvetili tudi soli jadrnanja

»Da. Do tega pa me je gnala velika ljubezen do učenja in posredovanja drugim lastnega znanja in izkušenj, ki sem si jih nabral v tolikih letih aktivnega jadrnanja. Predvsem pa hočem v jadrlni soli dokazati preproste mu človeku, da ne potrebujemo velikih jadrnic zato, da lahko uživamo morje; zadostujejo namreč skromne jadrnice, kdor pa jih upravlja, mora imeti visoko navtično kulturo. Jadrnanje namreč ne sme biti moda, ampak način življenja.«

Pri Sireni pa vodite že celih deset let tečaje pomorstva in jadrnanja na kajutnih jadrnicah. Iz vaših tečajev je izšla cela vrsta novih »pomorščakov«.

»Tu sem namreč našel največjo razpoložljivost do takih pobud tudi zato, ker je Sirena nastala prav v tem duhu. V tem klubu sem spoznal veliko osnovno prepričanje za oblikovanje ljudi iz nič do tega način življenja in misljenja. Obenem pa je TPK Sirena eno redkih društev v Italiji, in edino v našem zalivu, lastnik jadrnice za odprto morje, ki je izključno namenjena lastnim članom in udeležencem jadrlnega tečaja.«

Nas zaliv ter istrska in dalmatinska obala pa so kot nalašč primerni za jadrnanje.

»Gotovo. Po petindvajsetletnih izkusnjah po vseh morjih moram reči, da predstavlja naše morje pravo »telovadnico« bodisi za regatiranje bodisi za križarjenje. Izredno spremljivi vetrovi izoblikujejo v jadrncu naravno nagnjenost do spoznavanja vremena in ga pripravijo na kljubovanje tako silovitih vetrov kot z vztrajnega brez-

vetra. To ustvari v jadrncu izredno občutljivost, ki je koristna vedno in povsod.«

Tudi za oceane in odprta morja?

»Edino težavo na odprtem morju imamo z dolgimi in visokimi vali, katerim pa se kaj kmalu privadimo. Oceani na visokih zemljepisnih širinah pa so zopni bodisi nam, kot tudi Francozom in Angležem. Nimamo nič kaj zavidati ostalim.«

Kaj pa je tisto, ki nekoga pritegne v svet jadrnanja?

»Svet jadrnanja je absurden svet, izven norme, ker je lahko neudoben, ker se troši denar, ker večkrat pride do tveganja, vendar pa lahko ta svet tudi nenavadno očara. Iskanje samega sebe in meja svojih zmogljivosti ter želja po pustolovčinah in po spoznavanju so namreč prirojene v človeku naravi. Vsakdo mora to najti v svoji notranjosti. Mnogo je tistih, ki takoj zapustijo svet morja; morja ne smemo namreč podcenjevati ali pa se z njim saliti. Tisti pa, ki se nanj navežejo, skušajo prenesti tudi na sinove isto misljenje in ljubezen do morja.«

Obstajajo pa vendar velike razlike med regatnim svetom in svetom jadrnanja v prostem času.

»Da, in razlike postajajo vedno večje. Naj pa povem le to: tisti, ki jadra le za zabavo in v prostem času, lahko postane pravi mornar, regatant pa postane mornar le redkokdaj. Regatant malkodaj ljubi svojo jadrnico: zanj je jadrnica samo predmet, s katerim lahko pokaže svoje sposobnosti. Navaden jadralec tega ne potrebuje. On sam ve, da je dober jadralec; ljubi svojo jadrnico, spoštuje pravila na morju in skuša posredovati ostalim, kar je sam preizkusil na lastni koži. Za zaključek poveljam; dober mornar lahko postane odličan regatant, dober regatant pa redkokdaj postane odličan mornar.«

Peter Sterni

JADRANJE / ZAKLJUČNO SREČANJE ČLANOV TK SIRENA

V 11. coni vedno med prvimi

Trzaski pomorski klub Sirena se že vrsto let uveljavlja na tekmovalnem področju, iz njegovih vrst je zrastle tudi naša doslej najuspešnejša sportnica, olimpijka Arianna Bogatec, toda društvo je zelo aktivno tudi na področju rekreacije in družabnosti. Zato tudi ni čudno, da se je pretekli petek na zaključni večerji letošnje sezone zbralo res lepo število članov, kar kaže, kot je v priložnostnem govoru poudaril predsednik Livio Pertot, na veliko navezanost članov na klub. In res, za mizami so sedeli tako najmlajši člani, kot klubski veterani, poleg njih pa so se srečanja udeležili tudi gostje iz vrst Conija (pokrajinski delegat Borri) in jadrlna zveze (predsednik Moletta in odgovorni za mladinski sektor Sain), vabilu pa se je odzval tudi predsednik JK Čupa Košuta.

Da je TPK Sirena re-



snično predvsem velika družina ljubiteljev morja, je prišlo do izraza tudi med društvenim nagajevanjem, saj so s plaketami obdarili prav vse člane, ne glede na stopnjo doseženih rezultatov, ker je »to predvsem družabnost in je prav, da nagradimo vse, ki so predstavljali naš



klub sirom po morju,« je poudaril Pertot. Nagajevanje je vodil sportni vodja Bruno Bogatec, ki je tudi podal kratek obračun delovanja v minulem letu. Društvo je bilo zelo dejavno na področju organiziranja tečajev (tako začetniških, kot nadaljevalnih), člani pa so poleti lahko vadili

vsak dan, najboljši jadranci v razredu optimist pa se tudi pozimi udeležujejo selekcijskih treningov v Trzicu. Bogatec je poudaril, da so bili Sirenini tekmovalci na regatah enajste jadrlna cone (kateri klub pripada, op.ur.) vedno med prvimi, na dobre rezultate pa računajo tudi v novi se-

zoni, v kateri bodo nastopili na selekcijah za evropsko in svetovno prvenstvo v razredih optimist, europa in laser. (ak)

Na slikah (Kroma): levo predsednik TPK Sirena Livio Pertot in sportni vodja Bruno Bogatec, desno mladi člani društva



MOTOKROS / RAZRED DO 250 KUBIKOV

G. Argiolas pozno začel a zdaj žanje lepe uspehe

Osvojil deželno, trivenetsko in zimsko prvenstvo - Motor pripravlja sam - Zdaj se želi preizkusiti na državni ravni

Slovenski tekmovalci v motokrosu Giuseppe, za prijatelje Pino, Argiolas, doma iz Nabrežine, je letos zmagal v treh različnih prvenstvih razreda do 250 kubikov, in sicer: zmagal je na deželnem prvenstvu, na prvenstvu Triveneta in nazadnje se na zimskem prvenstvu. Pino, ki ima danes 30 let, je vzljubil motorje in pa motorne dirke že v otroštvu, toda komaj pri 23 letih se je lahko začel ukvarjati s tem svojim konjičkom. Po sedmih letih, ko je v raznih tekmovalnih dosegel nekaj solidnih rezultatov (leta 94 je bil na koncu sezone drugi, leta 95 tretji, leta 96 pa spet drugi), je letos končno osvojil, ne le en naslov, ampak kar tri naslove hkrati. Ob tem uspehu smo Pinu zastavili nekaj vprašanj.

Kdaj in pravzaprav zakaj ste se začeli ukvarjati z motokrosom?

»Moja ljubezen do motorjev izhaja že iz otroštva. Toda sele leta 1990, pri 23 letih, sem se lahko resno začel ukvarjati z motokrosom. Če danes pomislim, je

bilo to sorazmerno pozno, toda okolščine mi niso dovolile, da bi se lahko že prej ukvarjal z motokrosom. Starši so namreč temu nasprotovali, niso me pustili tekmovati. Sele, ko sem dobil službo, sem začel varčevati in leta 90 sem lahko končno uresnicil svoje sanje.«

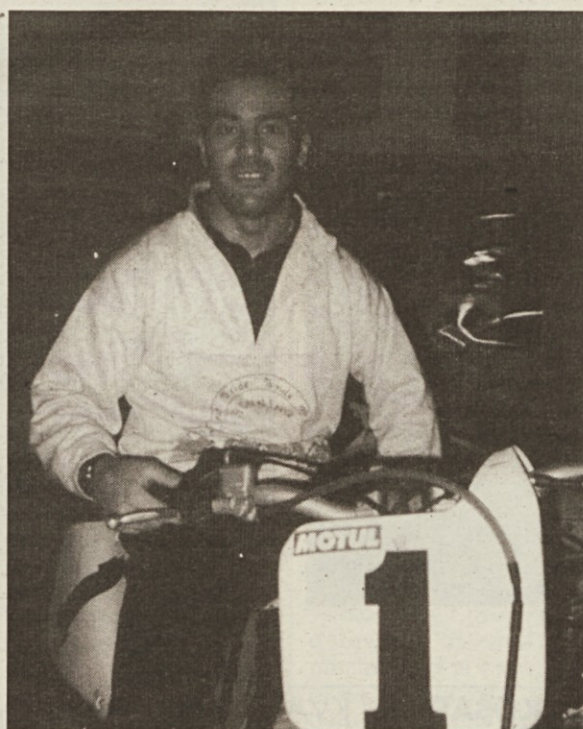
Kje in kolikokrat na teden trenirate?

»Treniram skoraj vsak dan, toda brez motorja, z motorjem pa le enkrat tedensko. Na žalost v Trstu in njegovi okolici nimamo nobene proge za motokros. Najbližja je v Quartu d'Altino. Občasno pa sem treniral tudi v Sloveniji in na Hrvaškem, toda se ne izplača, kajti veliko časa izgubljam na meji. Ob sobotah in nedeljah pa imam tekmovaljanja.«

Imate sploh kako ekipo?

»Med prvenstvom sem popolnoma sam. Res je, da imam nekaj manjših sponzorjev, toda kar se tiče popravil in pripravljanja motorja delam vse sam.«

Kako bi ocenili vašo dosedanjo kariero?



»Nedvomno so bila prvi tri leta najbolj težavna. Bil sem novinec in moral sem se navaditi na nov ambient, na proge, skratka ni bilo lahko. Toda počasi so rezultati le prisli. Dosegel sem namreč eno tretje in pa dve

drugi mesti. Letos pa sem končno zmagal in to je bilo zame izredno uspešno leto.«

Kateri so projekti za bodočnost?

»V prihodnji sezoni mislim tekmovati v italijanskem prvenstvu.« (Ras)

ODBOJKA / POKALNA ZMAGA KOPRČANK

Marko Kalc: »Enkratna izkušnja in izreden uspeh«

V soboto se je v Kopru odvijala prva tekma drugega kola pokala prvakini. Domača sesterka Kemimplas, ki jo vodi zamejski odbojarski strokovnjak Marko Kalc, je gostila ekipo Grundfosa, lanskega romunskega državnega prvaka in obenem tudi finalista final-four pokala pokalnih zmagovalk. Koprčanke so tokrat, v nabito polni športni dvorani, domačemu občinstvu pripravile pravo presenečenje, saj so po odlični igri spravile na kolena favorizirane nasprotnice in zasluženo slavile s 3:1 (15:12, 15:11, 10:15, 16:14).

Že od prvega trenutka je bilo jasno, da Kalceve varovanke ciljajo na zmago. Po začetnem vodstvu s 3:6 romunskega prvaka, so igralke Kemimplase dosegle delni rezultat 10:1 in set zaključile z udarcem Klepčeve. V drugem nizu so Koprčanke nadaljevale z odlično igro iz prvega seta in prevzele tekmo v svoje roke, Romunke pa so kar dvakrat rezultat izenacile (najprej na 7:7, nato se na 10:10), ampak američanka Millsova, ki je bila najboljša igralka koprške vrste, se je razigrala in nasprotnice dobesedno potokla. Tretji set pa je bil najbolj dramatičen. V koprskem taboru je koncentracija upadla in po izenačenem začetku (7:7) so Romunke znižale rezultata na 1:2. V četrtem nizu pa sta se ekipi po odličnem startu Koprčank (7:0), izmenjavili v vodstvu. Prvo set zogo so imele v rokah Romunke (13:14), toda Kalceve varovanke se niso predale, Američanka Mills je z asom Kopru zagotovila zaključno zogo, katero pa so Romunke kar same poslale direktno v out. Po sodnikovem zvizgu se je koprškega

tabora polastilo veselje, Romunke pa so kar obsedele na parketu, saj niso mogle verjeti, da so izgubile proti Slovenkam.

Zmaga je nedvomno velik uspeh za koprski klub, se večji pa za našega Marka Kalca, saj je prvi zamejski trener, ki je sedel na klopi med tekmo pokala prvakini. Kalca smo po telefonu prestregli med potjo proti Bledu, kjer so sinoci Koprčanke igrale prvenstveno tekmo s Specerjo Bled. »Sobotna zmaga je bila zame enkratno doživetje. Igrali smo zares izvrstno, rekel bi da smo s sobotno igro pokazali 91% nase sedanje forme. Imeli smo dober servis, dobro igro na polju in pa tudi zelo dober blok. V starih setih smo dosegli 9 asov, kar proti taki evropsko znani ekipi ni malo, upoštevajoč, da so jih oni dosegli le 3, sprejemali pa smo s 80% točnostjo. Dva seta in pol smo igrali brezhibno, v tretjem setu pa smo delno popustili, morda zato, ker nismo navajeni na tak ritem igre. V četrtem setu pa se je igralo nož na nož, saj nihče ni hotel izgubiti. Zmage sem zelo vesel, saj konec koncev smo premagali zelo kvalitetno evropsko ekipo. Vesel pa sem tudi, ker so igralko igranje zares dobro. Vsi smo bili tako poplačani truda, ki ga vlagamo na treningih. Nedvomno je zame to velik uspeh, ampak je že za mano. Praznovanja, veselje, vse je že za nami, sedaj pa je treba naprej, saj nas v soboto čaka povratna tekma. Že v četrtek bomo z avtobusom odpotovali proti Bukaresti, tako da bomo lahko imeli v petek še dva treninga. Seveda vemo da bo tekma zelo težka, ampak startamo na zmago.« (RAS)

PREDNAROČNINA 1998

Bodite z nami tudi v prihodnjem letu! Naročite se na Primorski dnevnik!

Do 31. januarja znaša prednaročnina za 1998 330.000 lir.

Novim naročnikom

bomo podarili knjigo, ki smo jo izdali ob 50-letnici Primorskega dnevnika, do konca decembra pa boste časopis prejeli brezplačno.

PREDNAROČNINO LAHKO PLAČATE DO 31.1.1998

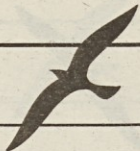
- na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici
- na Goriškem in po vaseh na Tržaškem pri raznašalcih Primorskega dnevnika
- pri sledečih bančnih zavodih:
 - Kmečka banka Gorica
 - Nova Tržaška kreditna banka
 - Zadružna Kraška banka
 - Zadružna banka Doberdob
 - Zadružna banka Sovodnje

Vsem članom Zadruga

Primorski dnevnik

bomo zagotovili
posebne ugodnosti:

Za vse storitve, ki jih Primorski dnevnik nudi neposredno bralcem in naročnikom, bomo članom zadruga priznali od 1. januarja 1998 10-odstotni popust.



NOGOMET / ODLOČITEV BO PADLA DANES

Polemike pred izbiro nosilcev osmih skupin

Afrika hoče eno mesto, Evropa pa temu nasprotuje

MARSEILLE - Nad Marseillem se zbirajo temni oblaki in nič ne kaže, da bi bil dogovor o osmih nosilcih skupin na finalnem delu svetovnega nogometnega prvenstva hitro dosežen. Mednarodna nogometna zveza Fifa se bo morala o tem odločiti danes zjutraj, toda večeraj se je močno zataknilo pri afriski ekipi, ki naj bi bila po besedah generalnega skretarja Fife Seppa Blatterja prvič vključena med nosilke. Govorilo se je o Nigeriji, Kamerunu ali Maroku, toda evropske ekipe se s tem ne strinjajo. Po njihovem mnenju je Afrika že s tem, da je dobila pravico do petih finalistov namesto treh, dobila dovolj in da morajo pravila veljati za vse.

Toda prav v zvezi s temi pravili se je razvnela najbolj vroča polemika. Nosilci skupin bi morali biti izbrani na podlagi rezultatov v letih 1986, 1990 in 1994, pri čemer bi za leto 86 veljal koeficient 1, za 1990 koeficient 2 in za 1994 koeficient 3. Vsa stvar pa postane izredno nejasna, ko naj bi se tako doseženi rezultati kombinirali se z vrstnim redom Fifa. »Ce bodo obveljali zgolj športni kriteriji, potem je res nemogoče med nosilce uvrstiti eno od afriskih ekip,« je dejal Blatter. Toda predsednik Afrike nogometne zveze Hayatou ne misli popustiti. Prav tako pa ne misli popustiti Maroku, ki trdi, da je na podlagi rezultatov prav Maroko tista ekipa, ki bi morala biti uvrščena med nosilce, če bo eno od



Notranjost stadiona Stade de France v Parizu (AP)

teh mest pripadlo Afriki.

Odločitev o nosilcih bo moral sprejeti predsednik komisije Lennart Johansson, ki je tudi kandidat za naslednika predsednika Fifa Havelangea. Za zdaj sta zanesljivi nosilki Brazilija in Francija, ki sta se na prvenstvo uvrstili brez kvalifikacij: Brazilci kot branilci naslova, Francozi pa kot domačini. Zagotovljeno mesto med nosilci bi morale imeti tudi Italija kot svetovni podprvak, Nemčija kot evropski prvak Argentina in Španija. Če bo eno od preostalih mest pripadlo Afriki, bo Evropi preostalo se eno mesto, zanj pa kandidirajo Belgija, Romunija, Nizozemska in Anglija. Če bodo obveljale zahteve evropskih ekip o matematičnih kriterijih, bo imela Evropa se dve mesti.

Toda boj ne poteka samo za mesta nosilcev predtekmovalnih skupin. Zelo važni so tudi kriteriji, po katerih bo komisija razdelila ostale ekipe. Pri tem bo nujno treba najti pravi način, da ne bi v isti skupini bilo preveč ekip z iste celine.

Ob tem pa se Marseille pripravlja tudi na veliki nogometni dogodek v četrtek, ko se bosta pred zrebom skupin za SP pomerili reprezentanci Evrope in Ostalega sveta. V obeh ekipah bodo zaigrali nogometasi iz držav, ki so si zagotovile nastop na zaključnem delu svetovnega prvenstva. Italijo bi moral zastopati Paolo Maldini, ki pa se je poškodoval na nedeljski tekmi z Juventusom. Namesto njega bo v reprezentanci Evrope nastopil Alessandro Costacurta.

KOŠARKA / PRVENSTVO NBA

Poraz »sunsov« ob dobri igri Miliča

Slovenski košarkar je tokrat v 13 minutah dosegel sedem točk - Domačini uspešnejši

NEW YORK - V tekmi ameriške košarkarske lige NBA je moštvo Marka Milica Phoenix Suns gostovalo v New Yorku in izgubilo z domačimi Knicksi z 80:102.

Milič kljub porazu najverjetneje ni bil nezadovoljen, saj tokrat na igrišču ni prebil le simbolične minute, ampak skupaj več kot četrtno srečanja. V 13 minutah igre je dosegel sedem točk (met za dve 3:4, prosti meti 1:2), ukradel eno žogo in zabeležil en skok v obrambi. Suns so tokrat igrali slabo, niso imeli posebej razpoloženega igralca, se največ točk (10) so dosegli McDyess, Williams in Kidd. Pri domačinih sta poleg Johna Starksa (22 točk) blestela še Patrick Ewing (21 točk in 11 skokov) ter Allan Houston prav tako z 21 točkami.

V Sacramentu v Kaliforniji so New Jersey nets premagali domači Sacramento s 87:73 ter se z deseto zmago zavihteli na vrh atlantske razpredelnice, kjer jim družbo delajo se Miami in New York Knicks. Kendall Gill je 18 od svojih 26 točk dosegel v prvi četrtini, Kerry Kittles pa je vo-

dilno vlogo prevzel v nadaljevanju, ko je zabeležil 18 točk. Pri porazencih, ki imajo izkupicek slabih 32-odstotkov, sta izstopala Mitch Richmond (16 točk) ter Billy Owens (13 točk, 16 skokov).

Na ostalih terenih so slavili domačini, se najbolj zanimivo pa je bilo v Ingleswoodu, kjer so po mnenju mnogih letos glavni favoriti za naslov Lakersi le za šest točk premagali najslabšo ekipo v ligi (99:105). Torontu je to že 13. zaporedni poraz, ki jih je pripeljal do izkupička 1:15, najslabšega v njihovi zgodovini. Za Jezemike je Eddie Jones dosegel 32 točk, Nick Van Exel pa 17 (10 asistenc). Edina svetla točka v ekipi iz Toronta je John Wallace, ki je že petič zapored dosegel več kot 20 točk (25).

Najtesneje so slavili igralci Vancouverja proti detroitu s 97:95. V Seattlu so domačini s 103:81 premagali Orlando, podobno neizenačeno je bilo tudi v Indianapolisu, kjer je Indiana premagala Philadelphijo s 101:89. Atlanta nadaljuje svojo serijo, tokrat pa je premagala San Antonio s 108:96.

KOŠARKA / KVALIFIKACIJE ZA EP

Po dveh kolih Slovenija in Italija še brez poraza

LJUBLJANA - Po drugem kolu kvalifikacij za nastop na košarkarskem EP 1999 v Franciji sta tako Slovenija kot Italija se neporaženi.

IZIDI 2. KROGA

Skupina A: Slovenija - Nemčija 75:71, Slovaška - Grčija 73:76, Bolgarija - Belgija 86:82; **vrstni red:** Slovenija 4, Belgija, Bolgarija, Grčija in Nemčija 2, Slovaška 0.

Skupina B: Makedonija - Poljska 79:72, Portugalska - Rusija 76:91, Madžarska - Romunija 86:56; **vrstni red:** Rusija in Madžarska 4, Portugalska in Makedonija 2, Poljska in Romunija 0.

Skupina C: Ukrajina - Izrael 62:65, Anglija - Španija 76:92, Belorusija - Danska 66:60; **vrstni red:** Izrael in Španija 4, Anglija in Belorusija 2, Danska in Ukrajina 0.

Skupina D: BiH - Hrvaška 74:67, Nizozemska - Litva 57:88, Estonija - Islandija 88:79; **vrstni red:** BiH 4, Litva, Hrvaška, Estonija in Nizozemska 2, Islandija 0.

Skupina E: Latvija - Turčija 74:84, Italija - Češka 84:60, Švedska - Gruzija 89:85; **vrstni red:** Italija in Turčija 4, Švedska in Češka 2, Gruzija in Latvija 0.

Jordan letos zaslužil največ od vseh športnikov

NEW YORK - Ameriška revija Forbes je objavila seznam stiri-desetih športnikov, ki so v letu 1997 zaslužili največ denarja. Prepričljivo vodi košarkarski superzvezdnik iz ekipe Chicago Bulls Michael Jordan z 78,3 milijona ameriških dolarjev, drugi je boksar Evander Holyfield (54,3), tretji prav tako boksar Oscar De La Hoya (38,0), četrti dirkač formule ena Michael Schumacher (35,0), peti pa boksar Mike Tyson (27,0).

Andreas Goldberger dobil jugoslovansko državljanstvo

BEOGRAD - Eden najboljših smučarskih skakalcev vseh časov, Avstrijec Andreas Goldberger je zaprosil in je dobil jugoslovansko državljanstvo. Goldberger, ki je prisel v nemilost avstrijske skakalne zveze zaradi uživanja kokaina, je tako nasel državo, za katero bo lahko nastopal, če bo dobil dovoljenje FIS.

Zaccheroni: Nisem govoril z Agnellijem

VIDEM - »Moj odhod k Juventusu je znanstvena fantastika.« S temi besedami je trener Udineseja Alberto Zaccheroni odgovoril na govorice, da naj bi ga v Turin vabil Gianni Agnelli, v koliko bi Lippi postal trener državne reprezentance. »Te govorice nimajo osnove, z Agnellijem pa nisem nikoli govoril,« je se dejal Zaccheroni.

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

Inter povečal prednost Udinese blizu vrha

IZIDI 10. KOLA V-ITALJANSKI NOGOMETNI A LIGI: Atalanta - Lecce 0:0, Bari - Brescia 2:1, Bologna - Sampdoria 2:2, Empoli - Piacenza 2:3, Lazio - Udinese 2:3, Milan - Juventus 1:1, Napoli - Fiorentina 1:1, Parma - Roma 0:2, Vicenza - Inter 1:3.

VRSTNI RED: Inter 26, Juventus 22, Roma in Udinese 19, Parma 18, Lazio, Sampdoria in Vicenza 15, Fiorentina in Milan 13, Atalanta 11, Empoli, Brescia, Bari in Lecce 10, Bologna 8, Piacenza 7, Napoli 5.

PRIHODNJE KOLO (7. 12.): Juventus - Lazio (6. 12) Sampdoria - Inter (6.12), Brescia - Empoli, Lecce - Vicenza, Milan - Bari, Piacenza - Napoli, Roma - Atalanta, Udinese - Bologna, Fiorentina - Parma.

Tuji košarkarji premočni za Tanjevičev selekcijo

All Stars Bostik - Italija 121:116 (36:28, 67:52, 99:79)

All Stars Bostik: Mitchell 14, Danilović 12, Rivers 11, Baker 6, Rigau deau 11, M Williams 11, Oliver 9, King 13, H.Williams 12, Bailey 22, Wilkins

Italija: Pozzecco 4, Bonora, Ruggeri, Fucca 13, Marconato 11, Galanda 8, Myers 23, Meneghin 10, Abbio 16, Frisini 10, Chiacig 13, Tonolli 4, Sambugaro 2, Basile 2

PM: All Stars 14:23, Italija 23:33; PON: nihče; MET ZA 3 TOČKE: All Stars 9:25 (Mitchell 2:5, Danilović 1:3, Rivers 1:3, Rigau deau 2:2, M.Williams 1:2,

Oliver 1:2, King 0:1, H.Williams 1:5, Nailley 0:2), Italija 7:29 (Bonora 0:1, Fucca 0:1, Marconato 1:1, Myers 3:8, Meneghin 2:8, Abbio 1:6, Tonolli 0:1, Sambugaro 0:3); 6.000 gledalcev

FIRENCE - V tradicionalni tekmi med selekcijo najboljših tujih košarkarjev, ki igrajo v italijanskem prvenstvu in reprezentanco Italije so bili boljši tujci, ki so si zmago zagotovili že po prvih treh četrtinah, medtem ko so v zadnji prevladovali Tanjevičevi »azzurri« in precej ublazili poraz.

Za najboljšega igralca tekme je bil proglašen Thurl Bailey, tekmo v metu za 3 točke pa je dobil Henry Williams, ki je v finalu premagal Alessandra Abbia.

V odbojarski A1 ligi prvi poraz Modene

TREVISO - Osmo kolo v moški odbojarski A1 ligi je prvi poraz doživela tudi Modena, ki je z 1:3 izgubila v Trevisu proti Sisleyu. Toda povedati je treba, da je Modena igrala brez Vulla, Braccija in Basa van de Goora.

Ekipa Mateja Cemica Jeans Hatù iz Bologne je bila prosta, ker je Lube Macerata igrala kvalifikacijski turnir za uvrstitev v osmino finala pokala CEV. Macerata je zanesljivo premagala Automobila iz Sankt Petersburga, Chenois iz Zeneve in romunski Tractorul iz Braşova in se uvrstila naprej. Srečanje med Bologno in Leube bo jutri ob 20.30 v Bologni.

IZIDI 8. KOLA V A1 LIGI: Sisley Treviso - Unibon Modena 3:1 (15:12, 15:1, 13:15, 15:7), Alpitour Cuneo - Gabeca

Fad Montichiari 3:1 (15:13, 15:17, 15:8, 16:14), Cosmogas Forlì - Piaggio Rim 3:2 (5:15, 13:15, 15:11, 15:7, 15:12), Mirabilandia Ravenna - Jucker Padova 3:1 (15:6, 6:15, 15:10, 15:8), Com Cavi Neapelj - Conad Ferrara 3:0 (15:9, 15:8, 15:8), Jeans Hatù Bologna - Lube Macerata (jutri, ob 20.30) VRSTNI RED: Alpitour in Casa Modena 14, Sisley 12, Lube in Conad 10, Gabeca 8, Jucker, Mirabilandia in Piaggio 6, Com Cavi 4, Cosmogas in Jeans 2.

PRIHODNJE KOLO (7. 12.): Casa Modena - Alpitour (6. 12. ob 15.30), Jeans Hatù - Com Cavi, Gabeca - Sisley, Piaggio - Jucker, Lube - Cosmogas, Conad - Mirabilandia.

Totocalcio: dve milijardi za trinajstico

PRAVILNA NAPOVED: X1X 22X X22 XXX1; DOBITKI: 13 (5 dobitnikov) 348.479.000 lir; 12 (280 dobitnikov) 35.760.000 lir.

Totogol

PRAVILNA NAPOVED: 1-7-13-15-18-19-24-30; DOBITKI: 8 (16 dobitnikov) 348.479.000 lir; 7 (3.454 dobitnikov) 1.207.600 lir; 6 (133.495 dobitnikov) 31.000 lir.

Totip

PRAVILNA NAPOVED: 2X 1X X1 11 12 12; DODATNA DIRKA: 4-2; DOBITKI: 14 (1 dobitnik) 630.404.000 lir; 12 (18 dobitnikov) 14.742.000 lir; 11 (471 dobitnikov) 563.000 lir; 10 (4.398 dobitnikov) 60.000 lir.

V nogometni B ligi Venezia trdno vodi

IZIDI 12. KOLA: Ancona - Salernitana 3:3, Cagliari - Reggina 2:0, Castelsangro - Reggina 2:2, Chievo - Perugia 1:1, F. Andria - Verona 1:0, Foggia - Lucchese 2:2, Genoa - Monza 5:1, Pescara - Padova 4:0, Torino - Treviso 4:0, Venezia - Ravenna 2:1.

VRSTNI RED: Venezia 28, Salernitana 24, Verona 21, Cagliari 20, Reggina, Torino in Perugia 18, Chievo 16, Ancona, F. Andria, Lucchese in Reggina 15, Foggia, Treviso in Pescara 14, Castelsangro in Genoa 13, Ravenna 12, Monza 10, Padova 9.

V slovenski nogometni ligi Mura prvič jesenski prvak

MURSKA SOBOTA - Nogometasi Mure iz Murske Sobote so si prvič v zgodovini kluba zagotovili naslov jesenskega prvaka Slovenije, glede na doslej pokazano igranje pa so tudi glavni kandidati za končni naslov prvaka. Prvenstvo v Sloveniji bodo zdaj prekinili, spomladanski del pa se bo začel 1. marca. Vse ekipe se bodo spomlad med seboj pomerile še po dvakrat.

IZIDI 18. KOLA: Mura Murska Sobotta - Potrošnik Beltinci 5:2, Protonavto Publium Celje - HIT Gorica 1:1, Maribor Teatanic - SET Vevče 5:1, Primorje Ajdovščina - Rudar Velenje 2:1, SCT Olimpija Ljubljana - Korotan Prevalje 3:1.

VRSTNI RED: Mura 39, Primorje 32,

Maribor Teatanic 31, Protonavto 29, HIT Gorica in SCT Olimpija 28, Rudar 22, Korotan 20, Potrošnik 14, SET Vevče 9.

PARI 1. SPOMLADANSKEGA KOLA (1. marca): Rudar - SET, Primorje - Potrošnik, Maribor - Korotan, Mura - HIT, SCT Olimpija - Protoavto.

Slovenska odbojka Pri moških na vrhu spet Fužinar

IZIDI 11. KOLA: Olimpija Ljubljana - Salonit Anhovo 0:3 (11:15, 2:15, 3:15), Sostanj Topolsica - Kamnik 1:3 (6:15, 15:8, 3:15, 13:15), Krka Novo mesto - Fužinar Ravne 1:3 (9:15, 15:6, 11:15, 10:15), Gradis Maribor - Pomgrad Murska Sobota 3:0.

VRSTNI RED: Fužinar in Pomgrad 18, Salonit 16, Gradis 12, Olimpija 10, Krka 6, kamnik 4, Sostanj Topolsica 2. (Fužinar in Gradis imata tekmo manj).

Pri ženskah Kemiplas za petami Infonda

IZIDI 11. KOLA: Julci SOU Frupi Vital Ljubljana - Špecerija Bled 1:3 (12:15, 6:15, 15:9, 6:15), Kemiplas Koper - Krim Ljubljana 3:0 (15:8, 15:13, 17:16), TPV Novo mesto - Ljutomer ZMB 1:3, Infond Branik - Sobota (danes). VRSTNI RED: Infond Branik 20, Kemiplas 18, Sobota 12, Ljutomer, Novo mesto in Krim 10, Špecerija Bled 6, Julci 0.



GORICA / CENTER LOJZE BRATUŽ

Zanimiv kulturni projekt Eurart

Pobuda goriške skupine Graphiti

V soboto, 29. novembra je bila v goriškem Kulturnem centru Lojze Bratuz revsokdanja kulturna prireditve z naslovom Eurart 97/98 (foto Bumbaca). Gre za prireditve, ki je letos že tretja po vrsti in je uspel poskus, kako združiti več umetniških udeleževanj v skupen kulturni projekt, katerega bi vodila neka skupna misel.

Organizatorji so si letos izbrali za skupni imenovalec slavne srednjeveške pesmi Carmine Burana in okrog teh pesmi in njihovega sporočila se je vrtila tudi dobro obiskana goriška prireditve. Morda je presenečenje prireditve, ki sicer združuje literarne zvrsti s slikarstvom in likovno umetnostjo, letos tudi s petjem in predvsem pa s sodobno računalniško tehniko, prav izjemen obisk v sicer deževnem in hladnem sobotnem večeru: Kulturni center Lojze Bratuz je bil premajhen, da bi sprejel vse, ki so hoteli videti in biti priča kulturnemu dogodku. Po pozdravu organizatorjev, ki so spregovorili v nemškem in italijanskem jeziku, je prisotne pozdravil tudi predsednik centra Bratuz Franko Zerjal, ki je povedal, da so pri centru veseli pobud, ki združujejo narode ob meji.

Eurart je namreč projekt kulturne skupine Graphiti iz Gorice, ki hoče družiti narode in zato so priredili tudi razstavo likovnih del Bone Baldi, Demetrija Ceja, Natalie Grusovin, Maura Andree Maurija, Franca Milanija, Paula Davida Redferna, Etka Tutte in Gerharda Wassniga. Raz-



stavljen pa so bile tudi poezije Davida Brancalioneja, Maria Carneluta, Roberta Masinija, Giuseppe Mastrovito, Giorgia Mazzantija in Jurija Paljka. Masini, Carnelut, Paljk in Giuseppe Mastrovito so tudi prebrali po eno pesem pred zbrano publiko v velikih dvoranah. Sicer pa je bila v dvorani osrednja točka prav koncert pesmi Carmine Burana v skladbah Orffa in Novaka. Koncert je solidno izvedel dober furlanski mešani pevski zbor Lorenzo Perosi, sodelovali pa so tudi gojenci in profesorji Slovenskega glasbenega centra Emil Komel in kitaristka Marja Feinig Tavcar.

Za kroniko se dejstvo, da so pobudo podprli avstrijski kulturni institut iz Milana, Zveza Al-

pe Jadran, Dežela FJK, goriška pokrajinska uprava, mestna uprava mesta Greve in Chianti, kjer je bila prireditve lansko leto, Celovec in njegova mestna uprava ter novogoriška občinska uprava. Zanimivo, da zraven ni bilo goriške občinske uprave, pa čeprav smo na Goriškem teh odsotnosti že vajeni.

Ob priliki pobude Eurart je izšel tudi CD posnetek prireditve in razstave same, vse prireditve pa bo čez nekaj dni le mogoče videti tudi na Internetu, razstava in prireditve pa se bo v naslednjih mesecih selila po Italiji, Sloveniji in bližnji Avstriji, za naslednje leto pa načrtujejo podobno prireditve tudi v Münchnu v Nemčiji.

JU

GORICA / GALERIJA ARS - KATOLIŠKA KNJIGARNA

Golijina lahkotna likovna pripoved

Dela Klementine Golija so na ogled do 6. decembra

V goriški likovni galeriji Ars v Katoliški knjigarni na Travniku bo do 6. decembra med obratovanjem knjigarne na ogled slikarska razstava slovenske umetnice Klementine Golija (foto Bumbaca).

Klementina Golija spada med mlajše slovenske likovne umetnike, saj se je rodila leta 1966 na Jesenicah, diplomirala pa je na milanski likovni akademiji Brera in kasneje nadaljevala studij na Akademiji za likovne umetnosti v Ljubljani, kjer je končala podiplomski studij. Dela in živi v Kranju kot samostojna likovna umetnica. Doslej je imela okrog trideset samostojnih razstav in več kot sto skupinskih, prejela pa je tudi več nagrad. Z možem, znanim novogoriškim slikarjem Klavdijem Tutto, sta glavna nosilca vsakoletnega projekta-umetniške delavnice Slovenija odprta za umetnost, ki je v nekaj letih postala na Sinjem vrhu nad Vipavsko dolino imenitno prizorišče sodobnega evropskega slikarstva in priložnost, da si evropski likovni umetniki izmenjujejo izkušnje in znanje na področju umetnosti.

Klementina Golija v Gorici torat predstavlja zadnja likovna dela in sicer platna in kolaze, ki jih izdeluje s potpepljivim nanašanjem različnih papirnih odrezkov in jih nato harmonično barva. Slikarka v galeriji Ars ljubiteljem likovne umetnosti predstavlja svoje duhovne pejsaze, kot sama rada imenuje svoje slike, na katerih sicer res zaznamo obrise predvsem izrazite gorenjske pokrajine, a so le-ti umetnici samo podlaga, na kateri gradi svojo lahkotno likovno pripoved. Golija uporablja paleto mehko nežnih barv in naslikava velika barvna polja, čeprav je temelj vsake njene slike dobra risba, ki je prisotna na vsaki njeni sliki. Risba je Klementini Goliji samo osnovno izhodišče njenega slikanja, pa čeprav bo gledalec pred njenimi slikami užival predvsem v mestoma zelo močnih barvnih poljih in dovršenih sodobnih kompozicijah. Njeno slikarstvo je tiha, lirčna pripoved in nevsiljivo podajanje lastnega videnja sveta.

V Gorici je na ogled tudi nekaj del iz Golijinega niza slik, ki mu je umetnica dala naslov Dnevnik iz Pariza, kjer slikarka na svojevrsten način odslikava svoje videnje pariskih vedut. Seveda ne gre za krajine ali pariske vedute v klasičnem smislu, saj ji je Sena, in mostovi nad njo tudi, samo podlaga za lahkotno slikanje svojevrstnih likovnih stvaritev, v katerih ima prav gotovo svoje vazno mesto predvsem barvita in kompozicijska lahkotnost, s katero je prežeta vsaka slika Klementine Golija.

Včasih bo gledalec na njenih slikah videl naslikane posamezne oblike cvetja, sadja ali drugih oblik, ki so vzete iz narave in so tako čisto in enostavno naslikane, da jih bo lahko podoživel kot prapodobe naravnih elementov nase-

Nesmiselna trditev, ki pa za umetnicine slike velja, saj so pripoved o njenem notranjem doživljanju sveta. Če dodamo še dejstvo, da Klementina Golija upravlja pastelne barve, v katerih so določno najbolj zastopane nežno tople, potem imamo pred seboj umetnico, ki optimistično gleda na svet okrog sebe in o tem v svojih slikah tudi govori.

Morda bi lahko rekli, da je njeno slikanje umetniško iskanje sveta sanj in želja, kot je na prireditvi povedal likovni kritik Josko Vetrh, a moramo se dodati, da so njeni duhovni pejsazi gotovo tudi pravljična pripoved, ki bo nagovarjala vsakogar, če le ima v sebi še kaj otroške, nežne duše. Morda je prav ta spravljalnost s svetom in notranja harmonija njenih del naj-



ga življenja. Prav ta govorica simbolov pa se najlepše odraža v njenih kolazih, ki so lahkotni in zelo dovršeno narejeni, saj je njeno nanašanje papirja na papir zelo dovršeno in oblikovno lepo narejeno. Človek ima vtis, da umetnici slikanje in pripravljanje kolazev pomeni več kot le likovno upodabljanje, saj je lahkotnost njenega početja zelo blizu poeziji krhkih grafičnih listov. Njeni kolazi so čista in lirčna likovna pripoved o svetu, ki ga ni, a ga slikarka vidi okrog sebe in ga skuša upodobiti.

boljša lastnost njenih likovnih upodobitev.

Na razstavi v Gorici visi tudi nekaj slik, ki so nastale pred slabim mesecem, dvema. Prav te slike, v katerih dominirajo predvsem barvni odtiski bele, osnovne barve, nam pričajo, da Klementina Golija nadaljuje svoje likovno iskanje tam, kjer ga je pustila v prejšnjem nizu slik: v iskanju se lahkotnejše umetniške pripovedi o svetu okrog nas na svojevrsten in harmoničen, s svetom spravljen način.

Jurij Paljk

TRŽAŠKA GALERIJA CARTESIUS / »SPAESATO CARSO« PAOLA PASCUTTA

Ob razstavi še gledališko-glasbena prireditve

Različni pogledi na kraski svet in krasko stvarnost je bistvo razstave slik Paola Pascutta v tržaski galeriji Cartesius (foto KROMA). Mladi nabrežinski ustvarjalec je na krasko tematiko tokrat ponudil obiskovalcem ne le izvrstne slike, a tudi prijetno gledališko in glasbeno prireditve, ki je bila lepa obogatitev otvoritve razstave. Slednja pa nosi kar zapleten in večpomenski naslov »Spaesato Carso«.

V nabito polni galeriji Cartesius se je v soboto nekaj čez osemnajsto uro pričela predstava, se pravi krajša gledališka stvaritev v prepricljivi interpretaciji treh igralcev: Sasa Spaccini je uprizoril tržaškega prodajalca, ki se je iz mesta preselil na Kras, ker pač vila na kraski planoti daje prestižni imidž, Fabrizio Polojaz se je poglobil v čustva slovenskega krškega pesnika, ki mu Kras pomeni duševno bitnost, a ostaja pa neprodušno zaprt v trdnjavi lastnega misljenja. Giovanni Fauciglija je nastopil kot mestni profesor, intelektualac, ki pojmuje Kras kot ga idealno opisuje literatura. Tri



omenjene osebe se srečajo prav na otvoritvi neke razstave, ki pravzaprav predstavlja Kras. Tekst, ki ga je napisal sam Pascutta, se je v svojevrstnem in izbranem jeziku ter z odličnim tempom (za kar gre zasluha režiserki Elisabetti Gustinii)

spajal s citati znanih pesnikov (Kosovel, Slataper, Stuparich, F.J. Fitzgerald) in celo s citati italijanskih kantavtorjev (Battisti, Baglioni, Zuccheri) kot tudi z namigi na Montyja Pythona in pa na izmislen lik A.J. Eppeninga, povzetega iz de-

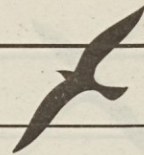
la Andra Merküja in Paola Pascutta »La tartaruga sul davanzale« (1993). V ospredje celotnega dela je prislo izpostavljanje razdrobljene realnosti Krasa, tiste, ki v resnici obstaja le kot rezultat literature ali likovnih idealizacij kraskih motivov. Sanjski svet svežega zraku, sinjega neba in krškega pojmovanja pesnika je publiko vsekar z dobro premisljenimi utrinki opozoril na nevarnost čezmerne urbanizacije in onesnaževanja; svet sentimentalnih iluzij in nekakšnih literarnih prividov profesorja, pa je prisotne postavil v hiter kritični pojmovanje kraskih motivov. Zadnji, mogoče tudi najbolj zabaven lik v vlogi mestnega trgovca, je uprizoril povprečno in sicer predvidljivo stalice ljudi, ki se jih kraska realnost ne dotika ali pa le obrobno in povsem površno.

Pohvala gre tudi skladatelju Stefanu Sacherju, ki je pripravil izvirne in polne glasbene vlozke, ki so mojstrsko prisli na dan v brezhibni izvedbi glasbenikov Luise Antoni (spineta), Daria Carolija (fagota), Massima Faventa (celo) in Ilarie Zanetti (sopran).

Nikakor pa ne moremo spregledati prav likovnega, se pravi glavnega projekta tega večera, ki se občinstvu ponuja v 22 slikah. Na njih se pojavi slikarjev pogled na krasko bitnost in iskanje tradicionalnih kraskih motivov, kontaminiranih pa s projekcijami človeškega vsiljevanja v krasko naravo. Na natančnih, skoro fotografskih likovnih delih se razkrivajo drobci nestetih svetov, sestavljeni iz realnosti in nerealnosti, ki sp odraz skoraj nemogočega sožitja. A čeprav se umetnik drži stroge ravninske perspektive, daje vsaki stvaritvi nekakšen živ pridih, da se v kaleidoskopskem spajanju različnih resničnosti zdijo povsem normalne. Igra nasprotij torej deluje kot skladna celota v razstavi »Spaesato Carso«.

Razstava v tržaski galeriji Cartesius bo odprta do 12. decembra, pred koncem razstave bodo se enkrat ponovili gledališko-glasbeno predstavo, datumu zaenkrat se niso določili.

Pan



NOVICE

TV Primorka o delovanju SLORI-ja

Delovanje Slovenskega raziskovalnega instituta na Goriskem bo tema današnje oddaje Med Sočo in Nadizo na Tv Primorki. Oddaja bo šla v eter ob 22.30 s ponovitvijo jutri ob 18.30. Z voditeljem Liviom Semoličem se bosta pogovarjala prof. Aldo Rupel in arhitekt Danijel Jarc, ki bo predstavil svojo studijo o Dolu, ki je izšla pri SLORI-ju.

Občinski svet v Števerjanu

Danes ob 20. uri je sklicana seja občinskega sveta v Števerjanu. Razpravljali bo o pristopu v novi medobčinski konzorcij za storitve (CISI) ter o ureditvi proračuna za leto 1997.

Listke za parkiranje bodo prodajali tudi v poštnih uradih

Pokrajinsko ravnateljstvo pošte službe obvešča, da so listki za plačevanje parkirnine v Gorici od včeraj v prodaji tudi v poštnih uradih v mestu in sicer na glavni pošti in v podružnicah na Kormu, v Rossinijevi ulici, v Standrežu, v Ul. Torriani, v Locniku in v Pevmi. Na razpolago so listki po 500 in po 1000 lir za polurno oziroma enournno parkiranje.

Poizvedovanje brez uspeha

Karabinjerji so tudi včeraj na območju Vileša iskali 65-letnega Giuseppa Baldassija iz kraja San Giovanni al Natisone, vendar pogrešanega niso našli. Baldassija pogrešajo od petka. Sicer pa so blizu struge hudournika Ter našli Baldassijev avtomobil. V nedeljo so pri akciji sodelovali tudi gasilci.

Prepir med zakoncema se je končal v bolnišnici

Do družinskega prepira, ki bo imel epilog na sodišču, je prišlo v nedeljo okrog poldne v Novi Gorici. Med prepirom med zakoncema M.A. in M.V. naj bi ona s kuhinjskim nožem zabodla soproga. Kaj se je zatem dogajalo ni znano, ker je uradno sporočilo zelo skopo. Navaja pa, da se je mož sele proti večeru zatekel po zdravniško pomoč. Zdravniki so ugotovili, da ima na hrbtu okrog poldrugi centimeter globoko rano.

Žeparji na delu med sejmom

Žeparji se lepo znajdejo v množici. Tudi letos so zato izkoristili priložnost in olajšali nekaj obiskovalcev Andrejevega sejma. Včeraj so na kvesturi prejeli tri prijave, najbrž pa je bilo kaznivih dejanj še več. Po drugi strani pa se zdi, da so bili znikavti, ki so prejšnjo nedeljo ukradli pet denarnic na reviji Cecilijanka, uvidevni. Tri denarnice, seveda brez denarja, so odvrgli v poštni nabiralnik in policija jih je že izročila lastnikom.

GORICA / KRAMARJI ODHAJAJO, ZABAVIŠČA ŠE NE

Andrejev sejem je bil letos moker

V soboto zvečer pretep z zabaviščarji in malo zatem požig tovornjaka pri Rdeči hiši

Andrejevega sejma se je letos držala smola, saj je to bil eden najbolj mokrih sejmov, kar jih pomnimo v zadnjih letih. V soboto in nedeljo je skoraj nenehno deževalo. Obiskovalcev je bilo kljub temu veliko, pravega množičnega navala pa ni bilo in tudi obračun kupcij je bil za kramarje tokrat nekoliko manj ugoden kot v prejšnjih letih. Nekoliko sprejemljivejše so bile vremenske razmere včeraj, tako da so stojnicarji vseeno lahko zadovoljni odšli iz Gorice.

Mladih in najmlajših je bilo kljub vsemu veliko, tako da so vrtiljaki in druga zabavišča tudi v dežju delovali s polno paro. Stojnice so že včeraj popoldne pospravili, kar je nekoliko razbremenilo nemogoče razmere v mestnem prometu, zabavišča pa bodo delovala še do prihodnjega ponedeljka.

Dež je v nedeljo preprecil izvedbo bolskega sejma na Korzu Italia, medtem ko so na Verdijevem korzu redno odprli lesene hiške s prodajo obrtniških izdelkov in okrasnih predmetov. Pobuda združenja trgovcev Ascom pa je bila deležna raznih kritik: marsikdo je imel pripombe na račun razporeditve in estetskega



videza "barak", pa tudi sami trgovci na Korzu se hudejejo, čes da jim hiške skrivajo izlozbe, in so zbirali podpise za njihovo odstranitev.

Ob sejmu gre zabeležiti se dva dogodka črne kronike. Najprej se je v soboto zvečer okrog 20. ure na Battistijevem trgu vnel oster prepir med skupinico mladeničev iz Slovenije ter zabaviščarji. Policija je posegla, preden bi se prerivanje izrodilo v kaj hujšega. Stiri slovenske mladenice so pospremlili na kvesturo, jih legitimirali in nato izpustili. Okrog 21. ure pa je na

parkirišču pri Rdeči hiši začel goreti tovornjak enega od zabaviščarjev iz Padove. Sumijo, da je slo za mascevanje po omenjenem prepiru. Ogenj je bil namreč namereno podtaknjen, kot so kasneje ugotovili gasilci, ki pa so vsekakor omejili škodo na minimum. Se pred njimi so z ročnimi protipožarnimi jeklenkami začeli gasiti plamene karabinjerji, ki so tam v bližini posegli zaradi prometne nesreče.

Na sliki (foto Bumbaca): kljub dežju je bilo v nedeljo na sejmu dokaj živahno

IZHOD IZ BREZPOSELNOSTI

Tudi štipendije za udeleženske tečaja SDZPI

Za ženske nad 25. letom

Goriški sedež Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje se predstavlja na trzišču z novo ponudbo, ki je namenjena brezposelnim ženskam nad 25. letom starosti. Evropski socialni sklad, ki financira tečaj, predvideva posebne oblike pomoči osebam, ki imajo večje težave pri zaposlovanju. V tem smislu so predvidena posebna sredstva za ženske, ki so bile zaradi družinskih ali gospodarskih razmer izključene iz trzišča dela. Le-tem omogoča dodatno izobraževanje, zato da bi imele pri iskanju dela večje možnosti kot doslej.

V tem sklopu je Zavod že organiziral na Trzaskem nekaj tečajev, tokrat se pa obrača na goriške uporabnice v prepricanju, da je kar precej interesentk. Tečaj nosi naziv Tehnike prodaje za operaterke v trgovskem sektorju. V bistvu je to tečaj za prodajalke, ki pa vsebuje vse v tem poklicu danes prisotne nove elemente. Program obsega sledeče predmete: blagovnanstvo in kakovost izdelkov, distribucijski kanali, raziskovanje trzišča in marketing, davčni si-

stem, tehnike prodaje, sporočanje, psihologija prodaje, reklama in promocija, urejanje izlozbe, osnove statistike, P.C. in operativno okolje, predstavitev izdelkov s pomočjo P.C., elektronske razpredelnice.

Predvidenih je 380 ur pouka, od teh 80 namenjenih delovni praksi. Obiskovanje tečaja je brezplačno, za udeleženke je predvidena tudi stipendija v višini 1.900.000. lir. Tečaj se bo odvijal na goriškem sedežu Zavoda vsak dan, v glavnem jutraj, saj ga je treba zaključiti do konca meseca marca. Zato bo tudi precej intenziven.

Na razpolago je le še nekaj prostih mest. Vodstvo Zavoda se obrača na vse, ki jih tečaj zanima, z vabilom, da bi se čimprej prijavile, saj bi tečaj lahko stekel že prihodnji teden. Prav gotovo je to priložnost, ki jo velja izkoristiti, predvsem s strani žensk, ki že vrsto let zamažajo zaposlitev. Pridobljeno znanje pa je dovolj široko, da se ga lahko uporabi v različnih sektorjih. Škoda bi bilo odpovedati tudi ta tečaj, kot se je že zgodilo s tečajem za socialne animatorje.



GORICA

GIORGIO ARMANI
OCCHIALI

EMPORIO ARMANI
OCCHIALI

VALENTINO
LES LUNETTES

Calvin Klein
eyewear

VERSACE

byblos

DOLCE & GABBANA

Blumarine

FENDI

Von Fürstenberg
LUNETTES

OLIVER
VALENTINO

POLICE

★ STING ★
OCCHIALI

FLORENCE V VOGUE

Jean Paul
GAULTIER

BRIKO

GENNY

AIR
TITANIUM

occhiali
VOGART



*Dragulji
niso vedno
nedosegljivi*

*Le Nuove Gioie
srebrni nakiti*



obrtna zlatarska delavnica

Umberto Tutta

Gorica, ul. Carducci, 61

tel. 0481/535364



VOLITVE / JUTRI V ŠTEVERJANU

Prvi volilni dvoboj Volčič - Mulitsch

Shoda Oljke v Sovodnjah in Doberdobu
Na sodišču demantirali Mulitschev alarmizem

Volilna kampanja za nadomestne volitve v goriskem senatnem okrožju postaja v teh dneh živahnejša. Kandidata Oljke Mitja Volčič in Pola svoboščin Dario Mulitsch množita svoja volilna srečanja. Doslej sta pretežno srečevala krajevna upravitelje in predstavnike družebnih in gospodarskih sil, v prihodnjih dneh pa lahko pričakujemo več priložnosti za neposredni stik z volilci. V sredo se bo tudi ponudila prva priložnost za neposredno javno soočanje med kandidatom. Združenje žensk volilk ANDE je Volčiča in Mulitscha povabilo ob 17. uri v Steverjan na srečanje v Formentinijevi restavraciji. Razgovor bo vodil novinar Nicolò

Bortolotti.

Iz volilnega urada Mitje Volčiča napovedujejo tudi več srečanj s slovenskimi volilci in upravitelji. Kandidat Oljke bo danes ob 17. uri srečal upravitelje na zupanstvu v Sovodnjah, malo zatem bo srečanje z volilci v gostilni Pri Francetu, ob 18.30 pa bo Volčič v Doberdobu, kjer se bo v občinski sejni dvorani srečal z volilci in upravitelji. Jutri ob 18. uri pa bo Slovensko gibanje za Oljko priredilo volilni shod z Volčičem v Kulturnem centru Lojze Bratuz.

Posredno povezano z volilno kampanjo je tudi pojasnilo predsednika goriskega sodišča Maria Bassija, ki zagotavlja, da ni nobene nevarnosti za

prtja ali okrnitve sodišča v Gorici. Kandidat Pola Mulitsch je v prejšnjih dneh izdal dolgo alarmistično izjavo, po kateri naj bi po zaprtju preture v Trziču pretela se nevarnost zaprtja sodišča. Bassi pravi, da to ni res. Julija 1998 bo res stopila v veljavo reforma, ki bo odpravila vse preture in poenostavila organizacijo sodstva, to pa bo se okrepilo vlogo goriskega sodišča. S pravosodnega ministrstva so dobili izrecno zagotovilo, da ne bodo ukinjali sodišč. Res obstaja studija, ki svetuje ohranitev le sodišč z vsaj 10 sodniki, gorisko pa ustreza temu pogoju. Morebitne težave naj bi premoščali tudi s "po-sojanjem" sodnikov med bližnjimi sodišči.

BOLNIŠNICA / REORGANIZACIJA

Tudi patološki oddelek ima štete dneve

Uprava: nič še ni odločeno

Vodstvo Zdravstvene ustanove za Gorisko je včeraj delno demantiralo vest, da naj bi bil patološki oddelek v Gorici tik pred zaprtjem. Vest je v prejšnjih dneh javil Flavio Komauli, koordinator komisije za sodelovanje med bolnišnicama v Gorici in Sempetru. Omenjal je skupščino z osebjem patološkega oddelka, na kateri so napovedali zaprtje oddelka v Gorici in ohranitev patologije samo v Trziču.

Zdravstvena ustanova je včeraj pojasnila, da mora do zaprtja enega od patoloških oddelkov priti pred koncem leta 1998, da pa se niso odločili, ali bodo zaprli patologijo v Gorici ali v Trziču. V vsakem primeru, pojasnjujejo, bo združitev za-

devala le interno dejavnost oddelka, medtem ko bodo vse storitve uporabnikom se naprej nudili v obeh bolnišnicah.

V uradnem pojasnilu pa ni besedice o drugem problemu, ki ga omenja dr. Komauli in sicer o zaprtju nuklearne medicine v Gorici z razprodajo skoraj povsem novih modernih aparatov vrednih več kot 600 milijonov lir, pri čemer naj bi uprava iztržila le kakih sto milijonov. Komauli ugotavlja, da je to absurdno in negospodarno početje, zlasti se zato, ker bi nuklearno medicino lahko ohranili v Gorici, le da bi odločneje stopili na pot sodelovanja s sempetrsko bolnišnico, ki bi se lahko posluževala istih naprav.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 16.00-17.40-19.20-21.00-22.30 »Mr. Bean, l'ultima catastrofe«. Rowan Atkinson.

VITTORIA 3 16.20-18.20-20.20-22.20 »Vulcano«. Igra Tommy Lee Jones.

CORSO 16.30-18.20-20.10-22.00 »Mr. Bean, l'ultima catastrofe«.

KONCERTI

SCGV E.KOMEL vabi jutri ob 16.30 v komorno dvorano KC Lojze Bratuz na predstavitev nagrajenih klavirskih skladb za otroke na natečaju Zveze primorskih glasbenih sol. "Klavirske pisanice" bodo zaigrali učenci Centra za glasbeno vzgojo v Kopru.

PRIREDITVE

KD BRISKI GRIČ vabi v petek, 5. decembra, ob 20. uri na miklavževanje v domu na Bukovju. Sodelovali bosta skupini Show dance ZSKD in Ritm SG-SRG Dom Gorica.

ZSKD in SEKCIJA SG SRG DOM Gorica vabita na prireditve V pričakovanju Miklavža v četrtek, 4. decembra, ob 18.30 v Kulturnem domu v Gorici. Sodelujeta skupini Show dance in Ritm. Za darila otrokom bo tokrat osebno poskrbel Miklavž.

KD SKALA GABRIE prireja miklavževanje v soboto, 6. decembra, ob 19. uri na sedežu. Dramski odsek KD Briski gric bo uprizoril igrice Veselo pričakovanje.

OTROCI! DRUŠTVO JADRO sporoča, da bo starček z dolgo belo brado in visoko mitro na glavi prišel v četrtek, 4. t.m., ob 18. uri v rajonsko dvorano v Selcah. Vsem bo dobri sv. Miklavž prinesel dragocene darove. Pričakali ga bomo v družbi skupine otrok iz Standreza.

KD KRAS DOL-POLJANE vabi na miklavževanje v petek, 5. decembra, ob 19. uri v soli na Palkiscu. Pred prihodom Miklavža bo kratka otroška igrice. Miklavž bo v popoldanskih urah obiskal starejše krajanje v Dolu in na Poljanah.

**moška
oblačila**
mauro karise
ul. Carducci 24
tel. 537561

RAZSTAVE

V OBČINSKI SEJNI DVO-
RANI V DOBERDOBU je na pobudo občinske uprave do 6. decembra na ogled razstava člana Skupine 75 - Valterja Nanuta: Fotografiska pesnitev o Doberdobskem jezeru. Ogled vsak dan: 10.00-12.00 in 17.00-19.00.

V CENTRU LOJZE BRATU-
ŽUŽ je do 15. decembra odprta razstava EURART 97 na temo Carmina burana. Razstavljajo umetniki iz treh dežel Avstrije, Italije in Slovenije: Bona Baraldi, Demetrij Cej, Natalia Grusovin, Mauro Andrea Mauri, Franco Milani, Paul David Redfern, Etiko Tutta, Gerhard Wassnig. Ogled razstave je možen vsak dan razen ob sobotah in nedeljah od 17. do 19. ure.

V KULTURNEM DOMU je do 8. decembra odprta razstava slikarskih del Bogdana Butkovića. Ogled je vsak dan od 9. do 13. ure in od 16. do 18. ure.

IZLETI

KD OTON ZUPANČIČ organizira v nedeljo, 7., in v ponedeljek, 8. decembra, avtobusni izlet na Stajersko. Program izajema ogled Ptujске in Ljutomerske kleti z degustacijo vin ter ogled pivovarne Laska. Informacije in vpisovanje pri Eriki, tel. 21065.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

AL MORO, Carduccijeva ulica 40, tel. 530268.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

AL REDENTORE, Ul. IX. Giugno 36, tel. 410340.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU

AL LAGO/PRI JEZERU Vrtna ul. 2, tel. 78300.

POGREBI

Danes: 10.15, Umberto Margherit iz splosne bolnišnice v Trzic; 11.00, Enrico Braghieri iz splosne bolnišnice v Trst za kremacijo; 12.00, Antonio Zuberti iz bolnišnice Janca od Boga na glavno pokopališče; 12.00, Vera Toros vd. Baresi iz Portogruara na glavno pokopališče; 12.45, Michelangelo Covat iz bolnišnice Janca od Boga v Slovrenc.



V 59. letu starosti nas je prerano zapustil

Evgen Primožič

Pogreb bo v četrtek, 4. decembra, ob 10. uri iz goriske bolnišnice v cerkev v Pevmi. Po izrecni želji pokojnika sežig bo takoj po maši, pokop pa v petek.

Zalujoci zena Bruna, sin David in hčerki Liliana in Marta z družinama ter drugo sorodstvo.

Vnaprej se zahvaljuje vsem, ki bodo na katerikoli način počastili njegov spomin.

Namesto cvetja na grob darujte v dobrodelne namene.

Pevma,
2. decembra 1997

SLORI izreka priza-
deto sozalje uslužbenki in sodelavki Marti Primožic ob izgubi očeta.

GORICA / SEVERNA LIGA

Obračun med deželnim vodstvom in Goričani

Se goriska Severna liga pripravlja na secesijo od furlanske? Najbrz se ne, gotovo pa je, da doživlja gibanje globok razkol. Na pobudo deželne tajnika Roberta Visentina je bila v nedeljo v Romansu skupščina "povabljenih" članov z Goriskega za razcisčevanje po spodrsjlaju glede senatnih volitev. Na njih Liga ni predstavila svojega kandidata, gradeskega župana Salvini, ker niso zbrali dovolj podpisov. Deželno vodstvo dolgi goriske somisljenike, ki so nasprotovali tej kandidaturi, da se niso angazirali pri zbiranju podpisov.

Da se odnosi niso ugladili, je mogoče sklepati iz nedeljske skupščine, po kateri je Visentin prepo-

dajali izjave. Skupščine se nista udeležila ne pokrajinski tajnik Stein ne načelnica skupine na Pokrajini Marcolinijeva, manjkal pa je večji del goriskih članov. Po drugi strani so bili prisotni tržiški s Fasolo in Razzinijem na celu.

Visentin prikriva spor in napoveduje v prihodnjih dneh uradno stališče. Govori se o disciplinskih ukrepih, ki pa so »zgolj interna zadeva«, pravi Visentin. Dvoje napovedi pa je zanesljivih: da bo v kratkem pokrajinski kongres za zamenjavo vodstva (padla naj bi glava tajnika Steina) in da bodo pokrajinski sedež stranke iz Gorice prenesli v "bolj središnji" Marian. Kaj o tem mislijo goriski člani?

KONCERT / REVIJA V ČAST SV. CECILIJE

Peli italijanski in slovenski zbori

Večer je v cerkvi na Travniku priredil zbor svetega Ignacija



Številni poslušalci so se v petek zvečer zbrali v cerkvi sv. Ignacija na tradicionalnem koncertu v čast svete Cecilije, ki vsako leto zbere skupaj slovenske in italijanske pevske zборе iz Gorice. Na letošnji pevski reviji so

se predstavili zbori sv. Ignacija, ki je bil tudi organizator in gostitelj srečanje, Podgora, Ars musica, Mirko Filej (na sliki - foto Bumbaca), C.A. Seghizzi, Standrez in zbor goriskih madrigalistov.



NOVI IZRAZ ŠKODE

Pridite si jo ogledat. Preizkusite jo pri vašemu zastopniku Škoda.

SACCHETTI LUCIANO AUTOMOBILI
GORICA, ul. Aquileia 32, telefon: 0481/522808



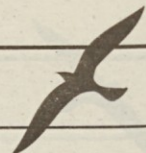
Grupa Volkswagen

VERZIJA	CV	km/h	Poraba*	Lir .000**
1.6 LX	75	170	7,7	24.566
1.6 GLX	75	170	7,7	26.228
1.6 GLX	101	187	7,8	27.782
1.8 20V SLX	125	201	8,4	34.280
1.9 TDI GLX	90	178	5,4	30.332
1.9 TDI SLX	90	178	5,4	34.208

*po direktivi CEE 93/116 (l/100 km mešana poraba)

**Cena vključuje v robno (A.P.I.E.T. Italijani)

FINGERMA finansira vašo Škodo



EVROPSKA UNIJA / NA ZASEDANJU FINANČNIH IN GOSPODARSKIH MINISTROV

Petnajsterica bo ustanovila kompromisni »evro-podsvet«

Nečlanice bo o sklepih sproti obveščala Evropska komisija

BRUSELJ - Ministri Evropske unije za gospodarstvo in finance so na svojem zasedanju v Bruslju premostili razklanost petnajsterice ob nemško-francoskem predlogu o ustanovitvi novega »evro-sveta«, ki naj bi povezal države, ki bodo s 1. januarjem 1999 uvedle skupno evropsko valuto. Kot se je izvedlo iz krogov avstrijske delegacije, so sprejeli kompromisno rešitev o »evro-podsvetu«, ki bi deloval v sklopu sveta finančnih ministrov in ne izve njega, kot je prvotno predvideval nemško-francoski načrt. Po novem bo v »evro-podsvetu« res sodelovalo samo enajst članic, ki bodo najverjetneje evro uvedle v prvem valu (vsi razen Velike Britanije, Danske, Švedske in Grčije), a v njem bo tudi Evropska komisija, ki bo skrbelo za povezavo s svetom finančnih ministrov, v katerem pa so zastopani vsi. Komisija bo torej



nečlanice sproti seznanjala z razpravami in s sprejetimi sklepi. Nečlanice so se upravnice bale, da bi nemško-francoski »evro-svet« postal ekskluzivni evro-klub, ki bi spodkopaval se-

danci svet finančnih ministrov in sam sprejemal ključne makroekonomske odločitve.

Po novem bo »evro-podsvet« informalni sedež za koordinacijo gospodarske politike, ki se

bo specifično nanašala na vprašanja evra (gospodarska kompetitivnost glede na gibanje plač in mezd, strukturalna vprašanja, javne bilance in konjunktura). Prav zato je petajsterica poudarila, da edini odločujoči organizem ostaja svet finančnih ministrov. »Evro-podsvet« ne bo torej zaprt in ekskluziven klub in niti tajna združba. V njega bodo takoj dobrodošle vse tiste države, ki bodo uvedle skupno evropsko valuto.

Ministri Evropske unije za gospodarstvo in finance so včeraj sprejeli sporazum tudi o obdavčitvi podjetij. Zanj se je ogreval evropski komisar za skupno tržišče Mario Monti (na sliki s Theom Waighlom in veleposlanikom ZRN, foto AP), ki v njem vidi enega od ključnih elementov v boju proti nelojalni konkurenci. Drugo ključno vprašanje je seveda obdavčitev dohodkov od kapitala.

ŠPANIJA / ZAPORNE KAZNI

Prva razsodba proti vodstvu baskovske Herri Batasuna



MADRID - Špansko vrhovno sodišče je včeraj obsodilo pod obtožbo združevanja v oboroženi tolpi na sedem let zapora in na plačilo 500 tisoč peset (približno 6 milijonov lir) 23 članov vodstva baskovske separatistične stranke Herri Batasuna. Obsojencem bodo obremenjeni za sedem let odvzete vse politične pravice in opravljanje javnih funkcij. Vodstvo stranke Herri Batasuna, ki je politično krilo baskovske separatistične organizacije ETA, se je med volilno kampanjo lanskega februarja poslužilo videoposnetka teroristov ETA, na katerem so opravičevali baskovski oboroženi boj proti Španiji za doseg neodvisnosti baskovskih dežel. Zaman je vodstvo poskušalo zvrniti krivdo za sporni videoposnetek nekemu vo-

ditelju, ki je medtem umrl. Za sodnike so vsi zagrešili kaznivo dejanje, ker tega niso prepoznali.

Stranka Herri Batasuna je v primeru obsodbe napovedala splošno stavko in množične proteste 15. decembra. V španskem parlamentu ima stranka dva poslanca in prejme kakih 13 odstotkov glasov med 2, 5 milijoni Baskov, ki živijo na meji s Francijo.

Z včerajšnjo razsodbo je špansko sodstvo prvič stopilo na prste političnim voditeljem skrajne baskovske stranke. Herri Batasuna ni do sedaj se nikoli obsodila atentatov baskovskih separatistov, ki so v 30 letih svojega boja pobili več kot 850 ljudi.

Na sliki (telefoto AP): dva voditelja stranke Herri Batasuna med policisti.

BRUSELJ / KONFERENCA

Slovenska strategija vključevanja

BRUSELJ - Nekaj več kot sto udeležencev konference o slovenski strategiji za vključevanje v Evropsko unijo, tako slovenskih kot predstavnikov evropskih institucij, sta včeraj v Bruslju uvodoma nagovorila slovenski minister za evropske zadeve Igor Bavčar in minister za ekonomske odnose in razvoj Marjan Senjur.

Bavčar je v uvodnem govoru ocenil, da so priprave na siritve povezave dosegle izredno pomembno točko. V luči blizajočega se luksemburskega vrha se zato zdi primerno oceniti minule dosežke kot tudi smernice prihodnjih prizadevanj.

Minister Bavčar je poudaril, da je slovenska pristopna strategija del njene lastne razvojne strategije in kot takšna torej služi za pospeševanje splošnega tranzicijskega procesa v slovenski družbi, gospodarstvu in pravosodnemu sistemu. »Z drugimi besedami, velik del reform, ki jih od nas pričakuje unija, so hkrati reforme, ki jih pričakuje in podpira večina Slovencev,« je dejal minister Bavčar.

Ceprav je bilo v dokument vložena veliko dela, ta se ni dokončen, je opozoril minister Bavčar in dodal, da se Slovenija dobro zaveda, da s tem se ni končala prizadevanj, temveč je prišla do vmesnega obdobja, za katerim bo moralo slediti vztrajno in sistematično ter dobro koordinirano delo.

Minister Senjur je udeležencem konference orisal glavne točke slovenske strategije. Slovenska strategija skuša odgovoriti na bistvena pričakovanja Bruslja glede korakov, ki jih v času intenzivnih priprav na članstvo namerava storiti država, je dejal minister Senjur in dodal, da so ta pričakovanja normalno delovanje tržnega gospodarstva, zagotavljanje prostega pretoka blaga, kapitala, storitev in ljudi ter zagotovitev ustreznega makroekonomskega okolja. Kot je se dejal minister Senjur, je cilj konference predstavitev slovenskih sposobnosti, da zmore doseči jasno zastavljene pogoje za članstvo v uniji. Strategija predvideva uresničitev ciljev do leta 2001 ob predpostavki, da bo Slovenija članica unije postala leta 2002. Ob takšnem razvoju dogodkov bi bilo moč pričakovati, da se bo v gospodarsko in monetarno unijo (EMU) država sposobna vključiti v nekaj letih po vstopu v unijo, je dejal minister Senjur. Strategija kot ciljni datum za vstop v EMU predvideva leto 2005.

Udeležence konference so nagovorili tudi predstavniki evropskih institucij, med njimi glavni svetovalec direktorata Evropske komisije za zunanje zadeve Graham Avery in poročevalec za Slovenijo v Evropskem parlamentu Roberto Speciale. (STA)

EU / SCHENGENSKI SPORAZUM

Od včeraj tudi Avstrija

Bavarska okrepi nadzor nad svojim obmejnimi pasom

DUNAJ - Na dunajskem letališču so včeraj začeli izvajati Schengenski sporazum. Za rekonstrukcijska dela v ta namen so na letališču porabili 375 milijonov silingov (okoli 52, 8 milijarde lir). Zadnje oviro do Schengena je simbolično odprl avstrijski notranji minister Karl Schlögl.

Kot je spomnil avstrijski notranji minister, so najpomembnejše naloge Schengena svobodnejši pretok ljudi, večja varnost in skrben nadzor zunanjih meja. Vendar pa sporazum po njegovih besedah ne bi smel pomeniti, da so se države članice »zaprele v trdnjavo«. Zaradi njega ne sme nastati nova železna zavesa. Zunanje meje vendar nadziramo pod geslom »eden za vse«, da bi preprečili nezakonito prestopanje meja in prekomerni kriminal, je opozoril avstrijski minister.

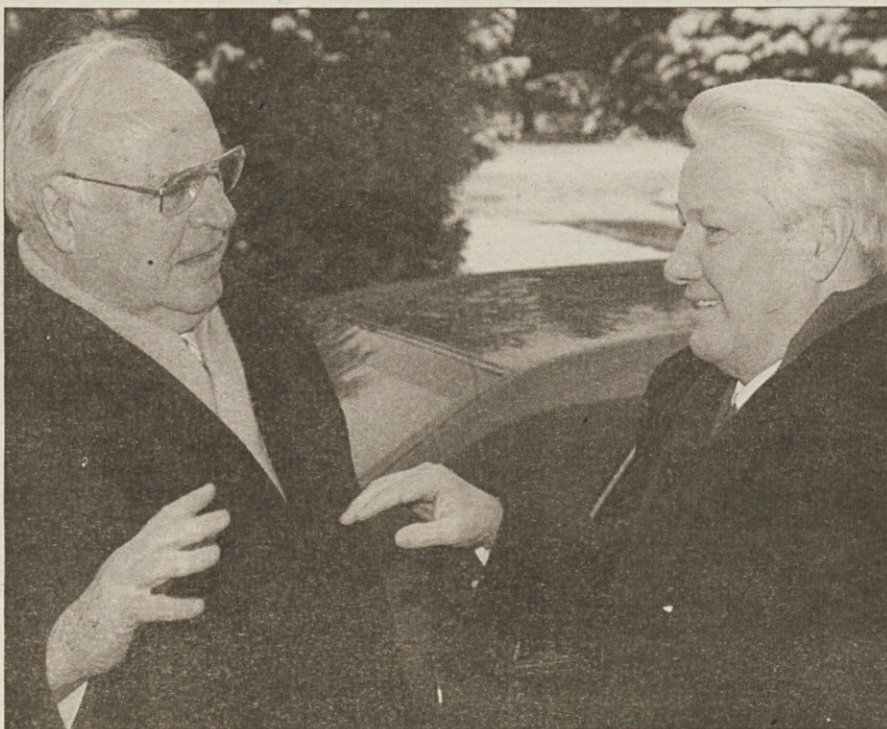
Bavarsko notranje ministrstvo pa je sporočilo, da je Nemčija ob včerajšnjem začetku veljavnosti Schengenskega sporazuma v Avstriji začela opuscati 34 majhnih obmejnih postaj na meji z Avstrijo in hkrati povečala nadzor na vsem obmejnem pasu.

Do konca letosnjega leta bo Nemčija vzdolž 816 kilometrov dolge meje z Avstrijo postopno opustila tudi 25 srednje velikih mejnih prehodov in do konca marca pet velikih avtocestnih mejnih prehodov. Hkrati pa je Bavarska začela vzpostavljati gostejšo mrežo nadzora v zaledju meje; 1.200 obmejnih policistov bo nadzorovalo 30 kilometrov širok pas vzdolž avstrijske meje in mednarodne poti, kot so avtoceste, železniške postaje, letališča in plovne reke. (STA)

RUSIJA-NEMČIJA / PETO SREČANJE MED JELCINOM IN KOHLOM

Nastaja nova os Pariz-Berlin-Moskva, ki naj omili ameriški vpliv v Evropi

Berlin upa, da bo kaj iztržil, ko bo prišlo do reforme Varnostnega sveta



MOSKVA - Peto neuradno srečanje na vrhu med nemskim kanclerjem Helmutom Kohlom in ruskim predsednikom Borisom Jelcinom (na sliki AP) je v nedeljo potrdilo ruska stremjenja po ustanovitvi evropske »trojke«, nekakšne nove evropske naveze med Francijo, Nemčijo in Rusijo, ki jo je Boris Jelcin oktobra nakazal v Strasbourg med pogovori s francoskim predsednikom Jacquesom Chiracom. Evropsko »trojko« naj bi neformalno ustanovili v prvi polovici prihodnjega leta v Jekaterinburgu na Uralu, bo pa »zelo uspešna« in bo v stanju »vplivati na evropske politične sile«. Rusi ne skrivajo, da bo »trojka« nekakšna protiutež proti Vzhodu prodirajočega Nata. Nedvomno pa se hočejo priklopiti na francosko-nemško lokomotivo. Za sedaj samo v političnem smislu, saj si Rusija ne more privoščiti gospodarskega tekmovanja.

Istocasno pa sta voditelja obeh držav dolocila vzorni red bodočih njunih srečanj, kar dokazuje privilegirano os med Moskvo in Berlinom. Rusija mrzlično išče svoj novi geostrateški manevrski prostor. Glede iranske krize je Moskva že našla skupni jezik s Parizom, v nedeljo pa je Kohl novo rusko vlogo na Bliznjem vzhodu vsestransko pohvalil. Kohl brzkone pristaja na novo navezo, ker upa, da bo Nemčiji to koristilo pri reformi Varnostnega sveta OZN, saj sta tako Rusija kot Francija stalni članici.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Torek, 2. decembra 1997

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

TRST / PLENARNO ZBOROVANJE POKRAJINSKE GOSPODARSKE KONZULTE

Osip delovnih mest se nadaljuje, vendar prihajajo tudi pozitivni signali

V največjih težavah je ravno proizvodni sektor - Offshore tik pred zdajci?

TRST - Čeprav je bilo iztekajoče se gospodarsko leto za Trst bolj temno kot svetlo, je vendarle nekaj znakov, ki dajejo upati na zmerno izboljšanje v letu 1998. To je vtis, ki izhaja iz poročila predsednika trzaskе Trgovinske zbornice Adalberta Donaggia in tudi iz analize delovanja ekonomske ustanove, ki jo je podal njen generalni sekretar Angelo Flaminio na včerajšnjem plenarnem zasedanju pokrajinske gospodarske konzulte (foto KROMA). To je širok posvetovalni organ, v katerem so zastopane temeljne gospodarske panoge, stanovske organizacije in sindikati, ena njegovih temeljnih nalog pa je tudi nacelno usmerjanje delovanja osrednje ekonomske institucije v pokrajini.

Predsednikovo poročilo je bilo tako namenjeno ne le analizi gospodarskih gibanj in obračunu opravljenega dela, ampak tudi usmeritvam, ki naj bi vodile delovanje zbornice v novem poslovnem letu. Po krajšem pregledu glavnih svetovnih, evropskih in nacionalnih ekonomskih dogajanj se je Donaggio

ustavil pri severovzhodu države, Trst sodi po zemljepisni legi, zal pa ne tudi po gospodarskih gibanjih. V tem delu države so namreč veliko bolj dinamična, o čemer pričajo podatki o brezposelnosti, katere stopnja se trenutno giba okrog 4, 9 odstotka, medtem ko v nacionalnem merilu znaša 11, 7 odstotka. To je hkrati področje, ki je v naši pokrajini najbolj kritično, največ delovnih mest pa se naprej izgublja proizvodni sektor. V obdobju od januarja do vključno septembra letos je bilo izgubljenih 1007 delovnih mest, medtem ko jih je bilo v enakem obdobju lani 788 manj. Če je res, da je bil podatek za leto 1994 z izgubo 2024 delovnih moči se bolj vzemirljiv, pa je bil leto kasneje omejen na izgubo zgolj 177 delovnih mest.

Kje je izhod iz te ocitno izrazito strukturne krize dela? Treba je negovati in podpirati sektorje, ki zagotavljajo razvoj in z njim delovna mesta, in to z uporabo čim bolj neposrednih, takojšnjih in učinkovitih instrumentov. Eden takih je po be-



sedah predsednika zbornice bencinski sklad, dejavnosti za poklicno usposabljanje (in prekvalifikacije) zborničnega podjetja Aries, projekti s prispevki EU in promocijske dejavnosti sekcij Trgovinske zbornice.

Sploh je promocija ena temeljnih institucionalnih nalog in prednosti v delovanju zbornice in v nje-

nem sodelovanju z drugimi ekonomskimi dejavnostmi. Pristanisce in uporaba območja starega pristanisca za gospodarski razvoj mesta, finančni center offshore, ki je po dobrem letu zastaja zaradi birokratskih rokov končno tik pred zdajci, in evropske politike za pomoč gospodarstvu razvoja Trsta so bila naslednja poglavja v Donaggiovem poročilu, katerega zadnji del je posvečen sirjenju in kakovostni rasti storitev Trgovinske zbornice. Njen predsednik je v tem okviru zavrnil kritike tistih, ki pravijo, da je uvedba magnetnih kartic v zameno za bencinske bone nezanesljiva, in izrazil zadovoljstvo za bližnjo uvedbo olajšanih kontingentov plinskega olja, ki jo je že dolgo terjal krajevni avto-prevozniki sektor.

Zadnje poglavje svoje analize je Donaggio namenil bencinskemu skladu kot instrumentu za razvoj trzaskih podjetij, o čemer govori podatek, da je bilo razdeljeno več kot osem milijard akumuliranih razpoložljivosti, od tega več kot dve za pristanisce in več kot tri milijarde za kulturo, spektakl in turistični sektor.

TRENDI / PO ISTATOVIH PODATKIH ZA PRVIH DEVET MESECEV LETOS

Plače rastejo neprimerno hitreje (+4,5%) kot inflacija

RIM - V letni primerjavi rastejo dohodki od odvisnega dela z neprimerno visjo stopnjo kot inflacija. Po včeraj objavljenih podatkih zavoda Istat so se namreč oktobra v primerjavi z enakim lanskim mesecem plače zvišale v povprečju za 4,5 odstotka, medtem ko so v primerjavi z mesecem prej, torej s septembrom 1997 zrastle za 0,2 odstotka. V dvanajstih mesecih - od novembra 1996 do vključno oktobra 1997 - so se dohodki od odvisnega dela povišali povprečno za 4,2 odstotka,

kar je kot rečeno veliko več od inflacije, katere letna stopnja zadnja dva meseca znaša 1,6 odstotka, septembra pa je dosegala komaj 1,4 odstotka.

Po Istatovih podatkih se je oktobra letos povišalo tudi število izgubljenih delovnih ur zaradi delovnih konfliktov: v prvih devetih mesecih leta je bilo izgubljeno 6,9 milijona ur, kar je za 16,3 odstotka več kot v enakem obdobju lanskega leta, ko jih je bilo 5,9 milijona.

Kot razlog za razmeroma vi-

soko letno stopnjo rasti dohodkov v odvisnem delu navaja Istat obnovo nekaterih kolektivnih delovnih pogodb (predvsem v tekstilni in oblačilni industriji, usnjarstvu in cevjarstvu, pomorskem transportu itd.), največ pa je k rasti prispevala javna uprava, kjer so se plače v enem letu zvišale povprečno za kar 7,2 odstotka. Bolj zmerno so plače rasle v industrijskem in storitvenem sektorju (+3,5), v transportu (+2,9), v kmetijstvu (+2,8) in v bančnem sektorju (+2,6 odstotka).

NOVICE

Učinki širitve EU na strukturne фонде

BRUSELJ - Predhodne ugotovitve poročila Evropske komisije o posledicah širitve Evropske unije na strukturne фонде, iz katerih crpajo unijne regije, katerih bruto družbeni proizvod (BDP) je manjši od 75 odstotkov povprečnega BDP v EU, kažejo, da bo verjetno 11 evropskih regij po letu 1999 izgubilo najvišji status upravičenosti do pomoči iz strukturnih fondov. Medtem ko bo poročilo izšlo sele prihodnje leto, začasne in se nedokončne ugotovitve danes objavlja britanski časnik Financial Times. Kot povzema časnik, so med temi enajstimi območji Lizbona, Valencia, Korzika, Sardinija, Puglia, Skotsko visavje in med drugim celotna Irska. Predhodne ugotovitve kažejo, da bosta status najvišje upravičenosti do crpanja iz strukturnih fondov obdržali celotna vzhodna Nemčija in celotna Grčija.

EU zapira vrata Poljski

BRUSELJ - Evropska unija je z včerajšnjim dnem začela izvajati prepoved na uvoz mleka in mlečnih izdelkov iz Poljske. Prepoved je sprejela Evropska komisija, ki je ob obisku v dveh poljskih industrijskih obratih ugotovila "slabe higienske standarde in pomanjkljivosti v obratovanju". Dokler Poljska v mlečni industriji ne bo izboljšala razmer, ji bo na trzišče EU prepreden izvoz mleka in mlečnih izdelkov, ki na leto sicer dosega vrednost 38 milijonov ekujev (približno 43 milijonov dolarjev). Opazovalci menijo, da zna rešitev spora trajati več tednov. (STA)

Rast industrijske proizvodnje v Sloveniji

LJUBLJANA - Obseg industrijske proizvodnje je bil oktobra po zaslednih podatkih državnega statističnega urada za 3,7 odstotka večji kot septembra in za 11,6 odstotka večji od povprečja v lanskem letu. V prvih desetih mesecih letos skupaj pa je slovenska industrija v primerjavi z enakim lanskim obdobjem proizvedla za 1,1 odstotka več. Mesečna stopnja rasti fizičnega obsega industrijske proizvodnje je bila oktobra 1,09-odstotna. Industrijska proizvodnja v oktobru, izračunana po metodi impulznega trenda, ki izloča vplive nekaterih komponent, kot so npr. sezona, sestava koledarja ali naključne motnje, kaže, da je obseg proizvodnje po majskem in junijem padcu oktobra že četrty mesec zapored zabeležil porast. Oktobrski obseg industrijske proizvodnje je bil v primerjavi s septembrom v predelovalni dejavnosti večji za 3,5 odstotka in v oskrbi z elektriko za 10,2 odstotka, medtem ko je bil v rudarstvu za 10,1 odstotka manjši. V primerjavi s lanskim oktobrom pa se je obseg industrijske proizvodnje povečal za 1,3 odstotka, pri čemer se je v rudarstvu povečal za 15,4 odstotka, v oskrbi z elektriko za 3,6 odstotka, v predelovalni dejavnosti pa za odstotek. (STA)

ŽELITE "OMREŽITI" VAŠE PC-je ?

POKLIČITE NAS

Popravila, vzdrževanje, nadgraditve:
• računalnikov, tiskalnikov, monitorjev.
• elektronskih aparatov.

Projektiranje, instalacija, vzdrževanje:
• računalniških mrež.
• alarmnih sistemov.

P&E project
Tel./Fax: 040-214472

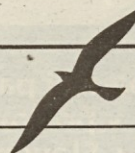
Repentaborska, 28 Općine
Prenosni: 0348-2253553

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	2. DECEMBER 1997	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1718,00	1753,00
	nemška marka	969,00	989,00
	funt sterling	2891,00	2946,00
	švicarski frank	1195,00	1225,00
	belgijski frank	46,43	48,43
	francoski frank	287,00	297,00
	danska krona	252,00	262,00
	norveška krona	234,00	244,00
	švedska krona	217,00	227,00
	kanadski dolar	1195,00	1235,00
	portugalski eskudo	9,07	9,97
	nizozemski gulden	853,00	878,00
	avstrijski šiling	136,50	141,00
	španska pezeta	11,06	12,16
	grška drahma	5,93	6,73
	irski sterling	2519,00	2599,00
	japonski jen	13,00	13,90
	avstralski dolar	1125,00	1195,00
	madžarski florint	8,50	10,00
	hrvaška kuna	260,00	280,00
	slovenski tolar	10,20	10,55

KMEČKA BANKA - GORICA			
2. DECEMBER 1997	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1715,00	1745,00	
nemška marka	970,00	988,00	
francoski frank	287,00	297,00	
nizozemski gulden	854,00	879,00	
belgijski frank	46,62	48,42	
funt sterling	2867,00	2947,00	
irski sterling	2518,00	2613,00	
danska krona	253,00	263,00	
grška drahma	6,05	6,65	
kanadski dolar	1197,00	1222,00	
švicarski frank	1195,00	1222,00	
avstrijski šiling	136,66	141,16	
slovenski tolar	10,15	10,40	

MILANSKI DEVIZNI TRG	
2. DECEMBER 1997	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1739,940
EKU	1941,600
nemška marka	979,310
francoski frank	292,640
funt sterling	2923,100
nizozemski gulden	869,010
belgijski frank	47,478
španska pezeta	11,585
danska krona	257,290
irski sterling	2560,840
grška drahma	6,244
portugalski eskudo	9,585
kanadski dolar	1214,620
japonski jen	13,507
švicarski frank	1214,620
avstrijski šiling	139,150
norveška krona	239,940
švedska krona	222,600
finska marka	323,900

MILANSKI BORZNI TRG					
INDEKS MIB-30: +1,81					
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	16.179	+1,73	Mediaset	8.582	+0,05
Bca Comit	4.975	+0,79	Mediobanca	12.356	+1,20
Bca di Roma	1.428	-0,07	Montedison	1.458	+2,31
Bca Fideuram	7.309	+2,38	Olivetti	976,80	+0,85
Bco Ambros.	5.708	+1,13	Parmalat	2.5427	+2,21
Benetton	26.989	+1,77	Pirelli Spa	4.523	+4,82
Credit	4.796	+2,41	Ras	16.177	+0,57
Edison	9.591	+2,87	Rolo	25.009	+1,14
Eni	10.131	+1,14	Salpem	9.907	+1,87
Fiat	5.121	+2,27	San Paolo To	14.648	+3,24
Generali	39.081	+0,84	TIIM	7.085	+1,37
Imi	18.221	+1,15	Telecom Ita	10.865	+0,98
Ina	3.056	+2,55			
Italgas	6.798	+1,29			
La Fondiaria	8.180	+1,90			



Mlada izvajalca za sezono GM

Drevi bo v tržaskem Kulturnem domu drugi koncert iz letošnjega niza Glasbene matice. Občinstvu se bosta predstavila mlada, vendar že uveljavljena izvajalca, in sicer violonist Igor Malinovsky (**na sliki**) in pianist Christopher Hinterhuber.

Igor Malinovsky se je rodil leta 1977 v Sverdlovsku (Rusija). Izhaja iz glasbene družine, sestleten je pričel studij violine pri profesorju Vladimiru Milsteinu. Se ne trinajstleten je osvojil prvo nagrado in Grand prix pa Diagilovem tekmovanju. Nato so se zvrstila številna priznanja: septembra 1991 je osvojil prvo narado Wienawski na tekmovanju v Lublinu - Poljska, aprila 1993 drugo narado na Menjuhino-tem tekmovanju v Folkstonu - Anglija, junija 1993 Grand prix na Demidovem tekmovanju - Rusija, septembra 1994 pa Prand prix na tekmovanju Rodolfo Lipizer v Gorici.

Igor Malinovsky je stalen gost velikih orkestrrov, kot so Zagrebska filharmonija, ORF - Dunajski simfončni orkester, moskovska Filharmonija s katero je nastopal v Avstriji, Madžarski, Italiji, Rusiji, Nemčiji in Poljski. Mladi glasbenik igra na violini Carla Bergonzija iz leta 1731, ki mu jo je ljubeznivo dal na razpolago gospod Hanjorg Heret.

Christopher Hinterhuber se je rodil v Celovcu leta 1973, kjer je do leta 1991 studiral klavir pri Axlu Pao-



penwergu. Nadalje je poglobljajl svoje znanje na visoki soli za glasbo na Dunaju. Tudi on je dobitnik prestižnih nagrad na raznih tekmovanjih, med katerimi izstopa 3. posebna nagrada v Leipzigu pri Gewanhausu za najboljšo klavirsko interpretacijo Wolfganga Amadeusa Mozarta. Koncertira z raznimi orkestri in v raznih komornih zasedbah v Avstriji in drugod po Evropi. Leta 1996 je imel uspešno turnejo po Japonskem. Na nocojšnjem koncertu bosta mlada glasbenika izvajala dela Beethovna, Schumana, Brahmsa in Waksmana.

Od jutri v Celovcu zaključni del 12. FilmVideoMonitorja

Goriški Film video monitor potuje na Korosko: jutri in v četrtek bo namreč v Celovcu zaključni del letošnjega, že 12. prikaza slovenske filmske, televizijske, video in web produkcije. Osrednji del prireditve je bil od 13. do 15. novembra v goriškem Kulturnem domu, kjer je glavni organizator, goriški krožek Kinoatelj, uradno predstavil tudi tesnejšo povezavo s Celovcem. K uresničitvi zamisli, da bi prikaz slovenske filmske in video produkcije vsaj deloma prenesli tudi na Korosko, so ob pokroviteljih glavne prireditve pripomogli se celovska univerza, Kršćanska kulturna zveza in Slovenska prosvetna zveza.

Kot je povedal umetniški vodja goriškega filmskega festivala Ales Doktorič, pa se je misel o »razseljevanju« prireditve porodila na 10. izvedbi. Vsekakor pa je k uresničitvi zamisli odločilno spodbudilo sodelovanje s korosko skupino Mladje. K tesnejšemu sodelo-

vanju med slovenskima manjšina na Goriškem in Koroskem pa med drugimi navaja tudi skupno domovanje v Evropi uniji.

Glede na goriški pa je celovski del prireditve krajši, zato bodo predvajali manj filmov kot v Gorici. V Celovcu bo Film video monitor imel dve prizorišči: v prostori celovske univerze bodo video projekcije in okrogla miza, v kinu Volskino pa večerne filmske predstave. Celovski del prireditve se bo začel jutri ob 15. uri na univerzi s projekcijo filma Rojstvo naroda Francija Slaka in izborom filmov studentov AGRFT.

Ob 19. uri bodo v Volskino prikazali film Babica gre na jug, ob 21 uri pa Stereotip. V četrtek ob 10. uri bo okrogla miza o novem slovenskem filmu, popoldne bodo po Vrto- glavem ptiču prikazali nekaj krajših filmov (med temi tudi produkcijo Mladja Bo bilo), zvečer bo na vrsti najprej Outsider, nato pa se Felix.

Jutri v goriškem centru Bratuž Klavirske pisanice

Zveza primorskih glasbenih sol je v svojo razvejano dejavnost uvrstila lani tudi natečaj za nove slovenske otroške in mladinske klavirske skladbe. Ideja je spodbudila k pisanju vrsto skladateljev, ziriya jih je pregledala, ocenila in nagradila stiri skladbe. Te in se osem drugih skladb je nato Zveza združila v zbirko, ki je izšla aprila v Kopru in ki nosi naslov Klavirske pisanice. V zbirki srečamo bolj ali manj poznana imena s tega področja: Bojan Glavina, Samo Vremsak, Vladimir Horvat, Jaka Pucihar, Crt Sojar-Voglar, Urška Pompe, Bojana Saljić. Primož Ramovš, predsednik ziriye, je pobudo tako ocenil: "Kot skladatelj sem vesel in ponosen na svoje kolege, ki so se tako sijajno izkazali; kot glasbenik sem srecen, da bo mladina dobila toliko novih domačih del."

Klavirske pisanice so v celoti zaigrali učenci Centra za glasbeno vzgojo v Kopru na predstavitvi, ki je bila 12. novembra v dvorani Glasbene sole Koper. Jutri ob 16.30 pa bomo lahko mlade izvajalce in nove skladbe poslušali v Komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž.

Romeo in Julija tokrat v flamencu

Španski plesni teater Luisillo bo drevi v tržaski dvorani Tripčovich krajevnemu občinstvu prvič predstavil priredbo znane Shakespearove ljubezenske tragedije. Tokrat bosta zaljubljenca ciganske španske krvi in temu primerna bosta tudi glasba, za kar je poskrbel Manolo Sanlucar in ples, ki ga je pripravil vodja skupine in koreograf Luisillo (Luis Davila). Plesna predstava, ki bo na sporedu do 9. decembra (v soboto, 6. t.m. sta predvideni dve predstavi), sodi v okvir abonmajske sezone operne hiše Verdi oz. njenega plesnega festivala »Trieste in danza«, ki ga gmotno podpira tržaska Trgovinska zbornica.

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko Stalno Gledališče - Kulturni dom
Francis Veber »Večerja bedakov« - Režija Vladimir Jurc. Predpremiere: jutri, 3. decembra, ob 20.30 (red D); v četrtek, 4. decembra, ob 16. uri (red H) in ob 20.30 (red E). Premiera v petek, 5. decembra, ob 20.30 (red A).

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče FJK - Gledališka sezona 1997/98
Danes, 2. decembra, ob 20.30 (red premiera) gostovanje gledališke skupine Compagnia I Fratellini s predstavo »Le sedie« E. Ionesca. Režija Egisto Marcucci, nastopata Marcello Bartoli in Dario Cantarelli. Predstava v abonmaju: odrezek 5 rumen. Pri blagajni gledališča je v teku prodaja vstopnic in predprodaja vstopnic za predstavo »Medea«, ki bo na sporedu od 12. do 14. decembra (v abonmaju: odrezek 17 bel - na izbiro) in za »Lorenzaccio«, ki bo na sporedu od 16. do 21. decembra (v abonmaju - odrezek 13 moder) - (urnik: 8.30-13, 16-19 od delavnikih), v Pasazi Protti (urnik: 8.30-12.30, 15-19).

Gledališče Verdi

Operna in baletna sezona 1997/98

Pri blagajni gledališča je v teku predprodaja vstopnic za opero »Don Pasquale«, ki bo na sporedu 13. decembra (urnik: 9-12, 16-19 - tel. 6722500 - zaprto ob ponedeljkih).

Dvorana Tripčovich

Danes, 2. decembra, ob 20.30 premiera baleta »Romeo in Julija« (red A) v izvedbi španskega gledališča Luisillo. V glavnih vlogah nastopajo Maria Vivo, Mariano Cruceta in Daniel Fernandez.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Od 5. decembra gostovanje Stalnega gledališča iz Bocna s predstavo G. Fexdeaus »Sarto per signora«. Režija Marco Bernardi. Pri blagajni gledališča Cristallo, pri UTAT v Pasazi Protti, na solah, pri sindikatih in raznih ustanovah lahko podpisete nov abonma. Za informacije tel. 390613.

TRŽIČ

Občinsko gledališče - Gledališka sezona 1997/98

Danes, 2. in jutri 3. decembra, ob 20.30 se bo Stalno

gledališče FJK predstavilo z delom »Sladka Irma« v režiji Antonia Calende. Nastopajo Daniela Giovanetti, Fabio Camilli, Paolo Triestino in Gian. Vstopnice dobite pri blagajni gledališča: od ponedeljka do sobote 17-19 (za informacije tel. 0481 - 494368/494365).

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

V četrtek, 18. decembra, ob 20.45 gledališka predstava »Medea« v izvedbi Teatro de gli incamminati. Režija Luca Ronconi.

Teatro Contatto

Danes, 2. decembra, ob 20.30 bo na sporedu delo »La rosa rossa e la rosa bianca« v izvedbi skupine »Compagnia del Centro Servizi e Spattacoli di Udine«. Režija Antonio Syxty. Ponovitve: 3., 4., 5. in 6. decembra.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

Jutri, 3. t. m., ob 20.30 gostuje Hrvatsko narodno ka-

zaliste Ivana pl. Zajca z Reke s predstavo L. Carpin-terija in M. Faraguna »Sette sedie di paglia di Vienna« (v italijanscini). Režija G. Saletta.

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Danēs, 2. decembra, ob 20. uri - Roberto Cossa »Nona«, gostovanje v Tolminu; jutri, 3. decembra in v četrtek, 4. decembra, ob 19.30 - J. Cartwright »Dva«, gostovanje v Kranju.

V četrtek, 4. decembra, ob 10. in 17. uri predpremiere igre B. Minolija »Vilincek z Lune«.

Informacije pri blagajni PDG (tel. 00386-65 202717, vsak delovni dan od 10. do 12. in od 15. do 18. ure).

LJUBLJANA

Mestno gledališče ljubljansko

Jutri, 3. decembra, ob 19.30 (abonma studentski A - predpremiere) - Albert Camus »Kalgula«; ob 22. uri Melita Osojnik - Poljub visine, večer sansonov.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica

vpisuje abonmaje za koncertno sezono 1997/98 vsak dan, razen sobote na GM, Ul. Manna 29 (tel. 418605) od 10. do 12. ure.

Danes, 2. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu koncert, na katerem bosta nastopila Igor Malinovsky (violina) in Christopher Hinterhuber (klavir). Na programu Beethoven, Schumann, Brahms, Waxmann. Prodaja vstopnic eno uro pred začetkom koncerta.

Società dei concerti - Koncertna sezona 1997/98

V ponedeljek, 8. decembra, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti nastopil Mischa Maisky (violoncelo).

Konservatorij Tartini

Sodobni Trst - Dialogi z umetnostjo srednjevzhodne Evrope

Danes, 2. decembra, ob 20.30 koncert pianistke Louise Sibourd. Na programu Kurtag, Ustwolskaja in Ligeti.

Gledališče Miela

V sredo, 10. decembra, ob 20.30 dobrodelni koncert, na katerem se bo predstavil Trio »Albatros Ensemble«. Na programu Goossens, Martinu, Enesco, Wleniawski, Rota. Izkupicek večera bodo namenili A.I.L. (Associazione italiana leucemie).

TRŽIČ

Občinsko gledališče - Koncertna sezona 1997/98

V sredo, 17. decembra, bo ob 20.30 nastopil Trio Lortie-Lysy-Berick. Na programu Schubert, Mendelssohn-Bartholdy, Brahms.

Vstopnice so na razpolago pri blagajni gledališča (urnik: 10-12, 17-19 od ponedeljka do sobote), pri UTAT v Trstu in pri Discotex v Vidmu.

GORICA

SCGV E. Komel - Koncertna sezona 1997/98

V četrtek, 11. decembra, ob 19.30 v Komorni dvorani KC L. Bratuž: Fortepiano v casu Napoleona in ob zatonu Beneške republike - Ilario Gregoretto, Elena Modena.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Danes, 2. decembra, ob 20.45 nastop skupine »Carnegie Hall Jazz Band«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 8. decembra, ob 20.15 (glasbeni abonma) klavirski recital pianista Jeana Francoisa Antoniolija.

Gledališče Miela - Kdo so drugi...: na ogled je fotografška razstava S. Salgada »Podobe, tragedije in upanja«.

OPČINE

SKD Tabor Općine - Prosvetni dom: do 5. decembra razstavlja Cecilija Jerne. Urnik ogleda ob delavnikih med 16. in 19. uro.

SESLJAN

Sedež turistične ustanove: razstavlja Luigi Perelli.

BOLJUNEC

Sprejemni center pri gledališču F. Preseren: na ogled je razstava Marjana Musica.

ŠEMPOLAJ

Bivsi otroški vrtec: do 4. decembra bo na ogled razstava »In zrasel je kamen iz kraških tal - vsako ime, ki ga danes prebereš pomeni nenapisano knjigo o borbi in tiski, pa tudi o veličini in neuklonjivosti cloveka (Nase vasi

od 1920 do 1950)«. Urnik razstave od 17. do 19. ure.

GORICA

Kulturni dom: na ogled je razstava Bogdana Butkovića.

Galerija Ars v Katoliški knjigarni: do 6. decembra razstavlja slikarka Klementina Golja.

Umetnostna galerija Miro Persolja: na skupinski razstavi sodelujejo slikarji C. Raza, S. Kovic in S. Persolja ter kipar M. Persolja.

PASSARIANO

Villa Manin: do 11.1.1998 je na ogled zgodovinska razstava »1797 - Napoleone a Campoformido«.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom: do 18. decembra je na ogled 3. Slovenski bienale ilustracije.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

TK Galerija - Trzaska knjigarna: do 9. decembra je na ogled razstava Deziderija Svare.

Kulturni dom: v sklopu proslavljanja 250-letnice rojstva Zige Zoisa bo do 10. decembra na ogled razstava slikarja Roberta Kozmana. Urnik: vsak dan od 10. do 13. ure in v večernih urah, ko so v gledališču predstave.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Miramar - Konjušnica: zaradi izrednega zanimanja je velika razstava o Dačanih podaljšana do 6. januarja 1998. Obiščete jo lahko od 9. do 17. ure.

Galerija Torbandena: do 31. decembra razstavlja Edo Murtić. Urnik ogleda: od ponedeljka do sobote 10-13, 16-20.

Občinska razstavna dvorana na Trgu Unità: do 25.

januarja je na ogled razstava o skedenjski železarni. Urnik: 10-13, 17-20.

Tergesteo: do 20. decembra je na ogled razstava o skedenjski železarni. Urnik: 8-21.

Postna palaca na Trgu V. Veneto: do 20. decembra je na ogled razstava o skedenjski železarni. Na ogled od 8. do 20. ure, ob ponedeljkih od 8.30 do 19.00.

Sedež turistične ustanove (Ul. S. Nicolò 20): do 10. decembra razstavlja Patrizia Delbello.

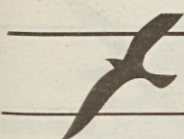
Kavarna S. Marco: na ogled je razstava filmskih plakatov Isodora Brizzija.

Galerija Grandangolo: do 10. decembra je na ogled razstava Ennia Tedeschija »Onkray obzorja«.

Galerija Nadia Bassanese: do 24. decembra razstavlja Angela Fasoli.

Palaca Costanzi: do 25. februarja 1998 je na ogled razstava »Ljudje in medvedje«. Urnik: vsak dan od 9. do 19. ure.

Krožek Fincantieri (Galleria Fenice 2 - I. nadstropje): na ogled je razstava tržasko slikarke Adriane Bavaresco »Jadran: morje in zemlja«.



RAI 3 slovenski program	
Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Gustav
20.30	TV dnevnik

RAI 1	
6.30	Jutranji dnevnik
6.45	Jutranja oddaja Unomatina (vodita Antonella Clerici, Maurizio Losa), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.35	Film: Nel blu dipinto di blu (kom., It. '58, i. Domenico Modugno)
11.15	Aktualna odd.: Verdemattina (vodita Janira Majello in Luca Sardella), vmes Zeleni nasveti, recepti, 11.30 dnevnik
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem - Jessica in mali detektiv (i. Angela Lansbury)
13.30	Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05	Variete: Fantastico più (vodi Milly Carlucci)
14.25	Nan.: Una famiglia come tante
15.15	Dokumenti: Kvarkov svet - Zivljenski ritmi
16.00	Mladinski variete Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mario Serio), vmes risanke Duck Tales, Princessa Sissi in nan. Zorro
18.00	Dnevnik
18.10	Aktualno: Prima di tutto
18.45	Variete: Colorado (vodi Alessandro Greco)
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik in sport
20.50	Film: mezzo professore tra i marines (kom., ZDA '94, i. Danny De Vito, Gregory Hines, Cliff Robertson)
22.50	Dnevnik
22.55	Dokumenti: Cudna zgodba «Bande Sonora»
0.00	Dnevnik
0.30	Dokumenti

RAI 2	
6.45	Pregled tiska
7.00	Nad.: Zelene jagode
7.25	Varjete za najmlajše, vmes (9.35) nan. Lassie
10.00	Nad.: Quando si ama, 10.20 Santa Barbara
11.00	Tg2 - Medicina
11.15	Dnevnik
11.30	Variete: I fatti vostri (vodi Massimo Giletti)
13.00	Dnevnik, 13.30 Zdravje, 13.45 Navade in družba
14.00	Variete: Ci vediamo in TV
16.30	Aktualno: Cronaca in diretta - Kronika v živo
16.15	17.15 Dnevnik
18.10	Vreme, dnevnik, sport
18.40	Oddaja o izletih in potovanjih: Sereno variabile
19.05	Nan.: Rex, 19.55 Disokkupati
20.30	Dnevnik
20.50	Tv film: Don Milani (dram., It. '97, i. S. Castellitto, I. Occhini, 1.)
22.40	Aktualno: A proposito di Don Milani
23.30	Dnevnik, Neon cinema, 0.05 Danes v prlamentu, 0.15 vreme, sport
0.35	Film: La regina di venere (fant., ZDA '58)

RAI 3	
6.00	Jutranji dnevnik, vreme
8.30	Aktualno: Io le scriverei
9.00	Film: Vivere in pace (dram., It. '46)
10.30	Dok.: Italija 50. let, 11.00 Vprašanja ob koncu tiosocletja
12.00	Dnevnik, 12.15 Sport
12.20	Aktualno: Telesogni, 13.00 Il grillo, 13.30 Media/Mente
14.00	Deželne vesti, dnevnik
14.50	Znanstveni dnevnik
15.00	Nan.: Ma che ti passa per la testa?
15.30	Sportno popoldne: konjske dirke, sabljanje, 16.30 atletika
17.00	Dok.: Geo & Geo
18.25	Nad.: Un posto al sole
19.00	Dnevnik, deželne vesti
19.55	Aktualno: Regioneitalia
20.10	Variete: Blob
20.50	Aktualna odd. o izginulih osebah: Chi l'ha visto? (vodi M. De Palma)
22.30	Dnevnik, deželne vesti
22.55	Aktualno: Mixer, 23.55 Magazzini Einstein
0.30	Dnevnik, pregled tiska

RETE 4	
6.00	Nad.: Un amore di nonno, 6.50 Rubi, 7.40 Antonella, 8.30 Ppregled tiska
8.50	Nad.: Vendetta d' amore, 9.20 Amanti, 10.00 Regina, 10.30 Sei forte, papà
11.30	Dnevnik
11.40	Aktualno: Forum
13.00	Kviz: Kolo sreče, vmes (13.30) dnevnik
14.30	Nad.: Sentieri - Steze
15.30	Film: Uragano (dram., ZDA '79, i. J. Robards, M. von Sydow, M. Farrow)
17.45	Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanichchi)
18.55	Dnevnik in vreme
19.30	Variete: Game Boat
20.35	TV film: L' anello - Prstan (dram., ZDA '96, i. N. Kinski, J. tenney, 1.)
22.40	Film: Mio Dio, come sono caduta in basso! (kom., It. , i. L. Antonelli, A. Lionello, M. Placido)
0.50	Pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vreme
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
8.45	Nan.: Komisar Scali (i. M. Chiklis, T. Saldana)
9.45	Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)
11.30	Rubrika: Ciao Mara (vodi Mara Venier)
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful
14.10	Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)
15.45	Aktualne teme iz vsakdana: Verissimo
15.50	TV film: Per amore di Jimmy (dram., ZDA '96, i. Bruce Davison, Meredith Baxter)
17.45	Aktualne teme: Verissimo (vodi Marco Liorni)
18.35	Kviz: Tira & Molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)
21.00	TV film: Princessa in revez (fant., It.-Nem.Fr. '97, r. L. Bava, i. Anna Falchi, Lorenzo Crespi, 1. del)
23.05	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) nočni dnevnik Tg5
1.30	Striscia la notizia
1.45	Nan.: Hitchcock

ITALIA 1	
6.40	Otroski variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke
9.20	Nan.: Lepotica in zver, 10.20 Druzina Brock, 11.25 Dva policaja v Chicagu (i. Paul Gross)
12.20	Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55	Nan.: Willy, princ z Bel Aira
13.30	Risanke
14.20	Varieteja: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!
15.30	Nan.: Melrose Place
16.00	Variete za najmlajše: Bim Bum Bam, risanke, 17.25 Investigatori invisibili
17.30	Nan.: Hercules (i. Kevin Sorbo, Teresa Hill)
18.30	Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio
19.00	Nan.: Beverly Hills
20.00	Glasba: Sarabanda
20.45	Film: Impatto imminente (pust., ZDA '93, i. B. Willis, Sarah J. Parker)
22.40	Variete: Dillo a Wally (vodi Gene Gnocchi)
23.20	Glasb. oddaja: Night Express
0.20	Fatti e misfatti, 0.30 Sport studio, pregled tiska

TELE 4	
13.30	16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
13.45	Film: Chen pugno che uccide
17.00	Fontane di Roma
19.00	Zoom Gorica
20.30	Film: La signora in bianco, 22.30 First and Ten
0.00	Film: Discesa all' inferno

MONTECARLO	
12.45	19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport
10.55	Nan.: Hitchcock
12.00	Aktualno: Candido
14.00	Film: La segretaria (kom., VB '37, i. M. Hopkins)
16.00	Variete: Tappeto volante
18.00	Variete: Zap zap
20.10	Aktualno: Quinto potere?
20.30	Film: L' ammutinamento del Caine (dram., '54)
23.00	Nogomet: Cruzeiro - Borussia (Toyota Cup)

Slovenija 1	
7.30	Vremenska panorama
9.30	Vceraj, danes, jutri
9.35	Videoring
10.05	Tedenski izbor: nan. Lovejoy (VB, 12. ep.)
10.55	Film: Molčečnost zago-tovljena
12.30	Tedenski izbor. Podolgem in počez: Vace in...
13.00	Poročila
13.05	TV igrice: Lingo
13.35	Videostrani
13.50	Tedesnki izbor. Po domače, 14.50 Pro et contra
15.40	Oddaja o turizmu: Homo turisticus
15.55	Mostovi
16.25	TV prodaja
16.55	Videostrani
17.00	Obzornik
17.10	Otroski program: Taborniki in skavti (46. oddaja), 17.25 Pobeg iz Jupitra (Avstral., 2. del)
18.00	Po Sloveniji
18.30	Prodaja
18.40	TV igrice: Kolo sreče
19.10	Vceraj, danes, jutri
19.15	Risanke
19.30	TV Dnevnik, vreme, sport
20.05	Dok. oddaja: Magdalence Radojke Vrancic
21.05	Studio City
21.55	Vceraj, danes, jutri
22.00	Odmevi, vreme, sport
22.40	Nadaljevanka: Martin Luther (Nemcija, r. Kurt Veth, i. Ulrich Thein, Ralf Kober, 5. del)
0.15	Svet poroča
0.50	Studio City
1.35	Videoring
2.05	Videostrani

TV PRIMORKA	
8.00	16.50 Videostrani
17.00	Sportni ponedeljek
18.05	Nogomet: Primorje - Rudar Velenje
19.50	Napoved sporeda, videospot dneva
20.00	Dnevnik TV Primorka
20.25	Policija svetuje
20.45	Moje ogledalo (pogovor)
21.05	Volitve so koncane
21.40	Glasba: Pop rock svet
22.40	Oddaja za zamejce: Med Soco in Nadizo
23.10	Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2	
8.45	0.35 Teletekst
10.00	Tedenski izbor: Sobotna noč
12.00	Oddaja TV Koper: Pomagajmo si
12.30	Recept za zdravo življenje
13.00	Nanizanka: Newyorskavrocica (ZDA, 5. epizoda)
13.25	Osmi dan
13.55	Dokumentarna serija: Sloves (VB, 4. del)
14.55	Slovenski magazin
15.25	Rokomet: Slovenija - Makedonija (SP, zenske)
17.00	Tedenski izbor. Nadaljevanka: Zasebni zločini (It. , r. Sergio Martino, i. Edwige Fenech, Jacques Perrin, Ray Lovelock, Alida Valli, 2. del)
17.45	Nad.: Pacific Drive (zadnji del)
18.10	Nanizanka: Havajski detektiv (ZDA, 24. epizoda)
19.00	Volja najde pot
19.30	Nanizanka: Prvaki (ZDA, 1. epizoda)
19.55	Vceraj, danes, jutri
20.00	Film: Leadbelly biog., ZDA 1976, r. Gordon Parks, i. Roger E. Mosley, Paul Benjamin, Madge Sinclair
22.05	Vceraj, danes, jutri
22.10	Tok Noc Tok
23.10	Harold Lloyd Classic Comedies: Najmlajsi brat (kom., ZDA '27, i. Harold Lloyd, J. Ralston)

Koper	
15.00	Euronews
16.00	Dok. oddaja: Vzporedna življenja - 1991
17.00	Kulturna oddaja: Cudni dnevi, 17.30 TV sola
18.00	Program v slov. jeziku: Primorski magazin
18.30	Gost tedna
18.45	Primorska kronika
19.00	Vsedenes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.30	Eccheccimanca
20.00	Dok.: Beyond 2000
20.30	Globus
21.15	Pogovorimo se o...
21.45	TV Dnevnik, vreme
22.00	Film: Prisoner Without a Name (dram., ZDA '83, i. R. Scheider, L. Ullmann)
23.45	Rokomet: Slovenija - Makedonija (SP, zenske)
	Vsedenes - Tv Dnevnik

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Kolesar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Knjiga: pustolovščina za drzne; 8.25 Slov. glasba; 9.15 Odprta knjiga: Slike iz podzemlja (M. Rebula, 4. del); 9.40 Turizem: v iskanju novih obzorij; 10.10 Koncert komorne glasbe; 11.15 Intervju; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Cecilijnnka '97; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Študent naj bol; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Komorni orkester Pro Arte; 18.00 Igra: Brati ne zna (r. A. Rustja); 18.40 Soft music; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljjak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dn).

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Razvozani paragrafi; 10.45 Horoskop; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj,

povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 do 19.00 Iz kulturnega sveta; 20.00 Pocestne zgodbe (D. Mislej Mef); 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke Radia Koper.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 O manjšinah; 12.55 Pesem tedna, 13.00 L' una blu; 14.45 O manjšinah; 18.00 Dietetnico; 18.45 Jaz in umetnost; 19.25 Sigla single; 20.00 Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelekt v živo; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Ekološki kotichek; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 18.30 Minute za jazz; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Iz glasb. šol; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Nokturno.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Kronika; 8.05 Poslovne zanimivosti; 8.45 Koledar prireditev; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Štokovnjak svetuje; 13.40 Obvestila; 13.45 Gost; 14.00 Drobtnice; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Glasba ob 5-ih; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.25 Spot-400; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojmemo; 13.05 Repriza; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Esej; 17.00 115-letnica Pevskega društva Lira; 17.45 Sodobna umetnost; 18.00 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 Solističnih in komornih koncertov; 22.05 Logos; 22.25 Glasba našega časa; 23.30 Ars Acustica; 23.50 Napoved sporeda; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

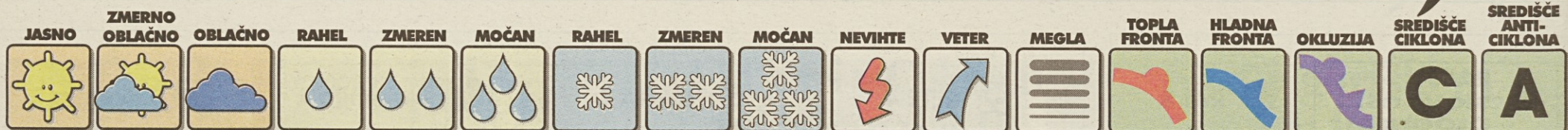
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad Evropo je obsežno območje nizkega zračnega pritiska. Od zahoda se nova vremenska motnja pomika v zahodno Sredozemlje. Nad našimi kraji se ob sibirskih vetrovih zadržuje razmeroma vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.32 in
zatone ob 16.18.
Dolžina dneva 8.46.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 9.32 in
zatone ob 19.12.

MORJE

Morje razgibano,
temperatura morja 13,1
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenska obremenitev
bo dopoldne prehodno
ponehala, popoldne pa
se bodo pri občutljivih
ljudih spet pojavile po-
gojene težave, moteno bo
tudi spanje.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.07 najnižje -15 cm, ob 9.56 najvišje 48
cm, ob 16.50 najnižje -62 cm, ob 23.32 najvišje 33.
Jutri: ob 4.51 najnižje -12 cm, ob 10.31 najvišje 41
cm, ob 17.27 najnižje -57 cm

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	4	2000 m	-3
1000 m	1	2500 m	-5
1500 m	-1	2864 m	-7

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Na Primorskem bo zmerno,
drugo pretežno oblačno in
večinoma brez padavin. Burja
bo prehodno ponehala.
SOSEDNJE POKRAJINE: Pre-
težno oblačno bo, le ob Jadr-
nu in v severni Italiji deloma
jasno. Proti večeru bo v krajih
zahodno od nas ponovno
prišlo deževati.

JUTRI



V sredo bo oblačno s padavi-
nami, po nizinah deloma kot
sneg. Na Primorskem bo pro-
ti večeru začela pihati burja.
V četrtek bo pretežno oblač-
no, padavine bodo oslabele
in ponehale. Burja se bo se
okrepila.

Zakon proti bralcem

Italija je na enem zadnjih mest v Evropi po prodaji časopisov. Italija je tudi edina evropska država, v kateri je časopise in periodični tisk mogoče kupiti samo v kioskih.

Obe dejstvi sta nedvomno povezani.

To velja še toliko bolj zaradi dejstva, ker se proda malo časopisov, prebere pa se jih veliko. Številke govorijo jasno: 20 milijonov bralcev dnevnikov, toda samo 6 milijonov prodanih izvodov. En izvod na 10 prebivalcev je podatek, ki našo državo postavlja na eno zadnjih mest v Evropi.

Junija 1997 je vlada odobrila zakonski osnutek, ki kljub izredni previdnosti predvideva eksperimentalno prodajo časopisov tudi v barih, v prodajalnah tobaka, na bencinskih črpalkah, v knjigarnah in supermarketih. Zakonski osnutek je obtičal v komisiji, ki še ni določila datuma za začetek obravnave. In vendar v tem primeru prilagoditev ostalim evropskim državam ne bi stala vlade niti liro, državljanom pa bi ponudila dodatno storitev.

Založniki zato zahtevajo, in mislijo da imajo v svobodni državi do tega vso pravico, da se vsem omogoči lažji dostop do pisne informacije, s čimer bi istočasno tudi ohranili pomemben proizvodni sektor.

Ali je morda preveč, če zahtevamo, da se poiščejo nove poti za povečanje prodaje tiska?

Če bo eksperimentalna prodaja delovala, se bo šlo na prej. Če ne bo, bodo založniki prvi, ki bodo priznali, da je poskus propadel. Ali je možno, da parlament, ki posveča toliko pozornosti televiziji, ne najde potrebnega časa za sprejem reforme, ki ne bi stala ničesar, prispevala pa bi k rasti demokracije v državi?

FIEG - Združenje italijanskih založnikov časopisov